

## Εvangile selon Saint Luc

### Chapitre 1

<sup>1</sup>επειδηπερ πολλοι επεχειρησαν αναταξασθαι διγηγησιν περι των πεπληροφορημενων εν ημιν πραγματων <sup>2</sup>καθως παρεδοσαν ημιν οι απ αρχης αυτοπται και υπηρεται γενομενοι του λογου <sup>3</sup>εδοξεν καμοι παρηκολουθηκοτι ανωθεν πασιν ακριβως καθεξης σοι γραψαι κρατιστε θεοφιλε <sup>4</sup>ινα επιγνωσ περι ων κατηχηθης λογων την ασφαλειαν <sup>5</sup>εγενετο εν ταις ημεραις ηρωδου βασιλεως της ιουδαιας ιερεις τις ονοματι ζαχαριας εξ εφημεριας αβια και γυνη αυτω εκ των θυγατερων ααρων και το ονομα αυτης ελισαβετ <sup>6</sup>ησαν δε δικαιοι αμφοτεροι εναντιον του θεου πορευομενοι εν πασαις ταις εντολαις και δικαιωμασιν του κυριου αμεμπτοι <sup>7</sup>και ουκ ην αυτοις τεκνον καθοτι ην [η] ελισαβετ στειρα και αμφοτεροι προβεβηκοτες εν ταις ημεραις αυτων ησαν <sup>8</sup>εγενετο δε εν τω ιερατευειν αυτον εν τη ταξει της εφημεριας αυτου εναντι του θεου <sup>9</sup>κατα το εθος της ιερατειας ελαχεν του θυμιασαι εισελθων εις τον ναον του κυριου <sup>10</sup>και παν το πληθος ην του λαου προσευχομενον εξω τη ωρα του θυμιαματος <sup>11</sup>ωφθη δε αυτω αγγελος κυριου εστως εκ δεξιων του θυσιαστηριου του θυμιαματος <sup>12</sup>και εταραχθη ζαχαριας ιδων και φοβος επεπεσεν επ αυτον <sup>13</sup>ειπεν δε προς αυτον ο αγγελος μη φοβου ζαχαρια διοτι εισηκουσθη η δεησις σου και η γυνη σου ελισαβετ γεννησει υιον σοι και καλεσεις το ονομα αυτου ιωαννην <sup>14</sup>και εσται χαρα σοι και αγαλλιασις και πολλοι επι τη γενεσει αυτου χαρησονται <sup>15</sup>εσται γαρ μεγας ενωπιον κυριου και οινον και σικερα ου μη πιη και πνευματος αγιου πλησθησεται ετι εκ κοιλιας μητρος αυτου <sup>16</sup>και πολλους των υιων ισραηλ επιστρεψει επι κυριον τον θεον αυτων <sup>17</sup>και αυτος προελευσεται ενωπιον αυτου εν πνευματι και δυναμει ηλιου επιστρεψαι καρδιας πατερων επι τεκνα και απειθεις εν φρονησει δικαιων ετοιμασαι κυριω λαον κατεσκευασμενον <sup>18</sup>και ειπεν ζαχαριας προς τον αγγελον κατα τι γνωσομαι τουτο εγω γαρ ειμι πρεσβυτης και η γυνη μου προβεβηκυια εν ταις ημεραις αυτης <sup>19</sup>και αποκριθεις ο αγγελος ειπεν αυτω εγω ειμι γαβριηλ ο παρεστηκωσ ενωπιον του θεου και απεσταλην λαλησαι προς σε και ευαγγελισασθαι σοι ταυτα <sup>20</sup>και ιδου εση σιωπων και μη δυναμενος λαλησαι αχρι ης ημερας γενηται ταυτα ανθ ων ουκ επιστευσας τοις λογοις μου οτινες πληρωθησονται εις τον καιρον αυτων <sup>21</sup>και ην ο λαος προσδοκων τον ζαχαριαν και εθαυμαζον εν τω χρονιζειν εν τω ναω αυτον <sup>22</sup>εξελθων δε ουκ εδυνατο λαλησαι αυτοις και επεγνωσαν οτι οπτασιαν εωρακεν εν τω ναω και αυτος ην διανευων αυτοις και διεμενεν κωφος <sup>23</sup>και εγενετο ως επλησθησαν αι ημεραι της λειτουργιας αυτου απηλθεν εις τον οικον αυτου <sup>24</sup>μετα δε ταυτας τας ημερας συνελαβεν ελισαβετ η γυνη αυτου και περιεκρυβεν εαυτην μηνας πεντε λεγουσα <sup>25</sup>οτι ουτως μοι πεποιηκεν κυριος εν ημεραις αις επειδεν αφελειν ονειδος μου εν ανθρωποις <sup>26</sup>εν δε τω μηνι τω εκτω απεσταλη ο αγγελος γαβριηλ απο του θεου εις πολιν της γαλιλαιας η ονομα ναζαρεθ <sup>27</sup>προς παρθενον εμνηστευμενην ανδρι ω ονομα ιωσηφ εξ οικου δαυιδ και το ονομα της παρθενου μαριαμ <sup>28</sup>και εισελθων προς αυτην ειπεν χαιρε κεχαριτωμενη ο κυριος μετα σου <sup>29</sup>η δε επι τω λογω διεταραχθη και διελογιζετο ποταπος ειη ο ασπασμος ουτος <sup>30</sup>και ειπεν ο αγγελος αυτη μη φοβου μαριαμ ευρες γαρ χαριν παρα τω θεω <sup>31</sup>και ιδου συλλημψη εν γαστρι και τεξι υιον και καλεσεις το ονομα αυτου ιησουν <sup>32</sup>ουτος εσται μεγας και υιος υψιστου κληθησεται και δωσει αυτω κυριος ο θεος τον θρονον δαυιδ του πατρος αυτου <sup>33</sup>και βασιλευσει επι τον οικον ιακωβ εις τους αιωνας και της βασιλειας αυτου ουκ εσται τελος <sup>34</sup>ειπεν δε μαριαμ προς τον αγγελον πως εσται τουτο επει ανδρα ου γινωσκω <sup>35</sup>και αποκριθεις ο αγγελος ειπεν αυτη πνευμα αγιον επελευσεται επι σε και δυναμις υψιστου επισκιασει σοι διο και το γεννωμενον αγιον κληθησεται υιος θεου <sup>36</sup>και ιδου ελισαβετ η συγγενις σου και αυτη συνειληφεν υιον εν γηρει αυτης και ουτος μην εκτος εστιν αυτη τη καλουμενη στειρα <sup>37</sup>οτι ουκ αδυνατησει παρα του θεου παν ρημα <sup>38</sup>ειπεν δε

μαριαμ ιδου η δουλη κυριου γενοιτο μοι κατα το ρημα σου και απηλθεν απ αυτης ο αγγελος<sup>39</sup> αναστασα δε μαριαμ εν ταις ημεραις ταυταις επορευθη εις την ορεινην μετα σπουδης εις πολιν ιουδα<sup>40</sup> και εισηλθεν εις τον οικον ζαχαριου και ησπασατο την ελισαβετ<sup>41</sup> και εγενετο ως ηκουσεν τον ασπασμον της μαριας η ελισαβετ εσκιρτησεν το βρεφος εν τη κοιλια αυτης και επλησθη πνευματος αγιου η ελισαβετ<sup>42</sup> και ανεφωνησεν κραυγη μεγαλη και ειπεν ευλογημενη συ εν γυναιξιν και ευλογημενος ο καρπος της κοιλιας σου<sup>43</sup> και ποθεν μοι τουτο ινα ελθη η μητηρ του κυριου μου προς εμε<sup>44</sup> ιδου γαρ ως εγενετο η φωνη του ασπασμου σου εις τα ωτα μου εσκιρτησεν εν αγαλλιασει το βρεφος εν τη κοιλια μου<sup>45</sup> και μακαρια η πιστευσασα οτι εσται τελειωσις τοις λελαλημενοις αυτη παρα κυριου<sup>46</sup> και ειπεν μαριαμ μεγαλυνει η ψυχη μου τον κυριον<sup>47</sup> και ηγαλλιασεν το πνευμα μου επι τω θεω τω σωτηρι μου<sup>48</sup> οτι επεβλεψεν επι την ταπεινωσιν της δουλης αυτου ιδου γαρ απο του νυν μακαριουσιν με πασαι αι γενεαι<sup>49</sup> οτι εποιησεν μοι μεγαλα ο δυνατος και αγιον το ονομα αυτου<sup>50</sup> και το ελεος αυτου εις γενεας και γενεας τοις φοβουμενοις αυτον<sup>51</sup> εποιησεν κρατος εν βραχιονι αυτου διεσκορπισεν υπερηφανους διανοια καρδιας αυτων<sup>52</sup> καθειλεν δυναστας απο θρονων και υψωσεν ταπεινους<sup>53</sup> πεινωντας ενεπλησεν αγαθων και πλουτουντας εξαπεστειλεν κενους<sup>54</sup> αντελαβετο ισραηλ παιδος αυτου μνησθηναι ελεους<sup>55</sup> καθως ελαλησεν προς τους πατερας ημων τω αβρααμ και τω σπερματι αυτου εις τον αιωνα<sup>56</sup> εμεινεν δε μαριαμ συν αυτη ως μηνας τρεις και υπεστρεψεν εις τον οικον αυτης<sup>57</sup> τη δε ελισαβετ επλησθη ο χρονος του τεκειν αυτην και εγεννησεν υιον<sup>58</sup> και ηκουσαν οι περιοικοι και οι συγγενεις αυτης οτι εμεγαλυνεν κυριος το ελεος αυτου μετ αυτης και συνεχαιρον αυτη<sup>59</sup> και εγενετο εν τη ημερα τη ογδοη ηλθον περιτεμειν το παιδιον και εκαλουν αυτο επι τω ονοματι του πατρος αυτου ζαχαριαν<sup>60</sup> και αποκριθεισα η μητηρ αυτου ειπεν ουχι αλλα κληθησεται ιωαννης<sup>61</sup> και ειπαν προς αυτην οτι ουδεις εστιν εκ της συγγενειας σου ος καλειται τω ονοματι τουτω<sup>62</sup> ενενευον δε τω πατρι αυτου το τι αν θελοι καλεισθαι αυτο<sup>63</sup> και αιτησας πινακιδιον εγραψεν λεγων ιωαννης εστιν ονομα αυτου και εθαυμασαν παντες<sup>64</sup> ανεωχθη δε το στομα αυτου παρακρημα και η γλωσσα αυτου και ελαλει ευλογων τον θεον<sup>65</sup> και εγενετο επι παντας φοβος τους περιοικουντας αυτους και εν ολη τη ορεινη της ιουδαιας διελαλειτο παντα τα ρηματα ταυτα<sup>66</sup> και εθεντο παντες οι ακουσαντες εν τη καρδια αυτων λεγοντες τι αρα το παιδιον τουτο εσται και γαρ χειρ κυριου ην μετ αυτου<sup>67</sup> και ζαχαριας ο πατηρ αυτου επλησθη πνευματος αγιου και επροφητευσεν λεγων<sup>68</sup> ευλογητος κυριος ο θεος του ισραηλ οτι επεσκεψατο και εποιησεν λυτρωσιν τω λαω αυτου<sup>69</sup> και ηγειρεν κερας σωτηριας ημιν εν οικω δαυιδ παιδος αυτου<sup>70</sup> καθως ελαλησεν δια στοματος των αγιων απ αιωνος προφητων αυτου<sup>71</sup> σωτηριαν εξ εχθρων ημων και εκ χειρος παντων των μισουντων ημας<sup>72</sup> ποιησαι ελεος μετα των πατερων ημων και μνησθηναι διαθηκης αγιας αυτου<sup>73</sup> ορκον ον ωμοσεν προς αβρααμ τον πατερα ημων του δουναι ημιν<sup>74</sup> αφοβως εκ χειρος εχθρων ρυσθεντας λατρευειν αυτω<sup>75</sup> εν οσιοτητι και δικαιοσυνη ενωπιον αυτου πασαις ταις ημεραις ημων<sup>76</sup> και συ δε παιδιον προφητης υπιστου κληθηση προπορευση γαρ ενωπιον κυριου ετοιμασαι οδους αυτου<sup>77</sup> του δουναι γνωσιν σωτηριας τω λαω αυτου εν αφεσει αμαρτιων αυτων<sup>78</sup> δια σπλαγχνα ελεους θεου ημων εν οις επισκεψεται ημας ανατολη εξ υψους<sup>79</sup> επιφαναι τοις εν σκοτει και σκια θανατου καθημενοις του κατευθυναι τους ποδας ημων εις οδον ειρηνης<sup>80</sup> το δε παιδιον ηυξανεν και εκραταιουτο πνευματι και ην εν ταις ερημοις εως ημερας αναδειξεως αυτου προς τον ισραηλ

## Chapitre 2

<sup>1</sup>εγενετο δε εν ταις ημεραις εκειναις εξηλθεν δογμα παρα καισαρος αυγουστου απογραφεσθαι πασαν την οικουμενην <sup>2</sup>αυτη απογραφη πρωτη εγενετο ηγεμονευοντος της συριας κυρηνιου <sup>3</sup>και επορευοντο παντες απογραφεσθαι εκαστος εις την εαυτου πολιν <sup>4</sup>ανεβη δε και ιωσηφ απο της γαλιλαιας εκ πολεως ναζαρεθ εις την ιουδαιαν εις πολιν δαυιδ ητις καλειται βηθλεεμ δια το ειναι αυτον εξ οικου και πατριας δαυιδ <sup>5</sup>απογραψασθαι συν μαριαμ τη εμνηστευμενη αυτω ουση εγκυω <sup>6</sup>εγενετο δε εν τω ειναι αυτους εκει επλησθησαν αι ημεραι του τεκειν αυτην <sup>7</sup>και ετεκεν τον υιον αυτης τον πρωτοτοκον και εσπαργανωσεν αυτον και ανεκλινεν αυτον εν φατη η διοτι ουκ ην αυτοις τοπος εν τω καταλυματι <sup>8</sup>και ποιμενες ησαν εν τη χωρα τη αυτη αγραυλουντες και φυλασσοντες φυλακας της νυκτος επι την ποιμνην αυτων <sup>9</sup>και αγγελος κυριου επεστη αυτοις και δοξα κυριου περιελαμψεν αυτους και εφοβηθησαν φοβον μεγαν <sup>10</sup>και ειπεν αυτοις ο αγγελος μη φοβεισθε ιδου γαρ ευαγγελιζομαι υμιν χαραν μεγαλην ητις εσται παντι τω λαω <sup>11</sup>οτι ετεχθη υμιν σημερον σωτηρ ος εστιν χριστος κυριος εν πολει δαυιδ <sup>12</sup>και τουτο υμιν σημειον ευρησετε βρεφος εσπαργανωμενον και κειμενον εν φατη <sup>13</sup>και εξαιφνης εγενετο συν τω αγγελω πληθος στρατιας ουρανιου αινουντων τον θεον και λεγοντων <sup>14</sup>δοξα εν υψιστοις θεω και επι γης ειρηνη εν ανθρωποις ευδοκιας <sup>15</sup>και εγενετο ως απηλθον απ αυτων εις τον ουρανον οι αγγελοι οι ποιμενες ελαλουν προς αλληλους διελθωμεν δη εως βηθλεεμ και ιδωμεν το ρημα τουτου το γεγονος ο ο κυριος εγνωρισεν ημιν <sup>16</sup>και ηλθαν σπευσαντες και ανευραν την τε μαριαμ και τον ιωσηφ και το βρεφος κειμενον εν τη φατη <sup>17</sup>ιδοντες δε εγνωρισαν περι του ρηματος του λαληθεντος αυτοις περι του παιδιου τουτου <sup>18</sup>και παντες οι ακουσαντες εθαυμασαν περι των λαληθεντων υπο των ποιμενων προς αυτους <sup>19</sup>η δε μαρια παντα συνετηρει τα ρηματα ταυτα συμβαλλουσα εν τη καρδια αυτης <sup>20</sup>και υπεστρεψαν οι ποιμενες δοξαζοντες και αινουντες τον θεον επι πασιν οις ηκουσαν και ειδον καθως ελαληθη προς αυτους <sup>21</sup>και οτε επλησθησαν ημεραι οκτω του περιτεμειν αυτον και εκληθη το ονομα αυτου ιησους το κληθεν υπο του αγγελου προ του συλλημφθηναι αυτον εν τη κοιλια <sup>22</sup>και οτε επλησθησαν αι ημεραι του καθαρισμου αυτων κατα τον νομον μουσεως ανηγαγον αυτον εις ιεροσολυμα παραστησαι τω κυριω <sup>23</sup>καθως γεγραπται εν νομω κυριου οτι παν αρσεν διανοιγον μητραν αγιον τω κυριω κληθησεται <sup>24</sup>και του δουναι θυσιαν κατα το ειρημενον εν τω νομω κυριου ζευγος τρυγονων η δυο νοσσοις περιστερων <sup>25</sup>και ιδου ανθρωπος ην εν ιερουσαλημ ω ονομα συμεων και ο ανθρωπος ουτος δικαιος και ευλαβης προσδεχομενος παρακλησιν του ισραηλ και πνευμα ην αγιον επ αυτον <sup>26</sup>και ην αυτω κεχηματισμενον υπο του πνευματος του αγιου μη ιδειν θανατον πριν [η] αν ιδη τον χριστον κυριου <sup>27</sup>και ηλθεν εν τω πνευματι εις το ιερον και εν τω εισαγαγειν τους γονεις το παιδιον ιησουν του ποιησαι αυτους κατα το ειθισμενον του νομου περι αυτου <sup>28</sup>και αυτος εδεξατο αυτο εις τας αγκαλας και ευλογησεν τον θεον και ειπεν <sup>29</sup>νυν απολυεις τον δουλον σου δεσποτα κατα το ρημα σου εν ειρηνη <sup>30</sup>οτι ειδον οι οφθαλμοι μου το σωτηριον σου <sup>31</sup>ο ητοιμασας κατα προσωπον παντων των λαων <sup>32</sup>φως εις αποκαλυψιν εθνων και δοξαν λαου σου ισραηλ <sup>33</sup>και ην ο πατηρ αυτου και η μητηρ θαυμαζοντες επι τοις λαλουμενοις περι αυτου <sup>34</sup>και ευλογησεν αυτους συμεων και ειπεν προς μαριαμ την μητερα αυτου ιδου ουτος κειται εις πτωσιν και αναστασιν πολλων εν τω ισραηλ και εις σημειον αντιλεγομενον <sup>35</sup>και σου αυτης την ψυχην διελευσεται ρομφαια οπως αν αποκαλυφθωσιν εκ πολλων καρδιων διαλογισμοι <sup>36</sup>και ην αννα προφητις θυγατηρ φανουηλ εκ φυλης ασηρ αυτη προβεβηκυια εν ημεραις πολλαις ζησασα μετα ανδρος ετη επτα απο της παρθενιας αυτης <sup>37</sup>και αυτη χηρα εως ετων ογδοηκοντα τεσσαρων η ουκ αφιστατο του ιερου νηστειαις και δεησεσιν λατρευουσα νυκτα και ημεραν <sup>38</sup>και αυτη τη ωρα επιστασα ανθρωμολογειτο τω θεω και ελαλει περι αυτου πασιν τοις προσδεχομενοις λυτρωσιν ιερουσαλημ <sup>39</sup>και ως ετελεσαν παντα τα κατα τον νομον κυριου επεστρεψαν εις την γαλιλαιαν εις πολιν εαυτων ναζαρεθ <sup>40</sup>το δε παιδιον ηυξανεν και εκραταιουτο πληρουμενον σοφια και χαρις θεου ην επ αυτο <sup>41</sup>και επορευοντο οι γονεις αυτου κατ ετος εις ιερουσαλημ τη εορτη του πασχα <sup>42</sup>και οτε εγενετο

ετων δωδεκα αναβαινοντων αυτων κατα το εθος της εορτης <sup>43</sup>και τελειωσαντων τας ημερας εν τω υποστρεφειν αυτους υπεμεινεν ιησους ο παις εν ιερουσαλημ και ουκ εγνωσαν οι γονεις αυτου <sup>44</sup>νομισαντες δε αυτον ειναι εν τη συνοδια ηλθον ημερας οδον και ανεζητουν αυτον εν τοις συγγενευσιν και τοις γνωστοις <sup>45</sup>και μη ευροντες υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ αναζητουντες αυτον <sup>46</sup>και εγενετο μετα ημερας τρεις ευρον αυτον εν τω ιερω καθεζομενον εν μεσω των διδασκαλων και ακουοντα αυτων και επερωτωντα αυτους <sup>47</sup>εξιستانτο δε παντες οι ακουοντες αυτου επι τη συνεσει και ταις αποκρισεσιν αυτου <sup>48</sup>και ιδοντες αυτον εξεπλαγησαν και ειπεν προς αυτον η μητηρ αυτου τεκνον τι εποιησας ημιν ουτως ιδου ο πατηρ σου και εγω οδυνωμενοι ζητουμεν σε <sup>49</sup>και ειπεν προς αυτους τι οτι εζητειτε με ουκ ηδειτε οτι εν τοις του πατρος μου δει ειναι με <sup>50</sup>και αυτοι ου συνηκαν το ρημα ο ελαλησεν αυτοις <sup>51</sup>και κατεβη μετ αυτων και ηλθεν εις ναζαρεθ και ην υποτασσομενος αυτοις και η μητηρ αυτου διετηρει παντα τα ρηματα εν τη καρδια αυτης <sup>52</sup>και ιησους προεκοπτεν τη σοφια και ηλικια και χαριτι παρα θεω και ανθρωποις

### Chapitre 3

<sup>1</sup>εν ετει δε πεντεκαιδεκατω της ηγεμονιας τιβεριου καισαρος ηγεμονευοντος ποντιου πιλατου της ιουδαιας και τετραρχουντος της γαλιλαιας ηρωδου φιλιππου δε του αδελφου αυτου τετραρχουντος της ιουρραιας και τραχωνιτιδος χωρας και λυσανιου της αβιληνης τετραρχουντος <sup>2</sup>επι αρχιερεως αννα και καιαφα εγενετο ρημα θεου επι ιωαννην τον ζαχαριου υιον εν τη ερημω <sup>3</sup>και ηλθεν εις πασαν περιχωρον του ιορδανου κηρυσσων βαπτισμα μετανοιας εις αφεσιν αμαρτιων <sup>4</sup>ως γεγραπται εν βιβλω λογων ησαιου του προφητου φωνη βοωντος εν τη ερημω ετοιμασατε την οδον κυριου ευθειας ποιειτε τας τριβους αυτου <sup>5</sup>πασα φαραγξ πληρωθησεται και παν ορος και βουνος ταπεινωθησεται και εσται τα σκολια εις ευθειας και αι τραχειαι εις οδους λειας <sup>6</sup>και οψεται πασα σαρξ το σωτηριον του θεου <sup>7</sup>ελεγεν ουν τοις εκπορευομενοις οχλοις βαπτισθηναι υπ αυτου γεννηματα εχιδνων τις υπεδειξεν υμιν φυγειν απο της μελλουσης οργης <sup>8</sup>ποιησατε ουν καρπους αξιους της μετανοιας και μη αρξησθε λεγειν εν εαυτοις πατερα εχομεν τον αβρααμ λεγω γαρ υμιν οτι δυναται ο θεος εκ των λιθων τουτων εγειραι τεκνα τω αβρααμ <sup>9</sup>ηδη δε και η αξινη προς την ριζαν των δενδρων κειται παν ουν δενδρον μη ποιουν καρπον [καλον] εκκοπτεται και εις πυρ βαλλεται <sup>10</sup>και επηρωτων αυτον οι οχλοι λεγοντες τι ουν ποιησωμεν <sup>11</sup>αποκριθεις δε ελεγεν αυτοις ο εχων δυο χιτωνας μεταδοτω τω μη εχοντι και ο εχων βρωματα ομοιως ποιειτω <sup>12</sup>ηλθον δε και τελωναι βαπτισθηναι και ειπαν προς αυτον διδασκαλε τι ποιησωμεν <sup>13</sup>ο δε ειπεν προς αυτους μηδεν πλεον παρα το διατεταγμενον υμιν πρασσετε <sup>14</sup>επηρωτων δε αυτον και στρατευομενοι λεγοντες τι ποιησωμεν και ημεις και ειπεν αυτοις μηδεν διασεισητε μηδε συκοφαντησητε και αρκεισθε τοις οψωνιοις υμων <sup>15</sup>προσδοκωντος δε του λαου και διαλογιζομενων παντων εν ταις καρδιαις αυτων περι του ιωαννου μηποτε αυτος ειη ο χριστος <sup>16</sup>απεκρινατο λεγων πασιν ο ιωαννης εγω μεν υδατι βαπτιζω υμας ερχεται δε ο ισχυροτερος μου ου ουκ ειμι ικανος λυσαι τον ιμαντα των υποδηματων αυτου αυτος υμας βαπτισει εν πνευματι αγιω και πυρι <sup>17</sup>ου το πτυον εν τη χειρι αυτου διακαθαραι την αλωνα αυτου και συναγαγειν τον σιτον εις την αποθηκην αυτου το δε αχυρον κατακαυσει πυρι ασβεστω <sup>18</sup>πολλα μεν ουν και ετερα παρακαλων ευηγγελιζετο τον λαον <sup>19</sup>ο δε ηρωδης ο τετραρχης ελεγχομενος υπ αυτου περι ηρωδιαδος της γυναικος του αδελφου αυτου και περι παντων ων εποιησεν πονηρων ο ηρωδης <sup>20</sup>προσεθηκεν και τουτο επι πασιν κατεκλεισεν τον ιωαννην εν φυλακη <sup>21</sup>εγενετο δε εν τω βαπτισθηναι απαντα τον λαον και ιησου βαπτισθεντος και προσευχομενου ανεωχθηναι τον ουρανον <sup>22</sup>και καταβηναι το πνευμα το αγιον σωματικω ειδει ως περιστεραν επ αυτον και φωνην εξ ουρανου γενεσθαι συ ει ο υιος μου ο αγαπητος εν σοι ευδοκησα <sup>23</sup>και αυτος ην ιησους αρχομενος ωσει ετων τριακοντα ων υιος ως ενομιζετο ιωσηφ του ηλι <sup>24</sup>του μαθθατ του λευι του μελχι του ιανναι του ιωσηφ <sup>25</sup>του ματταθιου του αμωσ του ναουμ του εσλι του ναγγαι <sup>26</sup>του μααθ του ματταθιου του σεμειν του ιωσηφ του ιωδα <sup>27</sup>του ιωαναν του ρησα του ζοροβαβελ του σαλαθιηλ του νηρι <sup>28</sup>του μελχι του αδδι του κωσαμ του ελμαδαμ του ηρ <sup>29</sup>του ιησου του ελιεζερ του ιωριμ του μαθθατ του λευι <sup>30</sup>του συμεων του ιουδα του ιωσηφ του ιωναμ του ελιακιμ <sup>31</sup>του μελεα του μεννα του ματταθα του ναθαμ του δαυιδ <sup>32</sup>του ιεσσαι του ιωβηδ του βοος του σαλα του ναασσων <sup>33</sup>του αδμιν του αρνι του εσρωμ του φαρες του ιουδα <sup>34</sup>του ιακωβ του ισαακ του αβρααμ του θαρα του ναχωρ <sup>35</sup>του σερουχ του ραγαν του φαλεκ του εβερ του σαλα <sup>36</sup>του καιναμ του αρφαζαδ του σημ του νωε του λαμεχ <sup>37</sup>του μαθουσαλα του ενωχ του ιαρετ του μαλελεηλ του καιναμ <sup>38</sup>του ενωσ του σθη του αδαμ του θεου

## Chapitre 4

<sup>1</sup>Ιησους δε πληρης πνευματος αγιου υπεστρεψεν απο του ιορδανου και ηγετο εν τω πνευματι εν τη ερημω <sup>2</sup>ημερας τεσσερακοντα πειραζομενος υπο του διαβολου και ουκ εφαγεν ουδεν εν ταις ημεραις εκειναις και συντελεσθειςων αυτων επεινασεν <sup>3</sup>ειπεν δε αυτω ο διαβολος ει υιος ει του θεου ειπε τω λιθω τουτω ινα γενηται αρτος <sup>4</sup>και απεκριθη προς αυτον ο ιησους γεγραπται οτι ουκ επ αρτω μονω ζησεται ο ανθρωπος <sup>5</sup>και αναγαγων αυτον εδειξεν αυτω πασας τας βασιλειας της οικουμενης εν στιγμη χρονου <sup>6</sup>και ειπεν αυτω ο διαβολος σοι δωσω την εξουσιαν ταυτην απασαν και την δοξαν αυτων οτι εμοι παραδεδοται και ω εαν θελω διδωμι αυτην <sup>7</sup>συ ουν εαν προσκνησης ενωπιον εμου εσται σου πασα <sup>8</sup>και αποκριθεις ο ιησους ειπεν αυτω γεγραπται κυριον τον θεον σου προσκνησεις και αυτω μονω λατρευσεις <sup>9</sup>ηγαγεν δε αυτον εις ιερουσαλημ και εστησεν επι το πτερυγιον του ιερου και ειπεν [αυτω] ει υιος ει του θεου βαλε σεαυτον εντευθεν κατω <sup>10</sup>γεγραπται γαρ οτι τοις αγγελοις αυτου εντελειται περι σου του διαφυλαξαι σε <sup>11</sup>και οτι επι χειρων αρουσιν σε μηποτε προσκομησιν προς λιθον τον ποδα σου <sup>12</sup>και αποκριθεις ειπεν αυτω ο ιησους οτι ειρηται ουκ εκπειρασεις κυριον τον θεον σου <sup>13</sup>και συντελεσας παντα πειρασμον ο διαβολος απεστη απ αυτου αχρι καιρου <sup>14</sup>και υπεστρεψεν ο ιησους εν τη δυναμει του πνευματος εις την γαλιλαιαν και φημη εξηλθεν καθ ολης της περιχωρου περι αυτου <sup>15</sup>και αυτος εδιδασκεν εν ταις συναγωγαις αυτων δοξαζομενος υπο παντων <sup>16</sup>και ηλθεν εις ναζαρα ου ην τεθραμμενος και εισηλθεν κατα το ειωθος αυτω εν τη ημερα των σαββατων εις την συναγωγην και ανεστη αναγνωσαι <sup>17</sup>και επεδοθη αυτω βιβλιον του προφητου ησαιου και ανοιξας το βιβλιον ευρεν [τον] τοπον ου ην γεγραμμενον <sup>18</sup>πνευμα κυριου επ εμε ου εινεκεν εχρισεν με ευαγγελισασθαι πτωχοις απεσταλκεν με κηρυξαι αιχμαλωτοις αφεσιν και τυφλοις αναβλεψιν αποστειλαι τεθραυσμενους εν αφεσει <sup>19</sup>κηρυξαι ενιαυτον κυριου δεκτον <sup>20</sup>και πτυξας το βιβλιον αποδους τω υπηρετη εκαθισεν και παντων οι οφθαλμοι εν τη συναγωγη ησαν ατενιζοντες αυτω <sup>21</sup>ηρξατο δε λεγειν προς αυτους οτι σημερον πεπληρωται η γραφη αυτη εν τοις ωσιν υμων <sup>22</sup>και παντες εμαρτυρουν αυτω και εθαυμαζον επι τοις λογοις της χαριτος τοις εκπορευομενοις εκ του στοματος αυτου και ελεγον ουχι υιος εστιν ιωσηφ ουτος <sup>23</sup>και ειπεν προς αυτους παντως ερειτε μοι την παραβολην ταυτην ιατρε θεραπευσον σεαυτον οσα ηκουσαμεν γενομενα εις την καφαρναουμ ποιησον και ωδε εν τη πατριδι σου <sup>24</sup>ειπεν δε αμην λεγω υμιν οτι ουδεις προφητης δεκτος εστιν εν τη πατριδι αυτου <sup>25</sup>επ αληθειας δε λεγω υμιν πολλαι χηραι ησαν εν ταις ημεραις ηλιου εν τω ισραηλ οτε εκλεισθη ο ουρανος ετη τρια και μηνας εξ ως εγενετο λιμος μεγας επι πασαν την γην <sup>26</sup>και προς ουδεμιαν αυτων επεμφθη ηλιας ει μη εις σαρεπτα της σιδωνιας προς γυναικα χηραν <sup>27</sup>και πολλοι λεπροι ησαν εν τω ισραηλ επι ελισαιου του προφητου και ουδεις αυτων εκαθαρισθη ει μη ναιμαν ο συρος <sup>28</sup>και επλησθησαν παντες θυμου εν τη συναγωγη ακουοντες ταυτα <sup>29</sup>και ανασταντες εξεβαλον αυτον εξω της πολεως και ηγαγον αυτον εως οφρουσ του ορους εφ ου η πολις ωκοδομητο αυτων ωστε κατακρημνισαι αυτον <sup>30</sup>αυτος δε διελθων δια μεσου αυτων επορευετο <sup>31</sup>και κατηλθεν εις καφαρναουμ πολιν της γαλιλαιας και ην διδασκων αυτους εν τοις σαββασιν <sup>32</sup>και εξεπλησσοντο επι τη διδαχη αυτου οτι εν εξουσια ην ο λογος αυτου <sup>33</sup>και εν τη συναγωγη ην ανθρωπος εχων πνευμα δαιμονιου ακαθαρτου και ανεκραξεν φωνη μεγαλη <sup>34</sup>εα τι ημιν και σοι ιησου ναζαρηνε ηλθες απολεσαι ημας οίδα σε τις ει ο αγιος του θεου <sup>35</sup>και επετιμησεν αυτω ο ιησους λεγων φιμωθητι και εξελθε απ αυτου και ριψαν αυτον το δαιμονιον εις το μεσον εξηλθεν απ αυτου μηδεν βλαψαν αυτον <sup>36</sup>και εγενετο θαμβος επι παντας και συνελαουν προς αλληλους λεγοντες τις ο λογος ουτος οτι εν εξουσια και δυναμει επιτασσει τοις ακαθαρτοις πνευμασιν και εξερχονται <sup>37</sup>και εξεπορευετο ηχος περι αυτου εις παντα τοπον της περιχωρου <sup>38</sup>αναστας δε απο της συναγωγης εισηλθεν εις την οικιαν σιμωνος πενθερα δε του σιμωνος ην συνεχομενη πυρετω μεγαλω και ηρωτησαν αυτον περι αυτης <sup>39</sup>και επιστας επανω αυτης επετιμησεν τω πυρετω και αφηκεν αυτην παραχρημα δε αναστασα διηκονει αυτοις <sup>40</sup>δυνοντος δε του ηλιου απαντες οσοι ειχον ασθενουντας νοσοις ποικιλαις

ηγαγον αυτους προς αυτον ο δε ενι εκαστω αυτων τας χειρας επιτιθεις εθεραπευεν αυτους  
<sup>41</sup>εξηρχετο δε και δαιμονια απο πολλων κραζοντα και λεγοντα οτι συ ει ο υιος του θεου και  
επιτιμων ουκ εια αυτα λαλειν οτι ηδειςαν τον χριστον αυτον ειναι <sup>42</sup>γενομενης δε ημερας  
εξελθων επορευθη εις ερημον τοπον και οι οχλοι επεζητουν αυτον και ηλθον εως αυτου και  
κατειχον αυτον του μη πορευεσθαι απ αυτων <sup>43</sup>ο δε ειπεν προς αυτους οτι και ταις ετεραις  
πολεσιν ευαγγελισασθαι με δει την βασιλειαν του θεου οτι επι τουτο απεσταλην <sup>44</sup>και ην  
κηρυσσων εις τας συναγωγας της ιουδαιας

## Chapitre 5

<sup>1</sup>εγενετο δε εν τω τον οχλον επικεισθαι αυτω και ακουειν τον λογον του θεου και αυτος ην εστωσ παρα την λιμνην γεννησαρετ <sup>2</sup>και ειδεν πλοια δυο εστωτα παρα την λιμνην οι δε αλιεις απ αυτων αποβαντες επλυνον τα δικτυα <sup>3</sup>εμβας δε εις εν των πλοιων ο ην σιμωνος ηρωτησεν αυτον απο της γης επαναγαγειν ολιγον καθισας δε εκ του πλοιου εδιδασκεν τους οχλους <sup>4</sup>ως δε επαυσατο λαλων ειπεν προς τον σιμονα επαναγαγε εις το βαθος και χαλασατε τα δικτυα υμων εις αγραν <sup>5</sup>και αποκριθεις σιμων ειπεν επιστατα δι ολης νυκτος κοπιασαντες ουδεν ελαβομεν επι δε τω ρηματι σου χαλασω τα δικτυα <sup>6</sup>και τουτο ποιησαντες συνεκλεισαν πληθος ιχθυων πολυ διερρησσετο δε τα δικτυα αυτων <sup>7</sup>και κατενευσαν τοις μετοχοις εν τω ετερω πλοιω του ελθοντας συλλαβεσθαι αυτοις και ηλθον και επλησαν αμφοτερα τα πλοια ωστε βυθιζεσθαι αυτα <sup>8</sup>ιδων δε σιμων πετρος προσεπεσεν τοις γονασιν ιησου λεγων εξελθε απ εμου οτι ανηρ αμαρτωλος ειμι κυριε <sup>9</sup>θαμβος γαρ περιεσχεν αυτον και παντας τους συν αυτω επι τη αγρα των ιχθυων ων συνελαβον <sup>10</sup>ομοιως δε και ιακωβον και ιωαννην υιους ζεβεδαιου οι ησαν κοινωνοι τω σιμωνι και ειπεν προς τον σιμονα ιησους μη φοβου απο του νυν ανθρωπους εση ζωγων <sup>11</sup>και καταγαγοντες τα πλοια επι την γην αφεντες παντα ηκολουθησαν αυτω <sup>12</sup>και εγενετο εν τω ειναι αυτον εν μια των πολεων και ιδου ανηρ πληρης λεπρας ιδων δε τον ιησουν πεσων επι προσωπον εδεηθη αυτου λεγων κυριε εαν θελης δυνασαι με καθαρισαι <sup>13</sup>και εκτεινας την χειρα ηψατο αυτου λεγων θελω καθαρισθητι και ευθεως η λεπρα απηλθεν απ αυτου <sup>14</sup>και αυτος παρηγγειλεν αυτω μηδενι ειπειν αλλα απελθων δειξον σεαυτον τω ιερει και προσενεγκε περι του καθαρισμου σου καθως προσεταξεν μωυσης εις μαρτυριον αυτοις <sup>15</sup>διηρχετο δε μαλλον ο λογος περι αυτου και συνηρχοντο οχλοι πολλοι ακουειν και θεραπευεσθαι απο των ασθeneiων αυτων <sup>16</sup>αυτος δε ην υποχωρων εν ταις ερημοις και προσευχομενος <sup>17</sup>και εγενετο εν μια των ημερων και αυτος ην διδασκων και ησαν καθημενοι φαρισαιοι και νομοδιδασκαλοι οι ησαν εληλυθοτες εκ πασης κωμης της γαλιλαιας και ιουδαιας και ιερουσαλημ και δυναμις κυριου ην εις το ιασθαι αυτον <sup>18</sup>και ιδου ανδρες φεροντες επι κλινης ανθρωπον ος ην παραλελυμενος και εξητουον αυτον εισενεγκειν και θειναι [αυτον] ενωπιον αυτου <sup>19</sup>και μη ευροντες ποιας εισενεγκωσιν αυτον δια τον οχλον αναβαντες επι το δωμα δια των κεραμων καθηκαν αυτον συν τω κλινιδιω εις το μεσον εμπροσθεν του ιησου <sup>20</sup>και ιδων την πιστιν αυτων ειπεν ανθρωπε αφεωνται σοι αι αμαρτια σου <sup>21</sup>και ηρξαντο διαλογιζεσθαι οι γραμματαις και οι φαρισαιοι λεγοντες τις εστιν ουτος ος λαλει βλασφημιας τις δυναται αμαρτιας αφειναι ει μη μονος ο θεος <sup>22</sup>επιγνους δε ο ιησους τους διαλογισμους αυτων αποκριθεις ειπεν προς αυτους τι διαλογιζεσθε εν ταις καρδιας υμων <sup>23</sup>τι εστιν ευκοπωτερον ειπειν αφεωνται σοι αι αμαρτια σου η ειπειν εγειρε και περιπατει <sup>24</sup>ινα δε ειδητε οτι ο υιος του ανθρωπου εξουσιαν εχει επι της γης αφιεναι αμαρτιας ειπεν τω παραλελυμενω σοι λεγω εγειρε και αρας το κλινιδιον σου πορευου εις τον οικον σου <sup>25</sup>και παραχημα αναστας ενωπιον αυτων αρας εφ ο κατεκειτο απηλθεν εις τον οικον αυτου δοξαζων τον θεον <sup>26</sup>και εκστασις ελαβεν απαντας και εδοξαζον τον θεον και επλησθησαν φοβου λεγοντες οτι ειδομεν παραδοξα σημερον <sup>27</sup>και μετα ταυτα εξηλθεν και εθεασατο τελωνην ονοματι λευιν καθημενον επι το τελωνιον και ειπεν αυτω ακολουθει μοι <sup>28</sup>και καταλιπων παντα αναστας ηκολουθει αυτω <sup>29</sup>και εποιησεν δοχην μεγαλην λευις αυτω εν τη οικια αυτου και ην οχλος πολυς τελωνων και αλλων οι ησαν μετ αυτων κατακειμενοι <sup>30</sup>και εγογγυζον οι φαρισαιοι και οι γραμματαις αυτων προς τους μαθητας αυτου λεγοντες δια τι μετα των τελωνων και αμαρτωλων εσθιετε και πινετε <sup>31</sup>και αποκριθεις [ο] ιησους ειπεν προς αυτους ου χριειαν εχουσιν οι υγιαινοντες ιατρου αλλα οι κακως εχοντες <sup>32</sup>ουκ εληλυθα καλεσαι δικαιους αλλα αμαρτωλους εις μετανοιαν <sup>33</sup>οι δε ειπαν προς αυτον οι μαθηται ιωαννου νηστεουσιν πυκνα και δεησεις ποιουνται ομοιως και οι των φαρισαιων οι δε σοι εσθιουσιν και πινουσιν <sup>34</sup>ο δε ιησους ειπεν προς αυτους μη δυνασθε τους υιους του νυμφωνος εν ω ο νυμφιος μετ αυτων εστιν ποιησαι νηστευσαι <sup>35</sup>ελευσονται δε ημεραι και οταν απαρθη απ αυτων ο νυμφιος τοτε νηστεουσιν εν εκειναις ταις ημεραις <sup>36</sup>ελεγεν δε και παραβολην



προς αυτους οτι ουδεις επιβλημα απο ιματιου καινου σχισας επιβαλλει επι ιματιον παλαιον ει δε μη γε και το καινον σχισει και τω παλαιω ου συμφωνησει το επιβλημα το απο του καινου <sup>37</sup>και ουδεις βαλλει οινον νεον εις ασκους παλαιους ει δε μη γε ρηξει ο οινος ο νεος τους ασκους και αυτος εκχυθησεται και οι ασκοι απολουνται <sup>38</sup>αλλα οινον νεον εις ασκους καινους βλητεον <sup>39</sup>[ουδεις πινω παλαιον θελει νεον λεγει γαρ ο παλαιος χρηστος εστιν]

## Chapitre 6

<sup>1</sup>εγενετο δε εν σαββατω διαπορευεσθαι αυτον δια σποριμων και ετιλλον οι μαθηται αυτου και ησθιον τους σταχυας ψωχοντες ταις χερσιν <sup>2</sup>τινες δε των φαρισαιων ειπαν τι ποιειτε ο ουκ εξεστιν τοις σαββασιν <sup>3</sup>και αποκριθεις προς αυτους ειπεν [ο] ιησους ουδε τουτο ανεγνωτε ο εποιησεν δαυιδ οτε επεινασεν αυτος και οι μετ αυτου <sup>4</sup>[ως] εισηλθεν εις τον οικον του θεου και τους αρτους της προθεσεως λαβων εφαγεν και εδωκεν τοις μετ αυτου ους ουκ εξεστιν φαγειν ει μη μονους τους ιερεις <sup>5</sup>και ελεγεν αυτοις κυριος εστιν του σαββατου ο υιος του ανθρωπου <sup>6</sup>εγενετο δε εν ετερω σαββατω εισελθειν αυτον εις την συναγωγην και διδασκειν και ην ανθρωπος εκει και η χειρ αυτου η δεξια ην ξηρα <sup>7</sup>παρετηρουντο δε αυτον οι γραμματαις και οι φαρισαιοι ει εν τω σαββατω θεραπευει ινα ευρωσιν κατηγορειν αυτου <sup>8</sup>αυτος δε ηδει τους διαλογισμους αυτων ειπεν δε τω ανδρι τω ξηραν εχοντι την χειρα εγειρε και στηθι εις το μεσον και αναστας εστη <sup>9</sup>ειπεν δε [ο] ιησους προς αυτους επερωτω υμας ει εξεστιν τω σαββατω αγαθοποιησαι η κακοποιησαι ψυχην σωσαι η απολεσαι <sup>10</sup>και περιβλεψαμενος παντας αυτους ειπεν αυτω εκτεινον την χειρα σου ο δε εποιησεν και απεκατεσταθη η χειρ αυτου <sup>11</sup>αυτοι δε επλησθησαν ανοιας και διελαλουν προς αλληλους τι αν ποιησαιεν τω ιησου <sup>12</sup>εγενετο δε εν ταις ημεραις ταυταις εξελθειν αυτον εις το ορος προσευξασθαι και ην διανυκτερευων εν τη προσευχη του θεου <sup>13</sup>και οτε εγενετο ημερα προσεφωνησεν τους μαθητας αυτου και εκλεξαμενος απ αυτων δωδεκα ους και αποστολους ωνομασεν <sup>14</sup>σιμωνα ον και ωνομασεν πετρον και ανδρεαν τον αδελφον αυτου και ιακωβον και ιωαννην και φιλιππον και βαρθολομαιον <sup>15</sup>και μαθθαιον και θωμαν [και] ιακωβον αλφαιου και σιμωνα τον καλουμενον ζηλωτην <sup>16</sup>και ιουδαν ιακωβου και ιουδαν ισκαριωθ ος εγενετο προδοτης <sup>17</sup>και καταβας μετ αυτων εστη επι τοπου πεδινου και οχλος πολυς μαθητων αυτου και πληθος πολυ του λαου απο πασης της ιουδαιας και ιερουσαλημ και της παραλιου τυρου και σιδωνος [6 18] οι ηλθον ακουσαι αυτου και ιαθηναι απο των νοσων αυτων <sup>18</sup>και οι ενοχλουμενοι απο πνευματων ακαθαρτων εθεραπευοντο <sup>19</sup>και πας ο οχλος εξητουσιν απεσθαι αυτου οτι δυναμις παρ αυτου εξηρχετο και ιατο παντας <sup>20</sup>και αυτος επαρας τους οφθαλμους αυτου εις τους μαθητας αυτου ελεγεν μακαριοι οι πτωχοι οτι υμετερα εστιν η βασιλεια του θεου <sup>21</sup>μακαριοι οι πεινωντες νυν οτι χορτασθησεσθε μακαριοι οι κλαιοντες νυν οτι γελασετε <sup>22</sup>μακαριοι εστε οταν μισησωσιν υμας οι ανθρωποι και οταν αφορισωσιν υμας και ονειδισωσιν και εκβαλωσιν το ονομα υμων ως πονηρον ενεκα του υιου του ανθρωπου <sup>23</sup>χαρητε εν εκεινη τη ημερα και σκιρτησατε ιδου γαρ ο μισθος υμων πολυς εν τω ουρανω κατα τα αυτα γαρ εποιουν τοις προφηταις οι πατερες αυτων <sup>24</sup>πλην ουαι υμιν τοις πλουσιοις οτι απεχετε την παρακλησιν υμων <sup>25</sup>ουαι υμιν οι εμπεπλησμενοι νυν οτι πεινασετε ουαι οι γελωντες νυν οτι πενθησετε και κλαυσετε <sup>26</sup>ουαι οταν καλως υμας ειπωσιν παντες οι ανθρωποι κατα τα αυτα γαρ εποιουν τοις ψευδοπροφηταις οι πατερες αυτων <sup>27</sup>αλλα υμιν λεγω τοις ακουουσιν αγαπατε τους εχθρους υμων καλως ποιειτε τοις μισουσιν υμας <sup>28</sup>ευλογειτε τους καταρωμενους υμας προσευχεσθε περι των επηρεαζοντων υμας <sup>29</sup>τω τυπτοντι σε επι την σιαγονα παρεχε και την αλλην και απο του αιροντος σου το ιματιον και τον χιτωνα μη κωλυσης <sup>30</sup>παντι αιτουντι σε διδου και απο του αιροντος τα σα μη απαιτει <sup>31</sup>και καθως θελετε ινα ποιωσιν υμιν οι ανθρωποι ποιειτε αυτοις ομοιως <sup>32</sup>και ει αγαπατε τους αγαπωντας υμας ποια υμιν χαρις εστιν και γαρ οι αμαρτωλοι τους αγαπωντας αυτους αγαπωσιν <sup>33</sup>και [γαρ] εαν αγαθοποιητε τους αγαθοποιουντας υμας ποια υμιν χαρις εστιν και οι αμαρτωλοι το αυτο ποιουσιν <sup>34</sup>και εαν δανισητε παρ ων ελπιζετε λαβειν ποια υμιν χαρις [εστιν] και αμαρτωλοι αμαρτωλοις δανιζουσιν ινα απολαβωσιν τα ισα <sup>35</sup>πλην αγαπατε τους εχθρους υμων και αγαθοποιειτε και δανιζετε μηδεν απελπιζοντες και εσται ο μισθος υμων πολυς και εσεσθε υιοι υψιστου οτι αυτος χρηστος εστιν επι τους αχαριστους και πονηρους <sup>36</sup>γινεσθε οικτιρμονες καθως ο πατηρ υμων οικτιρμων εστιν <sup>37</sup>και μη κρινετε και ου μη κριθητε και μη καταδικαζετε και ου μη καταδικασθητε απολυετε και απολυθησεσθε <sup>38</sup>διδοτε και δοθησεται υμιν μετρον καλον πεπιεσμενον σεσαλευμενον υπερεκχυννομενον δωσουσιν εις τον κολπον υμων ω γαρ

μετρω μετρειτε αντιμετρηθησεται υμιν <sup>39</sup>ειπεν δε και παραβολην αυτοις μητι δυναται τυφλος τυφλον οδηγειν ουχι αμφοτεροι εις βοθυνον εμπεσουνται <sup>40</sup>ουκ εστιν μαθητης υπερ τον διδασκαλον κατηρτισμενος δε πας εσται ως ο διδασκαλος αυτου <sup>41</sup>τι δε βλεπεις το καρφος το εν τω οφθαλμω του αδελφου σου την δε δοκον την εν τω ιδιω οφθαλμω ου κατανοεις <sup>42</sup>πως δυνασαι λεγειν τω αδελφω σου αδελφε αφες εκβαλω το καρφος το εν τω οφθαλμω σου αυτος την εν τω οφθαλμω σου δοκον ου βλεπων υποκριτα εκβαλε πρωτον την δοκον εκ του οφθαλμου σου και τοτε διαβλεψεις το καρφος το εν τω οφθαλμω του αδελφου σου εκβαλειν <sup>43</sup>ου γαρ εστιν δενδρον καλον ποιουν καρπον σαπρον ουδε παλιν δενδρον σαπρον ποιουν καρπον καλον <sup>44</sup>εκαστον γαρ δενδρον εκ του ιδιου καρπου γινωσκεται ου γαρ εξ ακανθων συλλεγουσιν συκα ουδε εκ βατου σταφυλην τρυγωσιν <sup>45</sup>ο αγαθος ανθρωπος εκ του αγαθου θησαυρου της καρδιας προφερει το αγαθον και ο πονηρος εκ του πονηρου προφερει το πονηρον εκ γαρ περισσευματος καρδιας λαλει το στομα αυτου <sup>46</sup>τι δε με καλειτε κυριε κυριε και ου ποιειτε α λεγω <sup>47</sup>πας ο ερχομενος προς με και ακουων μου των λογων και ποιων αυτους υποδειξω υμιν τινι εστιν ομοιος <sup>48</sup>ομοιος εστιν ανθρωπω οικοδομουντι οικιαν ος εσκαψεν και εβαθυνεν και εθηκεν θεμελιον επι την πετραν πλημμυρης δε γενομενης προσερηξεν ο ποταμος τη οικια εκεινη και ουκ ισχυσεν σαλευσαι αυτην δια το καλως οικοδομησθαι αυτην <sup>49</sup>ο δε ακουσας και μη ποιησας ομοιος εστιν ανθρωπω οικοδομησαντι οικιαν επι την γην χωρις θεμελιου η προσερηξεν ο ποταμος και ευθυς συνεπεσεν και εγενετο το ρηγμα της οικιας εκεινης μεγα

## Chapitre 7

<sup>1</sup>επειδη επληρωσεν παντα τα ρηματα αυτου εις τας ακοας του λαου εισηλθεν εις καφαρναουμ <sup>2</sup>εκατονταρχου δε τινος δουλος κακως εχων ημελλεν τελευταν ος ην αυτω εντιμος <sup>3</sup>ακουσας δε περι του ιησου απεστειλεν προς αυτον πρεσβυτερους των ιουδαιων ερωτων αυτον οπως ελθων διασωση τον δουλον αυτου <sup>4</sup>οι δε παραγενομενοι προς τον ιησουν παρεκαλουν αυτον σπουδαιως λεγοντες οτι αξιος εστιν ω παρεξη τουτο <sup>5</sup>αγαπα γαρ το εθνος ημων και την συναγωγην αυτος ωκοδομησεν ημιν <sup>6</sup>ο δε ιησους επορευετο συν αυτοις ηδη δε αυτου ου μακραν απεχοντος απο της οικιας επεμψεν φιλους ο εκατονταρχης λεγων αυτω κυριε μη σκυλλου ου γαρ ικανος ειμι ινα υπο την στεγην μου εισελθης <sup>7</sup>διο ουδε εμαυτον ηξιωσα προς σε ελθειν αλλα ειπε λογω και ιαθητω ο παις μου <sup>8</sup>και γαρ εγω ανθρωπος ειμι υπο εξουσιαν τασσομενος εχων υπ εμαυτον στρατιωτας και λεγω τουτω πορευθητι και πορευεται και αλλω ερχου και ερχεται και τω δουλω μου ποιησον τουτο και ποιει <sup>9</sup>ακουσας δε ταυτα ο ιησους εθαυμασεν αυτον και στραφεις τω ακολουθουντι αυτω οχλω ειπεν λεγω υμιν ουδε εν τω ισραηλ τοσαυτην πιστιν ευρον <sup>10</sup>και υποστρεψαντες εις τον οικον οι πεμφθεντες ευρον τον δουλον υγαινοντα <sup>11</sup>και εγενετο εν τω εξης επορευθη εις πολιν καλουμενην ναιν και συνεπορευοντο αυτω οι μαθηται αυτου και οχλος πολυς <sup>12</sup>ως δε ηγγισεν τη πυλη της πολεως και ιδου εξεκομιζετο τεθνηκως μονογενης υιος τη μητρι αυτου και αυτη ην χηρα και οχλος της πολεως ικανος ην συν αυτη <sup>13</sup>και ιδων αυτην ο κυριος εσπλαγχνισθη επ αυτη και ειπεν αυτη μη κλαιε <sup>14</sup>και προσελθων ηψατο της σορου οι δε βασταζοντες εστησαν και ειπεν νεανισκε σοι λεγω εγερθητι <sup>15</sup>και ανεκαθισεν ο νεκρος και ηρξατο λαλειν και εδωκεν αυτον τη μητρι αυτου <sup>16</sup>ελαβεν δε φοβος παντας και εδοξαζον τον θεον λεγοντες οτι προφητης μεγας ηγερθη εν ημιν και οτι επεσκεψατο ο θεος τον λαον αυτου <sup>17</sup>και εξηλθεν ο λογος ουτος εν ολη τη ιουδαια περι αυτου και παση τη περιχωρω <sup>18</sup>και απηγγειλαν ιωαννη οι μαθηται αυτου περι παντων τουτων <sup>19</sup>και προσκαλεσαμενος δυο τινας των μαθητων αυτου ο ιωαννης επεμψεν προς τον κυριον λεγων συ ει ο ερχομενος η ετερον προσδοκωμεν <sup>20</sup>α παραγενομενοι δε προς αυτον οι ανδρες ειπαν ιωαννης ο βαπτιστης απεστειλεν ημας προς σε λεγων συ ει ο ερχομενος η αλλον προσδοκωμεν <sup>21</sup>εν εκεινη τη ωρα εθεραπευσεν πολλους απο νοσων και μαστιγων και πνευματων πονηρων και τυφλοις πολλοις εχαρισατο βλεπειν <sup>22</sup>και αποκριθεις ειπεν αυτοις πορευθεντες απαγγειλατε ιωαννη α ειδετε και ηκουσατε τυφλοι αναβλεπουσιν χωλοι περιπατουσιν λεπροι καθαριζονται και κωφοι ακουουσιν νεκροι εγειρονται πτωχοι ευαγγελιζονται <sup>23</sup>και μακαριος εστιν ος εαν μη σκανδαλισθη εν εμοι <sup>24</sup>απελθοντων δε των αγγελων ιωαννου ηρξατο λεγειν προς τους οχλους περι ιωαννου τι εξηλθατε εις την ερημον θεασασθαι καλαμον υπο ανεμου σαλευομενον <sup>25</sup>αλλα τι εξηλθατε ιδειν ανθρωπον εν μαλακοις ιματιοις ημφιεσμενον ιδου οι εν ιματισμω ενδοξω και τρυφη υπαρχοντες εν τοις βασιλειασι εισιν <sup>26</sup>αλλα τι εξηλθατε ιδειν προφητην ναι λεγω υμιν και περισσοτερον προφητου <sup>27</sup>ουτος εστιν περι ου γεγραπται ιδου αποστελλω τον αγγελον μου προ προσωπου σου ος κατασκευασει την οδον σου εμπροσθεν σου <sup>28</sup>λεγω υμιν μειζων εν γεννητοις γυναικων ιωαννου ουδεις εστιν ο δε μικροτερος εν τη βασιλεια του θεου μειζων αυτου εστιν <sup>29</sup>και πας ο λαος ακουσας και οι τελωναι εδικαιωσαν τον θεον βαπτισθεντες το βαπτισμα ιωαννου <sup>30</sup>οι δε φαρισαιοι και οι νομικοι την βουλην του θεου ηθετησαν εις εαυτους μη βαπτισθεντες υπ αυτου <sup>31</sup>τινι ουν ομοιωσω τους ανθρωπους της γενεας ταυτης και τινι εισιν ομοιοι <sup>32</sup>ομοιοι εισιν παιδιοις τοις εν αγορα καθημενοις και προσφωνουσιν αλληλοις α λεγει ηυλησαμεν υμιν και ουκ ωρχησασθε εθρηνησαμεν και ουκ εκλαυσατε <sup>33</sup>εληλυθεν γαρ ιωαννης ο βαπτιστης μη εσθιων αρτον μητε πινων οινον και λεγετε δαιμονιον εχει <sup>34</sup>εληλυθεν ο υιος του ανθρωπου εσθιων και πινων και λεγετε ιδου ανθρωπος φαγος και οينوποτης φιλος τελωνων και αμαρτωλων <sup>35</sup>και εδικαιωθη η σοφια απο παντων των τεκνων αυτης <sup>36</sup>ηρωτα δε τις αυτον των φαρισαιων ινα φαγη μετ αυτου και εισελθων εις τον οικον του φαρισαιου κατεκλιθη <sup>37</sup>και ιδου γυνη ητις ην εν τη πολει αμαρτωλος και επιγνουςα οτι κατακειται εν τη οικια του φαρισαιου κομισασα αλαβαστρον μυρου <sup>38</sup>και στασα οπισω παρα τους ποδας αυτου

κλαιουσα τοις δακρυσιν ηρξατο βρεχειν τους ποδας αυτου και ταις θριξιν της κεφαλης αυτης εξεμασσην και κατεφιλει τους ποδας αυτου και ηλειψεν τω μυρω <sup>39</sup>ιδων δε ο φαρισαιος ο καλεσας αυτον ειπεν εν εαυτω λεγων ουτος ει ην [ο] προφητης εγινωσκεν αν τις και ποταπη η γυνη ητις απτεται αυτου οτι αμαρτωλος εστιν <sup>40</sup>και αποκριθεις ο ιησους ειπεν προς αυτον σιμων εχω σοι τι ειπειν ο δε διδασκαλε ειπε φησιν <sup>41</sup>δυο χρεοφειλεται ησαν δανιστη τινι ο εις ωφειλεν δηναρια πεντακοσια ο δε ετερος πενηκοντα <sup>42</sup>μη εχοντων αυτων αποδουναι αμφοτεροις εχαρισατο τις ουν αυτων πλειον αγαπησει αυτον <sup>43</sup>αποκριθεις σιμων ειπεν υπολαμβάνω οτι ω το πλειον εχαρισατο ο δε ειπεν αυτω ορθως εκρινας <sup>44</sup>και στραφεις προς την γυναικα τω σιμωνι εφη βλεπεις ταυτην την γυναικα εισηλθον σου εις την οικιαν υδωρ μοι επι ποδας ουκ εδωκας αυτη δε τοις δακρυσιν εβρεξεν μου τους ποδας και ταις θριξιν αυτης εξεμαξεν <sup>45</sup>φιλημα μοι ουκ εδωκας αυτη δε αφ ης εισηλθον ου διελιπεν καταφιλουσα μου τους ποδας <sup>46</sup>ελαιω την κεφαλην μου ουκ ηλειψας αυτη δε μυρω ηλειψεν τους ποδας μου <sup>47</sup>ου χαριν λεγω σοι αφεωνται αι αμαρτια αυτης αι πολλαι οτι ηγαπησεν πολυ ω δε ολιγον αφιεται ολιγον αγαπα <sup>48</sup>ειπεν δε αυτη αφεωνται σου αι αμαρτια <sup>49</sup>και ηρξαντο οι συνανακειμενοι λεγειν εν εαυτοις τις ουτος εστιν ος και αμαρτιας αφησιν <sup>50</sup>ειπεν δε προς την γυναικα η πιστις σου σεσωκεν σε πορευου εις ειρηνην

## Chapitre 8

<sup>1</sup>και εγενετο εν τω καθεξης και αυτος διωδευεν κατα πολιν και κωμην κηρυσσων και ευαγγελιζομενος την βασιλειαν του θεου και οι δωδεκα συν αυτω <sup>2</sup>και γυναικες τινες αι ησαν τεθεραπευμεναι απο πνευματων πονηρων και ασθeneiων μαρια η καλουμενη μαγδαληνη αφ ης δαιμονια επτα εξεληλυθει <sup>3</sup>και ιωαννα γυνη χουζα επιτροπου ηρωδου και σουσαννα και ετεραι πολλαι αιτινες διηκουνουν αυτοις εκ των υπαρχοντων αυταις <sup>4</sup>συνιοντος δε οχλου πολλου και των κατα πολιν επιπορευομενων προς αυτον ειπεν δια παραβολης <sup>5</sup>εξηλθεν ο σπειρων του σπειραι τον σπορον αυτου και εν τω σπειρειν αυτον ο μεν επεσεν παρα την οδον και κατεπατηθη και τα πετεινα του ουρανου κατεφαγεν αυτο <sup>6</sup>και ετερον κατεπεσεν επι την πετραν και φυεν εξηρανθη δια το μη εχειν ικμαδα <sup>7</sup>και ετερον επεσεν εν μεσω των ακανθων και συμφυεισαι αι ακανθαι απεπνιξαν αυτο <sup>8</sup>και ετερον επεσεν εις την γην την αγαθην και φυεν εποησεν καρπον εκατονταπλασιονα ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω <sup>9</sup>επηρωτων δε αυτον οι μαθηται αυτου τις αυτη ειη η παραβολη <sup>10</sup>ο δε ειπεν υμιν δεδοται γνωνα τα μυστηρια της βασιλειας του θεου τοις δε λοιποις εν παραβολαις ινα βλεποντες μη βλεπωσιν και ακουοντες μη συνιωσιν <sup>11</sup>εστιν δε αυτη η παραβολη ο σπορος εστιν ο λογος του θεου <sup>12</sup>οι δε παρα την οδον εισιν οι ακουσαντες ειτα ερχεται ο διαβολος και αιρει τον λογον απο της καρδιας αυτων ινα μη πιστευσαντες σωθωσιν <sup>13</sup>οι δε επι της πετρας οι οταν ακουσωσιν μετα χαρας δεχονται τον λογον και ουτοι ριζαν ουκ εχουσιν οι προς καιρον πιστεουσιν και εν καιρω πειρασμου αφιστανται <sup>14</sup>το δε εις τας ακανθας πεσον ουτοι εισιν οι ακουσαντες και υπο μεριμνων και πλουτου και ηδονων του βιου πορευομενοι συμπνιγονται και ου τελεσφορουσιν <sup>15</sup>το δε εν τη καλη γη ουτοι εισιν οιτινες εν καρδια καλη και αγαθη ακουσαντες τον λογον κατεχουσιν και καρποφορουσιν εν υπομονη <sup>16</sup>ουδεις δε λυχνον απασ καλυπτει αυτον σκευει η υποκατω κλινης τιθησιν αλλ επι λυχνιας τιθησιν ινα οι εισπορευομενοι βλεπωσιν το φως <sup>17</sup>ου γαρ εστιν κρυπτον ο ου φανερον γενησεται ουδε αποκρυφον ο ου μη γνωσθη και εις φανερον ελθη <sup>18</sup>βλεπετε ουν πως ακουετε ος αν γαρ εχη δοθησεται αυτω και ος αν μη εχη και ο δοκει εχειν αρθησεται απ αυτου <sup>19</sup>παρεγενετο δε προς αυτον η μητηρ και οι αδελφοι αυτου και ουκ ηδυναντο συντυχειν αυτω δια τον οχλον <sup>20</sup>απηγγελη δε αυτω η μητηρ σου και οι αδελφοι σου εστηκασιν εξω ιδειν θελοντες σε <sup>21</sup>ο δε αποκριθεις ειπεν προς αυτους μητηρ μου και αδελφοι μου ουτοι εισιν οι τον λογον του θεου ακουοντες και ποιουντες <sup>22</sup>εγενετο δε εν μια των ημερων και αυτος ενεβη εις πλοιον και οι μαθηται αυτου και ειπεν προς αυτους διελθωμεν εις το περαν της λιμνης και ανηχθησαν <sup>23</sup>πλεοντων δε αυτων αφυπνωσεν και κατεβη λαιλαψ ανεμου εις την λιμνην και συνεπληρουντο και εκινδυνευον <sup>24</sup>προσελθοντες δε διηγειραν αυτον λεγοντες επιστατα επιστατα απολλυμεθα ο δε διεγερθεις επετιμησεν τω ανεμω και τω κλυδωνι του υδατος και επαυσαντο και εγενετο γαληνη <sup>25</sup>ειπεν δε αυτοις που η πιστις υμων φοβηθεντες δε εθαυμασαν λεγοντες προς αλληλους τις αρα ουτος εστιν οτι και τοις ανεμοις επιτασσει και τω υδατι και υπακουουσιν αυτω <sup>26</sup>και κατεπλευσαν εις την χωραν των γερασηνων ητις εστιν αντιπερα της γαλιλαιας <sup>27</sup>εξελθοντι δε αυτω επι την γην υπηνητησεν ανηρ τις εκ της πολεως εχων δαιμονια και χρονω ικανω ουκ ενεδυσατο ιματιον και εν οικια ουκ εμενεν αλλ εν τοις μνημασιν <sup>28</sup>ιδων δε τον ιησουν ανακραξας προσεπεσεν αυτω και φωνη μεγαλη ειπεν τι εμοι και σοι ιησου υιε [του θεου] του υψιστου δεομαι σου μη με βασανισης <sup>29</sup>παρηγγελλεν γαρ τω πνευματι τω ακαθαρτω εξελθειν απο του ανθρωπου πολλοις γαρ χρονοις σνηραπακει αυτον και εδεσμευετο αλυσεσιν και πεδαις φυλασσομενος και διαρρησσω τα δεσμα ηλαυνετο απο του δαιμονιου εις τας ερημους <sup>30</sup>επηρωτησεν δε αυτον ο ιησους τι σοι ονομα εστιν ο δε ειπεν λεγιων οτι εισηλθεν δαιμονια πολλα εις αυτον <sup>31</sup>και παρεκαλουν αυτον ινα μη επιταξη αυτοις εις την αβυσσον απελθειν <sup>32</sup>ην δε εκει αγελη χοιρων ικανων βοσκομενη εν τω ορει και παρεκαλεσαν αυτον ινα επιτρεψη αυτοις εις εκεινους εισελθειν και επιτρεψεν αυτοις <sup>33</sup>εξελθοντα δε τα δαιμονια απο του ανθρωπου εισηλθον εις τους χοιρους και ωρμησεν η αγελη κατα του κρημου εις την λιμνην και απεπνιγη <sup>34</sup>ιδοντες δε οι βοσκοντες το γεγονος

εφυγον και απηγγειλαν εις την πολιν και εις τους αγρους <sup>35</sup>εξηλθον δε ιδειν το γεγονος και ηλθον προς τον ιησουν και ευρον καθημενον τον ανθρωπον αφ ου τα δαιμονια εξηλθεν ιματισμενον και σωφρονουντα παρα τους ποδας [του] ιησου και εφοβηθησαν <sup>36</sup>απηγγειλαν δε αυτοις οι ιδοντες πως εσωθη ο δαιμονισθεις <sup>37</sup>και ηρωτησεν αυτον απαν το πληθος της περιχωρου των γερασηνων απελθειν απ αυτων οτι φοβω μεγαλω συνειχοντο αυτος δε εμβας εις πλοιον υπεστρεψεν <sup>38</sup>εδειτο δε αυτου ο ανηρ αφ ου εξεληλυθει τα δαιμονια ειναι συν αυτω απελυσεν δε αυτον λεγων <sup>39</sup>υποστρεφε εις τον οικον σου και διηγου οσα σοι εποιησεν ο θεος και απηλθεν καθ ολην την πολιν κηρυσσων οσα εποιησεν αυτω ο ιησους <sup>40</sup>εν δε τω υποστρεφειν τον ιησουν απεδεξατο αυτον ο οχλος ησαν γαρ παντες προσδοκωντες αυτον <sup>41</sup>και ιδου ηλθεν ανηρ ω ονομα ιαιρος και ουτος αρχων της συναγωγης υπηρχεν και πεσων παρα τους ποδας ιησου παρεκαλει αυτον εισελθειν εις τον οικον αυτου <sup>42</sup>οτι θυγατηρ μονογενης ην αυτω ως ετων δωδεκα και αυτη απεθνησκειν εν δε τω υπαγειν αυτον οι οχλοι συνεπνιγον αυτον <sup>43</sup>και γυνη ουσα εν ρυσει αιματος απο ετων δωδεκα ητις ουκ ισχυσεν απ ουδενος θεραπευθηναι <sup>44</sup>προσελθουσα οπισθεν ηψατο του κρασπεδου του ιματιου αυτου και παραχρημα εστη η ρυσις του αιματος αυτης <sup>45</sup>και ειπεν ο ιησους τις ο αψαμενος μου αρνουμενων δε παντων ειπεν ο πετρος επιστατα οι οχλοι συνεχουσιν σε και αποθλιβουσιν <sup>46</sup>ο δε ιησους ειπεν ηψατο μου τις εγω γαρ εγνω δυναμιν εξεληλυθυιαν απ εμου <sup>47</sup>ιδουσα δε η γυνη οτι ουκ ελαθεν τρεμουσα ηλθεν και προσπεσουσα αυτω δι ην αιτιαν ηψατο αυτου απηγγειλεν ενωπιον παντος του λαου και ως ιαθη παραχρημα <sup>48</sup>ο δε ειπεν αυτη θυγατηρ η πιστις σου σεσωκεν σε πορευου εις ειρηνην <sup>49</sup>ετι αυτου λαλουντος ερχεται τις παρα του αρχισυναγωγου λεγων οτι τεθνηκεν η θυγατηρ σου μηκετι σκυλλε τον διδασκαλον <sup>50</sup>ο δε ιησους ακουσας απεκριθη αυτω μη φοβου μονον πιστευσον και σωθησεται <sup>51</sup>ελθων δε εις την οικιαν ουκ αφηκεν εισελθειν τινα συν αυτω ει μη πετρον και ιωαννην και ιακωβον και τον πατερα της παιδος και την μητερα <sup>52</sup>εκλαιον δε παντες και εκοπτοντο αυτην ο δε ειπεν μη κλαιετε ου γαρ απεθανεν αλλα καθευδει <sup>53</sup>και κατεγελων αυτου ειδοτες οτι απεθανεν <sup>54</sup>αυτος δε κρατησας της χειρος αυτης εφωνησεν λεγων η παις εγειρε <sup>55</sup>και επεστρεψεν το πνευμα αυτης και ανεστη παραχρημα και διεταξεν αυτη δοθηναι φαγειν <sup>56</sup>και εξεστησαν οι γονεις αυτης ο δε παρηγγειλεν αυτοις μηδενι ειπειν το γεγονος

## Chapitre 9

<sup>1</sup>συγκαλεσαμενος δε τους δωδεκα εδωκεν αυτοις δυναμιν και εξουσιαν επι παντα τα δαιμονια και νοσους θεραπευειν <sup>2</sup>και απεστειλεν αυτοους κηρυσσειν την βασιλειαν του θεου και ιασθαι <sup>3</sup>και ειπεν προς αυτοους μηδεν αιρετε εις την οδον μητε ραβδον μητε πηραν μητε αρτον μητε αργυριον μητε δυο χιτωνας εχειν <sup>4</sup>και εις ην αν οικιαν εισελθητε εκει μενετε και εκειθεν εξερχεσθε <sup>5</sup>και οσοι αν μη δεχωνται υμας εξερχομενοι απο της πολεως εκεινης τον κονιορτον απο των ποδων υμων αποτινασσετε εις μαρτυριον επ αυτους <sup>6</sup>εξερχομενοι δε διηρχοντο κατα τας κωμας ευαγγελιζομενοι και θεραπευοντες πανταχου <sup>7</sup>ηκουσεν δε ηρωδης ο τετρααρχης τα γινομενα παντα και διηπορει δια το λεγεσθαι υπο τινων οτι ιωαννης ηγερθη εκ νεκρων <sup>8</sup>υπο τινων δε οτι ηλιας εφανη αλλων δε οτι προφητης τις των αρχαιων ανεστη <sup>9</sup>ειπεν δε [ο] ηρωδης ιωαννην εγω απεκεφαλισα τις δε εστιν ουτος περι ου ακουω τοιαυτα και εξητει ιδειν αυτον <sup>10</sup>και υποστρεψαντες οι αποστολοι διηγησαντο αυτω οσα εποιησαν και παραλαβων αυτους υπεχωρησεν κατ ιδιαν εις πολιν καλουμενην βηθσαιδα <sup>11</sup>οι δε οχλοι γνοντες ηκολουθησαν αυτω και αποδεξαμενος αυτοους ελαλει αυτοις περι της βασιλειας του θεου και τους χρειαν εχοντας θεραπειας ιατο <sup>12</sup>η δε ημερα ηρξατο κλινειν προσελθοντες δε οι δωδεκα ειπαν αυτω απολυσον τον οχλον ινα πορευθεντες εις τας κυκλω κωμας και αγρους καταλυσωσιν και ευρωσιν επισιτισμον οτι ωδε εν ερημω τοπω εσμεν <sup>13</sup>ειπεν δε προς αυτοους δοτε αυτοις φαγειν υμεις οι δε ειπαν ουκ εισιν ημιν πλειον η αρτοι πεντε και ιχθυες δυο ει μητι πορευθεντες ημεις αγορασωμεν εις παντα τον λαον τουτον βρωματα <sup>14</sup>ησαν γαρ ωσει ανδρες πεντακιςχιλιοι ειπεν δε προς τους μαθητας αυτου κατακλινατε αυτοους κλισιας ωσει ανα πεντηκοντα <sup>15</sup>και εποιησαν ουτως και κατεκλιναν απαντας <sup>16</sup>λαβων δε τους πεντε αρτους και τους δυο ιχθυας αναβλεψας εις τον ουρανον ευλογησεν αυτοους και κατεκλασεν και εδιδου τοις μαθηταις παραθειναι τω οχλω <sup>17</sup>και εφαγον και εχορτασθησαν παντες και ηρθη το περισσευσαν αυτοις κλασματων κοφινιοι δωδεκα <sup>18</sup>και εγενετο εν τω ειναι αυτον προσευχομενον κατα μονας συνησαν αυτω οι μαθηται και επηρωτησεν αυτοους λεγων τινα με οι οχλοι λεγουσιν ειναι <sup>19</sup>οι δε αποκριθεντες ειπαν ιωαννην τον βαπτιστην αλλοι δε ηλιαν αλλοι δε οτι προφητης τις των αρχαιων ανεστη <sup>20</sup>ειπεν δε αυτοις υμεις δε τινα με λεγετε ειναι πετρος δε αποκριθεις ειπεν τον χριστον του θεου <sup>21</sup>ο δε επιτιμησας αυτοις παρηγγειλεν μηδενι λεγειν τουτο <sup>22</sup>ειπων οτι δει τον υιον του ανθρωπου πολλα παθειν και αποδοκιμασθηναι απο των πρεσβυτερων και αρχιερων και γραμματεων και αποκτανθηναι και τη τριτη ημερα εγερθηναι <sup>23</sup>ελεγεν δε προς παντας ει τις θελει οπισω μου ερχεσθαι αρνησασθω εαυτον και αρατω τον σταυρον αυτου καθ ημεραν και ακολουθειτω μοι <sup>24</sup>ος γαρ αν θελη την ψυχην αυτου σωσαι απολεσει αυτην ος δ αν απολεση την ψυχην αυτου ενεκεν εμου ουτος σωσει αυτην <sup>25</sup>τι γαρ ωφελειται ανθρωπος κερδησας τον κοσμον ολον εαυτον δε απολεσας η ζημιωθεις <sup>26</sup>ος γαρ αν επαισχυνθη με και τους εμους λογους τουτον ο υιος του ανθρωπου επαισχυνθησεται οταν ελθη εν τη δοξη αυτου και του πατρος και των αγιων αγγελων <sup>27</sup>λεγω δε υμιν αληθως εισιν τινες των αυτου εστηκοτων οι ου μη γευσωνται θανατου εως αν ιδωσιν την βασιλειαν του θεου <sup>28</sup>εγενετο δε μετα τους λογους τουτους ωσει ημεραι οκτω παραλαβων πετρον και ιωαννην και ιακωβον ανεβη εις το ορος προσευξασθαι <sup>29</sup>και εγενετο εν τω προσευχεσθαι αυτον το ειδος του προσωπου αυτου ετερον και ο ιματισμος αυτου λευκος εξαστραπτων <sup>30</sup>και ιδου ανδρες δυο συνελαλουν αυτω οιτινες ησαν μωυσης και ηλιας <sup>31</sup>οι οφθεντες εν δοξη ελεγον την εξοδον αυτου ην ημελλεν πληρουν εν ιερουσαλημ <sup>32</sup>ο δε πετρος και οι συν αυτω ησαν βεβαρημενοι υπνω διαγρηγορησαντες δε ειδον την δοξαν αυτου και τους δυο ανδρας τους συνεστωτας αυτω <sup>33</sup>και εγενετο εν τω διαχωριζεσθαι αυτοους απ αυτου ειπεν ο πετρος προς τον ιησουν επιστατα καλον εστιν ημας ωδε ειναι και ποιησωμεν σκηνας τρεις μιαν σοι και μιαν μωυσει και μιαν ηλια μη ειδως ο λεγει <sup>34</sup>ταυτα δε αυτου λεγοντος εγενετο νεφελη και επεσκιαζεν αυτοους εφοβηθησαν δε εν τω εισελθειν αυτοους εις την νεφελην <sup>35</sup>και φωνη εγενετο εκ της νεφελης λεγουσα ουτος εστιν ο υιος μου ο εκλελεγμενος αυτου ακουετε <sup>36</sup>και εν τω γενεσθαι την φωνην ευρεθη ιησους μονος και αυτοι εσιγησαν και



ουδενι απηγγειλαν εν εκειναις ταις ημεραις ουδεν ων εωρακαν <sup>37</sup>εγενετο δε τη εξης ημερα κατελθοντων αυτων απο του ορους συνηνητησεν αυτω οχλος πολυς <sup>38</sup>και ιδου ανηρ απο του οχλου εβοησεν λεγων διδασκαλε δεομαι σου επιβλεψαι επι τον υιον μου οτι μονογενης μοι εστιν <sup>39</sup>και ιδου πνευμα λαμβανει αυτον και εξαιφνης κραζει και σπαρασσει αυτον μετα αφρου και μολις αποχωρει απ αυτου συντριβον αυτον <sup>40</sup>και εδεθητην των μαθητων σου ινα εκβαλωσιν αυτο και ουκ ηδυνηθησαν <sup>41</sup>αποκριθεις δε ο ιησους ειπεν ω γενεα απιστος και διεστραμμενη εως ποτε εσομαι προς υμας και ανεξομαι υμων προσαγαγε ωδε τον υιον σου <sup>42</sup>ετι δε προσερχομενου αυτου ερρηξεν αυτον το δαιμονιον και συνεσπαραξεν επετιμησεν δε ο ιησους τω πνευματι τω ακαθαρτω και ιασατο τον παιδα και απεδωκεν αυτον τω πατρι αυτου <sup>43</sup>εξεπλησσοντο δε παντες επι τη μεγαλειοτητι του θεου παντων δε θαυμαζοντων επι πασιν οις εποiei ειπεν προς τους μαθητας αυτου <sup>44</sup>θεσθε υμεις εις τα ωτα υμων τους λογους τουτους ο γαρ υιος του ανθρωπου μελλει παραδιδωσθαι εις χειρας ανθρωπων <sup>45</sup>οι δε ηγνουσιν το ρημα τουτο και ην παρακεκαλυμμενον απ αυτων ινα μη αισθωνται αυτο και εφοβουντο ερωτησαι αυτον περι του ρηματος τουτου <sup>46</sup>εισηλθεν δε διαλογισμος εν αυτοις το τις αν ειη μεις των αυτων <sup>47</sup>ο δε ιησους ειδως τον διαλογισμον της καρδιας αυτων επιλαβομενος παιδιον εστησεν αυτο παρ εαυτω <sup>48</sup>και ειπεν αυτοις ος εαν δεξηται τουτο το παιδιον επι τω ονοματι μου εμε δεχεται και ος αν εμε δεξηται δεχεται τον αποστειλαντα με ο γαρ μικροτερος εν πασιν υμιν υπαρχων ουτος εστιν μεγας <sup>49</sup>αποκριθεις δε ιωαννης ειπεν επιστατα ειδομεν τινα εν τω ονοματι σου εκβαλλοντα δαιμονια και εκωλυομεν αυτον οτι ουκ ακολουθει μεθ ημων <sup>50</sup>ειπεν δε προς αυτον ιησους μη κωλυετε ος γαρ ουκ εστιν καθ υμων υπερ υμων εστιν <sup>51</sup>εγενετο δε εν τω συμπληρουσθαι τας ημερας της αναλημψεως αυτου και αυτος το προσωπον εστηρισεν του πορευεσθαι εις ιερουσαλημ <sup>52</sup>και απεστειλεν αγγελους προ προσωπου αυτου και πορευθεντες εισηλθον εις κωμην σαμαριτων ως ετοιμασαι αυτω <sup>53</sup>και ουκ εδεξαντο αυτον οτι το προσωπον αυτου ην πορευομενον εις ιερουσαλημ <sup>54</sup>ιδοντες δε οι μαθηται ιακωβος και ιωαννης ειπαν κυριε θελεις ειπωμεν πυρ καταβηναι απο του ουρανου και αναλωσαι αυτους <sup>55</sup>στραφεις δε επετιμησεν αυτοις <sup>56</sup>και επορευθησαν εις ετεραν κωμην <sup>57</sup>και πορευομενων αυτων εν τη οδω ειπεν τις προς αυτον ακολουθησω σοι οπου εαν απερχη <sup>58</sup>και ειπεν αυτω [ο] ιησους αι αλωπεκες φωλεους εχουσιν και τα πετεινα του ουρανου κατασκηνωσεις ο δε υιος του ανθρωπου ουκ εχει που την κεφαλην κλινη <sup>59</sup>ειπεν δε προς ετερον ακολουθει μοι ο δε ειπεν επιτρεψον μοι πρωτον απελθοντι θαψαι τον πατερα μου <sup>60</sup>ειπεν δε αυτω αφες τους νεκρους θαψαι τους εαυτων νεκρους συ δε απελθων διαγγελλε την βασιλειαν του θεου <sup>61</sup>ειπεν δε και ετερος ακολουθησω σοι κυριε πρωτον δε επιτρεψον μοι αποταξασθαι τοις εις τον οικον μου <sup>62</sup>ειπεν δε [προς αυτον] ο ιησους ουδεις επιβαλων την χειρα επ αροτρον και βλεπων εις τα οπισω ευθετος εστιν τη βασιλεια του θεου

## Chapitre 10

<sup>1</sup>μετα δε ταυτα ανεδειξεν ο κυριος ετερους εβδομηκοντα [δυο] και απεστειλεν αυτους ανα δυο [δυο] προ προσωπου αυτου εις πασαν πολιν και τοπον ου ημελλεν αυτος ερχεσθαι <sup>2</sup>ελεγεν δε προς αυτους ο μεν θερισμος πολυς οι δε εργαται ολιγοι δεηθητε ουν του κυριου του θερισμου οπως εργατας εκβαλη εις τον θερισμον αυτου <sup>3</sup>υπαγετε ιδου αποστελλω υμας ως αρνας εν μεσω λυκων <sup>4</sup>μη βασταζετε βαλλαντιον μη πηραν μη υποδηματα και μηδενα κατα την οδον ασπασησθε <sup>5</sup>εις ην δ αν εισελθητε οικιαν πρωτον λεγετε ειρηνη τω οικω τουτω <sup>6</sup>και εαν εκει η υιος ειρηνης επαναπαησεται επ αυτον η ειρηνη υμων ει δε μη γε εφ υμας ανακαμψει <sup>7</sup>εν αυτη δε τη οικια μενετε εσθιοντες και πινοντες τα παρ αυτων αξιος γαρ ο εργατης του μισθου αυτου μη μεταβαινετε εξ οικιας εις οικιαν <sup>8</sup>και εις ην αν πολιν εισερχησθε και δεχωνται υμας εσθιετε τα παρατιθεμενα υμιν <sup>9</sup>και θεραπευετε τους εν αυτη ασθηνεις και λεγετε αυτοις ηγγικεν εφ υμας η βασιλεια του θεου <sup>10</sup>εις ην δ αν πολιν εισελθητε και μη δεχωνται υμας εξελθοντες εις τας πλατειας αυτης ειπατε <sup>11</sup>και τον κονιορτον τον κολληθεντα ημιν εκ της πολεως υμων εις τους ποδας απομασσομεθα υμιν πλην τουτο γινωσκετε οτι ηγγικεν η βασιλεια του θεου <sup>12</sup>λεγω υμιν οτι σοδομοις εν τη ημερα εκεινη ανεκτοτερον εσται η τη πολει εκεινη <sup>13</sup>ουαι σοι χοραζιν ουαι σοι βηθσαιδα οτι ει εν τυρω και σιδωνι εγενηθησαν αι δυναμεις αι γενομεναι εν υμιν παλαι αν εν σακκω και σποδω καθημενοι μετενοησαν <sup>14</sup>πλην τυρω και σιδωνι ανεκτοτερον εσται εν τη κρισει η υμιν <sup>15</sup>και συ καφαρναουμ μη εως ουρανου υψωθηση εως του αδου καταβηση <sup>16</sup>ο ακουων υμων εμου ακουει και ο αθετων υμας εμε αθετει ο δε εμε αθετων αθετει τον αποστειλαντα με <sup>17</sup>υπεστρεψαν δε οι εβδομηκοντα [δυο] μετα χαρας λεγοντες κυριε και τα δαιμονια υποτασσειται ημιν εν τω ονοματι σου <sup>18</sup>ειπεν δε αυτοις εθεωρουν τον σαταναν ως αστραπην εκ του ουρανου πεσοντα <sup>19</sup>ιδου δεδωκα υμιν την εξουσιαν του πατειν επανω οφεων και σκορπιων και επι πασαν την δυναμιν του εχθρου και ουδεν υμας ου μη αδικησει <sup>20</sup>πλην εν τουτω μη χαιρετε οτι τα πνευματα υμιν υποτασσειται χαιρετε δε οτι τα ονοματα υμων εγγεγραπται εν τοις ουρανοις <sup>21</sup>εν αυτη τη ωρα ηγαλλιασατο τω πνευματι τω αγιω και ειπεν εξομολογουμαι σοι πατερ κυριε του ουρανου και της γης οτι απεκρυψας ταυτα απο σοφων και συνετων και απεκαλυψας αυτα νηπιοις ναι ο πατηρ οτι ουτως ευδοκια εγενετο εμπροσθεν σου <sup>22</sup>παντα μοι παρεδοθη υπο του πατρος μου και ουδεις γινωσκει τις εστιν ο υιος ει μη ο πατηρ και τις εστιν ο πατηρ ει μη ο υιος και ω εαν βουληται ο υιος αποκαλυψαι <sup>23</sup>και στραφεις προς τους μαθητας κατ ιδιαν ειπεν μακαριοι οι οφθαλμοι οι βλεποντες α βλεπετε <sup>24</sup>λεγω γαρ υμιν οτι πολλοι προφηται και βασιλεις ηθελησαν ιδειν α υμεις βλεπετε και ουκ ειδαν και ακουσαι α ακουετε και ουκ ηκουσαν <sup>25</sup>και ιδου νομικος τις ανεστη εκπειραζων αυτον λεγων διδασκαλε τι ποιησας ζωνη αιωνιον κληρονομησω <sup>26</sup>ο δε ειπεν προς αυτον εν τω νομω τι γεγραπται πως αναγινωσκεις <sup>27</sup>ο δε αποκριθεις ειπεν αγαπησεις κυριον τον θεον σου εξ ολης καρδιας σου και εν ολη τη ψυχη σου και εν ολη τη ισχυι σου και εν ολη τη διανοια σου και τον πλησιον σου ως σεαυτον <sup>28</sup>ειπεν δε αυτω ορθως απεκριθης τουτο ποιει και ζηση <sup>29</sup>ο δε θελων δικαιοσαι εαυτον ειπεν προς τον ιησουν και τις εστιν μου πλησιον <sup>30</sup>υπολαβων ο ιησους ειπεν ανθρωπος τις κατεβαινεν απο ιερουσαλημ εις ιεριχω και λησταις περιεπεσεν οι και εκδυσαντες αυτον και πληγας επιθεντες απηλθον αφεντες ημιθανη <sup>31</sup>κατα συγκυριαν δε ιερευς τις κατεβαινεν [εν] τη οδω εκεινη και ιδων αυτον αντιπαρηλθεν <sup>32</sup>ομοιος δε και λευιτης κατα τον τοπον ελθων και ιδων αντιπαρηλθεν <sup>33</sup>σαμαριτης δε τις οδευων ηλθεν κατ αυτον και ιδων εσπλαγχνισθη <sup>34</sup>και προσελθων κατεδησεν τα τραυματα αυτου επιχεων ελαιον και οινον επιβιβασας δε αυτον επι το ιδιον κτηνος ηγαγεν αυτον εις πανδοχειον και επεμεληθη αυτου <sup>35</sup>και επι την αυριον εκβαλων δυο δηναρια εδωκεν τω πανδοχει και ειπεν επιμεληθητι αυτου και ο τι αν προσδαπανησης εγω εν τω επανερχεσθαι με αποδωσω σοι <sup>36</sup>τις τουτων των τριων πλησιον δοκει σοι γεγονεναι του εμπεσοντος εις τους ληστας <sup>37</sup>ο δε ειπεν ο ποιησας το ελεος μετ αυτου ειπεν δε αυτω [ο] ιησους πορευου και συ ποιει ομοιος <sup>38</sup>εν δε τω πορευεσθαι αυτους αυτος εισηλθεν εις κωμην τινα γυνη δε τις ονοματι μαρθα υπεδεξατο

αυτον εις την οικιαν <sup>39</sup> και τηδε ην αδελφη καλουμενη μαριαμ [η] και παρακαθεσθαισα προς τους ποδας του κυριου ηκουεν τον λογον αυτου <sup>40</sup> η δε μαρθα περιεσπατο περι πολλην διακονιαν επιστασα δε ειπεν κυριε ου μελει σοι οτι η αδελφη μου μονην με κατελειπεν διακονειν ειπον ουν αυτη ινα μοι συναντιλαβηται <sup>41</sup> αποκριθεις δε ειπεν αυτη ο κυριος μαρθα μαρθα μεριμνας και θορυβαζη περι πολλα <sup>42</sup> ολιγων δε εστιν χρεια η ενος μαριαμ γαρ την αγαθην μεριδα εξελεξατο ητις ουκ αφαιρεθησεται αυτης

## Chapitre 11

<sup>1</sup>και εγενετο εν τω ειναι αυτον εν τοπω τινι προσευχομενον ως επαυσατο ειπεν τις των μαθητων αυτου προς αυτον κυριε διδαξον ημας προσευχεσθαι καθως και ιωαννης εδιδαξεν τους μαθητας αυτου <sup>2</sup>ειπεν δε αυτοις οταν προσευχησθε λεγετε πατερ αγιασθητω το ονομα σου ελθετω η βασιλεια σου <sup>3</sup>τον αρτον ημων τον επιουσιον διδου ημιν το καθ ημεραν <sup>4</sup>και αφες ημιν τας αμαρτιας ημων και γαρ αυτοι αφιομεν παντι οφειλοντι ημιν και μη εισενεγκης ημας εις πειρασμον <sup>5</sup>και ειπεν προς αυτους τις εξ υμων εξει φιλον και πορευεται προς αυτον μεσονυκτιου και ειπη αυτω φιλε χρησον μοι τρεις αρτους <sup>6</sup>επειδη φιλος μου παρεγενετο εξ οδου προς με και ουκ εχω ο παραθησω αυτω <sup>7</sup>κακεινος εσωθεν αποκριθεις ειπη μη μοι κοπους παρεχε ηδη η θυρα κεκλεισται και τα παιδια μου μετ εμου εις την κοιτην εισιν ου δυναμαι αναστας δουναι σοι <sup>8</sup>λεγω υμιν ει και ου δωσει αυτω αναστας δια το ειναι φιλον αυτου δια γε την αναιδειαν αυτου εγερθεις δωσει αυτω οσων χρηζει <sup>9</sup>καγω υμιν λεγω αιτειτε και δοθησεται υμιν ζητειτε και ευρησετε κρουετε και ανοιγησεται υμιν <sup>10</sup>πας γαρ ο αιτων λαμβανει και ο ζητων ευρισκει και τω κρουοντι ανοιγησεται <sup>11</sup>τινα δε εξ υμων τον πατερα αιτησει ο υιος ιχθυν μη αντι ιχθυος οφιν αυτω επιδωσει <sup>12</sup>η και αιτησει ων επιδωσει αυτω σκορπιον <sup>13</sup>ει ουν υμεις πονηροι υπαρχοντες οιδατε δοματα αγαθα διδοναι τοις τεκνοις υμων ποσω μαλλον ο πατηρ [ο] εξ ουρανου δωσει πνευμα αγιον τοις αιτουσιν αυτον <sup>14</sup>και ην εκβαλλων δαιμονιον κωφον εγενετο δε του δαιμονιου εξελθοντος ελαλησεν ο κωφος και εθαυμασαν οι οχλοι <sup>15</sup>τινες δε εξ αυτων ειπον εν βεελζεβουλ τω αρχοντι των δαιμονιων εκβαλλει τα δαιμονια <sup>16</sup>ετεροι δε πειραζοντες σημειον εξ ουρανου εζητουν παρ αυτου <sup>17</sup>αυτος δε ειδως αυτων τα διανοηματα ειπεν αυτοις πασα βασιλεια εφ εαυτην διαμερισθεισα ερημουται και οικος επι οικον πιπτει <sup>18</sup>ει δε και ο σατανας εφ εαυτον διεμερισθη πως σταθησεται η βασιλεια αυτου οτι λεγετε εν βεελζεβουλ εκβαλλειν με τα δαιμονια <sup>19</sup>ει δε εγω εν βεελζεβουλ εκβαλλω τα δαιμονια οι υιοι υμων εν τινι εκβαλλουσιν δια τουτο αυτοι υμων κριται εσονται <sup>20</sup>ει δε εν δακτυλω θεου [εγω] εκβαλλω τα δαιμονια αρα εφθασεν εφ υμας η βασιλεια του θεου <sup>21</sup>οταν ο ισχυρος καθωπλισμενος φυλασση την εαυτου αυλην εν ειρηνη εστιν τα υπαρχοντα αυτου <sup>22</sup>επαν δε ισχυροτερος αυτου επελθων νικηση αυτον την πανοπλιαν αυτου αιρει εφ η επεποιθει και τα σκυλα αυτου διαδιδωσιν <sup>23</sup>ο μη ων μετ εμου κατ εμου εστιν και ο μη συναγων μετ εμου σκορπιζει <sup>24</sup>οταν το ακαθαρτον πνευμα εξελθη απο του ανθρωπου διερχεται δι ανυδρων τοπων ζητουν αναπαυσιν και μη ευρισκον [τοτε] λεγει υποστρεψω εις τον οικον μου οθεν εξηλθον <sup>25</sup>και ελθον ευρισκει [σχολαζοντα] σεσαρωμενον και κεκοσμημενον <sup>26</sup>τοτε πορευεται και παραλαμβανει ετερα πνευματα πονηροτερα εαυτου επτα και εισελθοντα κατοικει εκει και γινεται τα εσχατα του ανθρωπου εκεινου χειρονα των πρωτων <sup>27</sup>εγενετο δε εν τω λεγειν αυτον ταυτα επαυσα τις φωνην γυνη εκ του οχλου ειπεν αυτω μακαρια η κοιλια η βαστασασα σε και μαστοι ους εθηλασας <sup>28</sup>αυτος δε ειπεν μενουν μακαριοι οι ακουοντες τον λογον του θεου και φυλασσοντες <sup>29</sup>των δε οχλων επαθροιζομενων ηρξατο λεγειν η γενεα αυτη γενεα πονηρα εστιν σημειον ζητει και σημειον ου δοθησεται αυτη ει μη το σημειον ιωνα <sup>30</sup>καθως γαρ εγενετο [ο] ιωνας τοις νινευιταις σημειον ουτως εσται και ο υιος του ανθρωπου τη γενεα ταυτη <sup>31</sup>βασιλισσα νοτου εγερθησεται εν τη κρισει μετα των ανδρων της γενεας ταυτης και κατακρινει αυτους οτι ηλθεν εκ των περατων της γης ακουσαι την σοφιαν σολομωνος και ιδου πλειον σολομωνος ωδε <sup>32</sup>ανδρες νινευιται αναστησονται εν τη κρισει μετα της γενεας ταυτης και κατακρινουσιν αυτην οτι μετενοησαν εις το κηρυγμα ιωνα και ιδου πλειον ιωνα ωδε <sup>33</sup>ουδεις λυχνον απασ εις κρυπτην τιθησιν ουδε υπο τον μοδιον αλλ επι την λυχνιαν ινα οι εισπορευομενοι το φως βλεπωσιν <sup>34</sup>ο λυχνος του σωματος εστιν ο οφθαλμος σου οταν ο οφθαλμος σου απλους η και ολον το σωμα σου φωτεινον εστιν επαν δε πονηρος η και το σωμα σου σκοτεινον <sup>35</sup>σκοπει ουν μη το φως το εν σοι σκοτος εστιν <sup>36</sup>ει ουν το σωμα σου ολον φωτεινον μη εχον μερος τι σκοτεινον εσται φωτεινον ολον ως οταν ο λυχνος τη αστραπη φωτιζη σε <sup>37</sup>εν δε τω λαλησαι ερωτα αυτον φαρισαιος οπως αριστηση παρ αυτω εισελθων δε ανεπεσεν <sup>38</sup>ο δε φαρισαιος ιδων εθαυμασεν

οτι ου πρωτον εβαπτισθη προ του αριστου <sup>39</sup>ειπεν δε ο κυριος προς αυτον νυν υμεις οι φαρισαιοι το εξωθεν του ποτηριου και του πινακος καθαριζετε το δε εσωθεν υμων γεμει αρπαγης και πονηριας <sup>40</sup>αφρονες ουχ ο ποιησας το εξωθεν και το εσωθεν εποιησεν <sup>41</sup>πλην τα ενοντα δοτε ελεημοσυνην και ιδου παντα καθαρα υμιν εστιν <sup>42</sup>αλλα ουαι υμιν τοις φαρισαιοις οτι αποδεκατουτε το ηδυοσμον και το πηγανον και παν λαχανον και παρερχεσθε την κρισιν και την αγαπην του θεου ταυτα δε εδει ποιησαι κακεινα μη παρειναι <sup>43</sup>ουαι υμιν τοις φαρισαιοις οτι αγαπατε την πρωτοκαθεδριαν εν ταις συναγωγαις και τους ασπασμους εν ταις αγοραις <sup>44</sup>ουαι υμιν οτι εστε ως τα μνημεια τα αδηλα και οι ανθρωποι οι περιπατουντες επανω ουκ οιδασιν <sup>45</sup>αποκριθεις δε τις των νομικων λεγει αυτω διδασκαλε ταυτα λεγων και ημας υβριζεις <sup>46</sup>ο δε ειπεν και υμιν τοις νομικοις ουαι οτι φορτιζετε τους ανθρωπους φορτια δυσβαστακτα και αυτοι ενι των δακτυλων υμων ου προσψαυετε τοις φορτιοις <sup>47</sup>ουαι υμιν οτι οικοδομειτε τα μνημεια των προφητων οι δε πατερες υμων απεκτειναν αυτους <sup>48</sup>αρα μαρτυρες εστε και συνευδοκειτε τοις εργασις των πατερων υμων οτι αυτοι μεν απεκτειναν αυτους υμεις δε οικοδομειτε <sup>49</sup>δια τουτο και η σοφια του θεου ειπεν αποστελω εις αυτους προφητας και αποστολους και εξ αυτων αποκτενουσιν και διωξουσιν <sup>50</sup>ινα εκζητηθη το αιμα παντων των προφητων το εκκεχυμενον απο καταβολης κοσμου απο της γενεας ταυτης <sup>51</sup>απο αιματος αβελ εως αιματος ζαχαριου του απολομενου μεταξυ του θυσιαστηριου και του οικου ναι λεγω υμιν εκζητηθησεται απο της γενεας ταυτης <sup>52</sup>ουαι υμιν τοις νομικοις οτι ηρατε την κλειδα της γνωσεως αυτοι ουκ εισηλθατε και τους εισερχομενους εκωλυσατε <sup>53</sup>κακειθεν εξελθοντος αυτου ηρξαντο οι γραμματεις και οι φαρισαιοι δεινως ενεχειν και αποστοματιζειν αυτον περι πλειονων <sup>54</sup>ενεδρευοντες αυτον θηρευσαι τι εκ του στοματος αυτου

## Chapitre 12

<sup>1</sup>εν οἷς ἐπισυναχθεῖσιν τῶν μυριάδων τοῦ οὐλοῦ ὥστε καταπατεῖν ἀλλήλους ἠρξάτο λέγειν πρὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ πρῶτον προσεχετε εαυτοῖς ἀπο τῆς ζύμης ἧτις ἐστὶν ὑποκρισὶς τῶν φαρισαίων <sup>2</sup>οὐδὲν δὲ συγκεκριμένον ἐστὶν ὁ οὐκ ἀποκαλυφθήσεται καὶ κρυπτόν ὁ οὐ γνωσθήσεται <sup>3</sup>ἀνθ' ὧν ὅσα ἐν τῇ σκοτίᾳ εἶπατε ἐν τῷ φωτὶ ἀκουσθήσεται καὶ ὁ πρὸς τοὺς ἐλαλήσατε ἐν τοῖς ταμίαις κηρυχθήσεται ἐπὶ τῶν δωματίων <sup>4</sup>λέγω δὲ ὑμῖν τοῖς φίλοις μου μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτείνοντων τὸ σῶμα καὶ μετὰ ταῦτα μὴ ἔχοντων περισσότερον τι ποιῆσαι <sup>5</sup>ὑποδείξω δὲ ὑμῖν τινὰ φοβηθῆτε φοβηθῆτε τὸν μετὰ τὸ ἀποκτεῖναι ἔχοντα ἐξουσίαν ἐμβαλεῖν εἰς τὴν γένναν ναὶ λέγω ὑμῖν τοῦτον φοβηθῆτε <sup>6</sup>οὐχὶ πεντεστρουθία πωλοῦνται ἀσσαρίων δύο καὶ ἐν ἐξ αὐτῶν οὐκ ἐστὶν ἐπιλελησμένον ἐνώπιον τοῦ θεοῦ <sup>7</sup>ἀλλὰ καὶ αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς ὑμῶν πασαι ἠριθμῆνται μὴ φοβείσθε πολλῶν στρουθίων διαφερέτε <sup>8</sup>λέγω δὲ ὑμῖν πας ὅς ἀνὴρ ὁμολογήσῃ ἐν ἐμοὶ ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων καὶ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὁμολογήσῃ ἐν αὐτῷ ἐμπροσθεν τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ <sup>9</sup>ὁ δὲ ἀρνησάμενος με ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων ἀπαρνηθήσεται ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ <sup>10</sup>καὶ πας ὅς ἐρεῖ λόγον εἰς τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἀφεθήσεται αὐτῷ τῷ δὲ εἰς τὸ ἅγιον πνεῦμα βλασφημήσαντι οὐκ ἀφεθήσεται <sup>11</sup>ὅταν δὲ εἰσφέρωσιν ὑμᾶς ἐπὶ τὰς συναγωγὰς καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας μὴ μεριμνήσητε πῶς [ἡ τι] ἀπολογησῆσθε ἡ τι εἶπητε <sup>12</sup>τὸ γὰρ ἅγιον πνεῦμα διδάξει ὑμᾶς ἐν αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἃ δεῖ εἶπειν <sup>13</sup>εἶπεν δὲ τῖς ἐκ τοῦ οὐλοῦ αὐτῷ διδάσκαλε εἶπε τῷ ἀδελφῷ μου μερισασθῆναι μετ' ἐμοῦ τὴν κληρονομίαν <sup>14</sup>ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ ἀνθρώπε τῖς με κατέστησεν κριτὴν ἢ μεριστὴν ἐφ' ὑμᾶς <sup>15</sup>εἶπεν δὲ πρὸς αὐτοὺς ὁρατε καὶ φυλάσσεσθε ἀπὸ πάσης πλεονεξίας ὅτι οὐκ ἐν τῷ περισσεύειν τινὶ ἡ ζωὴ αὐτοῦ ἐστὶν ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐτῷ <sup>16</sup>εἶπεν δὲ παραβολὴν πρὸς αὐτοὺς λέγων ἀνθρώπου τίνος πλουσίου εὐφορήσεν ἡ χώρα <sup>17</sup>καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων τί ποιήσω ὅτι οὐκ ἔχω που συναξῶ τοὺς καρπούς μου <sup>18</sup>καὶ εἶπεν τοῦτο ποιήσω καθελὼ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονα οἰκοδομήσω καὶ συναξῶ ἐκεῖ πάντα τὸν σίτον καὶ τὰ ἀγαθὰ μου <sup>19</sup>καὶ ἐρωτῆ ψυχῇ μου ψυχὴ ἔχει πολλὰ ἀγαθὰ [κείμενα εἰς ἔτη πολλὰ ἀναπαυοῦ φαγε πῖε] εὐφραίνου <sup>20</sup>εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ θεὸς ἀφ' ὧν ταυτὴ τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου αἰτοῦσιν ἀπὸ σου ἃ δεῖ ἡτοίμασας τί ἐστὶ <sup>21</sup>[οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ καὶ μὴ εἰς θεὸν πλουτῶν] <sup>22</sup>εἶπεν δὲ πρὸς τοὺς μαθητὰς [αὐτοῦ] διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν μὴ μεριμνατε τὴν ψυχὴν τί φαγῆτε μῆδὲ τὸ σῶμα [ὑμῶν] τί ἐνδύσῃσθε <sup>23</sup>ἡ γὰρ ψυχὴ πλεῖον ἐστὶν τῆς τροφῆς καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδυμάτος <sup>24</sup>κατανοήσατε τοὺς κορακάς ὅτι οὐ σπείρουσιν οὐδὲ θερίζουσιν οἱ οὐκ ἐστὶν ταμίον οὐδὲ ἀποθήκη καὶ ὁ θεὸς τρέφει αὐτοὺς πῶσῳ μᾶλλον ὑμεῖς διαφερέτε τῶν πετεινῶν <sup>25</sup>τῖς δὲ ἐξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ προσθεῖναι πηχύν <sup>26</sup>εἰ οὐκ οὐδὲ ἐλαχιστὸν δύνασθε τί περὶ τῶν λοιπῶν μεριμνατε <sup>27</sup>κατανοήσατε τὰ κρίνα πῶς αὐξάνει οὐ κοπία οὐδὲ νηθεὶ λέγω δὲ ὑμῖν οὐδὲ σολομῶν ἐν πάσῃ τῇ δοξῇ αὐτοῦ περιεβαλετο ὡς ἐν τούτων <sup>28</sup>εἰ δὲ ἐν ἀγρῷ τὸν χορτὸν ὄντα σήμερον καὶ αὔριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον ὁ θεὸς οὕτως ἀμφιέξει πῶσῳ μᾶλλον ὑμᾶς ὀλιγοπίστοι <sup>29</sup>καὶ ὑμεῖς μὴ ζητεῖτε τί φαγῆτε καὶ τί πῖητε καὶ μὴ μετεωρίζεσθε <sup>30</sup>ταῦτα γὰρ πάντα τὰ ἔθνη τοῦ κόσμου ἐπιζητοῦσιν ὑμῶν δὲ ὁ πατὴρ οἶδεν ὅτι ζητεῖτε τούτων <sup>31</sup>πλὴν ζητεῖτε τὴν βασιλείαν αὐτοῦ καὶ ταῦτα προστεθήσεται ὑμῖν <sup>32</sup>μὴ φοβῆτε τὸ μικρὸν ποιμνίον ὅτι εὐδοκήσεν ὁ πατὴρ ὑμῶν δοῦναι ὑμῖν τὴν βασιλείαν <sup>33</sup>πώλησατε τὰ ὑπαρχόντα ὑμῶν καὶ δοτε ἐλεημοσύνην ποιήσατε εαυτοῖς βαλλάντια μὴ παλαιούμενα θησαυρὸν ἀνεκλείπτον ἐν τοῖς οὐρανοῖς ὅπου κλεπτὴς οὐκ ἐγγίζει οὐδὲ σὴς διαφθείρει <sup>34</sup>ὅπου γὰρ ἐστὶν ὁ θησαυρὸς ὑμῶν ἐκεῖ καὶ ἡ καρδιὰ ὑμῶν ἐστὶ <sup>35</sup>ἔστωσαν ὑμῶν αἱ ὀσφύες περιεζώσμεναι καὶ οἱ λυχνεὶ καιόμενοι <sup>36</sup>καὶ ὑμεῖς ὅμοιοι ἀνθρώποις προσδεχομένοι τὸν κύριον ἑαυτῶν ποτε ἀναλύσῃ ἐκ τῶν γαμῶν ἵνα ἐλθόντος καὶ κρουσαντος εὐθεῶς ἀνοιξῶσιν αὐτῷ <sup>37</sup>μακαριοὶ οἱ δούλοι ἐκεῖνοι οὗς ἐλθὼν ὁ κύριος εὐρήσει γρηγορούντας ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι περιζώσεται καὶ ἀνακλίνει αὐτοὺς καὶ παρελθὼν διακονήσει αὐτοῖς <sup>38</sup>κάν ἐν τῇ δευτέρᾳ κἀν ἐν τῇ τρίτῃ φυλακῇ ἐλθῆ καὶ εὐρὴ οὕτως μακαριοὶ εἰσὶν ἐκεῖνοι <sup>39</sup>τοῦτο δὲ γινώσκετε ὅτι εἰ ἡδεὶ ὁ οἰκοδεσποτὴς ποῖα ὥρα ὁ κλεπτὴς ἐρχεται ἐγρηγόρησεν ἂν καὶ οὐκ ἀφῆκεν διορυχθῆναι τὸν οἶκον αὐτοῦ <sup>40</sup>καὶ ὑμεῖς γίνεσθε εἰτοιμοὶ ὅτι

η ώρα ου δοκειτε ο υιος του ανθρωπου ερχεται <sup>41</sup>ειπεν δε ο πετρος κυριε προς ημας την παραβολην ταυτην λεγεις η και προς παντας <sup>42</sup>και ειπεν ο κυριος τις αρα εστιν ο πιστος οικονομος ο φρονιμος ον καταστησει ο κυριος επι της θεραπειας αυτου του διδοναι εν καιρω [το] σιτομετριον <sup>43</sup>μακαριος ο δουλος εκεινος ον ελθων ο κυριος αυτου ευρησει ποιουντα ουτως <sup>44</sup>αληθως λεγω υμιν οτι επι πασιν τοις υπαρχουσιν αυτου καταστησει αυτον <sup>45</sup>εαν δε ειπη ο δουλος εκεινος εν τη καρδια αυτου χρονιζει ο κυριος μου ερχεσθαι και αρξειται τυπτειν τους παιδας και τας παιδισκας εσθιειν τε και πινειν και μεθυσκεσθαι <sup>46</sup>ηξει ο κυριος του δουλου εκεινου εν ημερα η ου προσδοκα και εν ωρα η ου γινωσκει και διχοτομησει αυτον και το μερος αυτου μετα των απιστων θησει <sup>47</sup>εκεινος δε ο δουλος ο γνους το θελημα του κυριου αυτου και μη ετοιμασας η ποιησας προς το θελημα αυτου δαρησεται πολλας <sup>48</sup>ο δε μη γνους ποιησας δε αξια πληγων δαρησεται ολιγας παντι δε ω εδοθη πολυ πολυ ζητηθησεται παρ αυτου και ω παρεθεντο πολυ περισσοτερον αιτησουσιν αυτον <sup>49</sup>πυρ ηλθον βαλειν επι την γην και τι θελω ει ηδη ανηφθη <sup>50</sup>βαπτισμα δε εχω βαπτισθηναι και πως συνεχομαι εως ουτου τελεσθη <sup>51</sup>δοκειτε οτι ειρηνην παρεγενομην δουναι εν τη γη ουχι λεγω υμιν αλλ η διαμερισμον <sup>52</sup>εσονται γαρ απο του νυν πεντε εν ενι οικω διαμεμερισμενοι τρεις επι δυσιν και δυο επι τρισιν <sup>53</sup>διαμερισθησονται πατηρ επι υιο και υιος επι πατρι μητηρ επι θυγατερα και θυγατηρ επι την μητερα πενθερα επι την νυμφην αυτης και νυμφη επι την πενθεραν <sup>54</sup>ελεγεν δε και τοις οχλοις οταν ιδητε νεφελην ανατελλουσαν επι δυσμων ευθεως λεγετε οτι ομβρος ερχεται και γινεται ουτως <sup>55</sup>και οταν νοτον πνεοντα λεγετε οτι καυσων εσται και γινεται <sup>56</sup>υποκριται το προσωπον της γης και του ουρανου οιδατε δοκιμαζειν τον καιρον δε τουτον πως ουκ οιδατε δοκιμαζειν <sup>57</sup>τι δε και αφ εαυτων ου κρινετε το δικαιον <sup>58</sup>ως γαρ υπαγεις μετα του αντιδικου σου επ αρχοντα εν τη οδω δος εργασιαν απηλλαχθαι [απ] αυτου μηποτε κατασυρη σε προς τον κριτην και ο κριτης σε παραδωσει τω πρακτορι και ο πρακτωρ σε βαλει εις φυλακην <sup>59</sup>λεγω σοι ου μη εξελθης εκειθεν εως και το εσχατον λεπτον αποδως

## Chapitre 13

<sup>1</sup>παρησαν δε τινες εν αυτω τω καιρω απαγγελοντες αυτω περι των γαλιλαιων ων το αιμα πιλατος εμιξεν μετα των θυσιων αυτων <sup>2</sup>και αποκριθεις ειπεν αυτοις δοκειτε οτι οι γαλιλαιοι ουτοι αμαρτωλοι παρα παντας τους γαλιλαιους εγενοντο οτι ταυτα πεπονθασιν <sup>3</sup>ουχι λεγω υμιν αλλ εαν μη μετανοητε παντες ομοιως απολεισθε <sup>4</sup>η εκεινοι οι δεκαοκτω εφ ους επεσεν ο πυργος εν τω σιλωαμ και απεκτεινεν αυτους δοκειτε οτι αυτοι οφειλεται εγενοντο παρα παντας τους ανθρωπους τους κατοικουντας ιερουσαλημ <sup>5</sup>ουχι λεγω υμιν αλλ εαν μη μετανοησητε παντες ωσαυτως απολεισθε <sup>6</sup>ελεγεν δε ταυτην την παραβολην συκην ειχεν τις πεφυτευμενην εν τω αμπελωνι αυτου και ηλθεν ζητων καρπον εν αυτη και ουχ ευρεν <sup>7</sup>ειπεν δε προς τον αμπελουργον ιδου τρια ετη αφ ου ερχομαι ζητων καρπον εν τη συκη ταυτη και ουχ ευρισκω εκκοψον αυτην ινατι και την γην καταργει <sup>8</sup>ο δε αποκριθεις λεγει αυτω κυριε αφες αυτην και τουτο το ετος εως ουτου σκαψω περι αυτην και βαλω κοπρια <sup>9</sup>καν μεν ποιηση καρπον εις το μελλον ει δε μη γε εκκοψεις αυτην <sup>10</sup>ην δε διδασκων εν μια των συναγωγων εν τοις σαββασιν <sup>11</sup>και ιδου γυνη πνευμα εχουσα ασθeneιας ετη δεκαοκτω και ην συγκυπτουσα και μη δυναμενη ανακυψαι εις το παντελες <sup>12</sup>ιδων δε αυτην ο ιησους προσεφωνησεν και ειπεν αυτη γυναι απολελυσαι της ασθeneιας σου <sup>13</sup>και επεθηκεν αυτη τας χειρας και παραχρημα ανωρθωθη και εδοξαζεν τον θεον <sup>14</sup>αποκριθεις δε ο αρχισυναγωγος αγανακτων οτι τω σαββατω εθεραπευσεν ο ιησους ελεγεν τω οχλω οτι εξ ημεραι εισιν εν αις δει εργαζεσθαι εν αυταις ουν ερχομενοι θεραπευεσθε και μη τη ημερα του σαββατου <sup>15</sup>απεκριθη δε αυτω ο κυριος και ειπεν υποκριται εκαστος υμων τω σαββατω ου λυει τον βουν αυτου η τον ονον απο της φατνης και απαγων ποτιζει <sup>16</sup>ταυτην δε θυγατερα αβρααμ ουσαν ην εδησεν ο σατανας ιδου δεκα και οκτω ετη ουκ εδει λυθηναι απο του δεσμου τουτου τη ημερα του σαββατου <sup>17</sup>και ταυτα λεγοντος αυτου κατησχυνοντο παντες οι αντικειμενοι αυτω και πας ο οχλος εχαιρεν επι πασιν τοις ενδοξοις τοις γινομενοις υπ αυτου <sup>18</sup>ελεγεν ουν τινη ομοια εστιν η βασιλεια του θεου και τινη ομοιωσω αυτην <sup>19</sup>ομοια εστιν κοκκω σιναπεως ον λαβων ανθρωπος εβαλεν εις κηπον εαυτου και ηυξησεν και εγενετο εις δενδρον και τα πετεινα του ουρανου κατεσκηνωσεν εν τοις κλαδοις αυτου <sup>20</sup>και παλιν ειπεν τινη ομοιωσω την βασιλειαν του θεου <sup>21</sup>ομοια εστιν ζυμη ην λαβουσα γυνη εκρυψεν εις αλευρου σατα τρια εως ου εξυμωθη ολον <sup>22</sup>και διεπορευετο κατα πολεις και κωμας διδασκων και πορειαν ποιουμενος εις ιεροσολυμα <sup>23</sup>ειπεν δε τις αυτω κυριε ει ολιγοι οι σωζομενοι ο δε ειπεν προς αυτους <sup>24</sup>αγωνιζεσθε εισελθειν δια της στενης θυρας οτι πολλοι λεγω υμιν ζητησουσιν εισελθειν και ουκ ισχυσουσιν <sup>25</sup>αφ ου αν εγερθη ο οικοδεσποτης και αποκλειση την θυραν και αρξησθε εξω εσταναι και κρουειν την θυραν λεγοντες κυριε ανοιξον ημιν και αποκριθεις ερει υμιν ουκ οίδα υμας ποθεν εστε <sup>26</sup>τοτε αρξεσθε λεγειν εφαγομεν ενωπιον σου και επιομεν και εν ταις πλαταιαις ημων εδιδαξας <sup>27</sup>και ερει λεγων υμιν ουκ οίδα ποθεν εστε αποστητε απ εμου παντες εργαται αδικιας <sup>28</sup>εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων οταν οψησθε αβρααμ και ισαακ και ιακωβ και παντας τους προφητας εν τη βασιλεια του θεου υμας δε εκβαλλομενους εξω <sup>29</sup>και ηξουσιν απο ανατολων και δυσμων και απο βορρα και νοτου και ανακλιθησονται εν τη βασιλεια του θεου <sup>30</sup>και ιδου εισιν εσχατοι οι εσονται πρωτοι και εισιν πρωτοι οι εσονται εσχατοι <sup>31</sup>εν αυτη τη ωρα προσηλθαν τινες φαρισαιοι λεγοντες αυτω εξελθε και πορευου εντευθεν οτι ηρωδης θελει σε αποκτειναι <sup>32</sup>και ειπεν αυτοις πορευθεντες ειπατε τη αλωπεκι ταυτη ιδου εκβαλλω δαιμονια και ιασεις αποτελω σημερον και αυριον και τη τριτη τελειουμαι <sup>33</sup>πλην δει με σημερον και αυριον και τη εχομενη πορευεσθαι οτι ουκ ενδεχεται προφητην απολεσθαι εξω ιερουσαλημ <sup>34</sup>ιερουσαλημ ιερουσαλημ η αποκτεινουσα τους προφητας και λιθοβολουσα τους απεσταλμενους προς αυτην ποσακις ηθελησα επισυναξαι τα τεκνα σου ον τροπον ορνις την εαυτης νοσσιαν υπο τας πτερυγας και ουκ ηθελησατε <sup>35</sup>ιδου αφιεται υμιν ο οικος υμων λεγω [δε] υμιν ου μη ιδητε με εως ειπητε ευλογημενος ο ερχομενος εν ονοματι κυριου



## Chapitre 14

<sup>1</sup>και εγενετο εν τω ελθειν αυτον εις οικον τινος των αρχοντων [των] φαρισαιων σαββατω φαγειν αρτον και αυτοι ησαν παρατηρουμενοι αυτον <sup>2</sup>και ιδου ανθρωπος τις ην υδρωπικος εμπροσθεν αυτου <sup>3</sup>και αποκριθεις ο ιησους ειπεν προς τους νομικους και φαρισαιους λεγων εξεστιν τω σαββατω θεραπευσαι η ου <sup>4</sup>οι δε ησυχασαν και επιλαβομενος ιασατο αυτον και απελυσεν <sup>5</sup>και προς αυτους ειπεν τινος υμων υιος η βους εις φρεαρ πεσειται και ουκ ευθεως ανασπασει αυτον εν ημερα του σαββατου <sup>6</sup>και ουκ ισχυσαν ανταποκριθηναι προς ταυτα <sup>7</sup>ελεγεν δε προς τους κεκλημενους παραβολην επεχων πως τας πρωτοκλισιας εξελεγοντο λεγων προς αυτους <sup>8</sup>οταν κληθης υπο τινος εις γαμους μη κατακλιθης εις την πρωτοκλισιαν μηποτε εντιμοτερος σου η κεκλημενος υπ αυτου <sup>9</sup>και ελθων ο σε και αυτον καλεσας ερει σοι δος τουτω τοπον και τοτε αρξη μετα αισχνης τον εσχατον τοπον κατεχειν <sup>10</sup>αλλ οταν κληθης πορευθεις αναπεσε εις τον εσχατον τοπον ινα οταν ελθη ο κεκληκως σε ερει σοι φιλε προσαναβηθι ανωτερον τοτε εσται σοι δοξα ενωπιον παντων των συνανακειμενων σοι <sup>11</sup>οτι πας ο υψων εαυτον ταπεινωθησεται και ο ταπεινων εαυτον υψωθησεται <sup>12</sup>ελεγεν δε και τω κεκληκοτι αυτον οταν ποιης αριστον η δειπνον μη φωνει τους φιλους σου μηδε τους αδελφους σου μηδε τους συγγενεις σου μηδε γειτονας πλουσιους μηποτε και αυτοι αντικαλεσωσιν σε και γενηται ανταποδομα σοι <sup>13</sup>αλλ οταν δοχην ποιης καλει πτωχους αναπειρους χωλους τυφλους <sup>14</sup>και μακαριος εση οτι ουκ εχουσιν ανταποδουναι σοι ανταποδοθησεται γαρ σοι εν τη αναστασει των δικαιων <sup>15</sup>ακουσας δε τις των συνανακειμενων ταυτα ειπεν αυτω μακαριος οστις φαγεται αρτον εν τη βασιλεια του θεου <sup>16</sup>ο δε ειπεν αυτω ανθρωπος τις εποιει δειπνον μεγα και εκαλεσεν πολλους <sup>17</sup>και απεστειλεν τον δουλον αυτου τη ωρα του δειπνου ειπειν τοις κεκλημενοις ερχεσθε οτι ηδη ετοιμα εστιν <sup>18</sup>και ηρξαντο απο μιας παντες παραιτισται ο πρωτος ειπεν αυτω αγρον ηγορασα και εχω αναγκην εξελθων ιδειν αυτον ερωτω σε εχε με παρητημενον <sup>19</sup>και ετερος ειπεν ζευγη βοων ηγορασα πεντε και πορευομαι δοκιμασαι αυτα ερωτω σε εχε με παρητημενον <sup>20</sup>και ετερος ειπεν γυναικα εγημα και δια τουτο ου δυναμαι ελθειν <sup>21</sup>και παραγενομενος ο δουλος απηγγειλεν τω κυριω αυτου ταυτα τοτε οργισθεις ο οικοδεσποτης ειπεν τω δουλω αυτου εξελθε ταχεως εις τας πλατειας και ρυμας της πολεως και τους πτωχους και αναπειρους και τυφλους και χωλους εισαγαγε ωδε <sup>22</sup>και ειπεν ο δουλος κυριε γεγονεν ο επεταξας και ετι τοπος εστιν <sup>23</sup>και ειπεν ο κυριος προς τον δουλον εξελθε εις τας οδους και φραγμας και αναγκασον εισελθειν ινα γεμισθη μου ο οικος <sup>24</sup>λεγω γαρ υμιν οτι ουδεις των ανδρων εκεινων των κεκλημενων γευσεται μου του δειπνου <sup>25</sup>συνεπορευοντο δε αυτω οχλοι πολλοι και στραφεις ειπεν προς αυτους <sup>26</sup>ει τις ερχεται προς με και ου μισει τον πατερα εαυτου και την μητερα και την γυναικα και τα τεκνα και τους αδελφους και τας αδελφας ετι τε και την ψυχην εαυτου ου δυναται ειναι μου μαθητης <sup>27</sup>οστις ου βασταζει τον σταυρον εαυτου και ερχεται οπισω μου ου δυναται ειναι μου μαθητης <sup>28</sup>τις γαρ εξ υμων θελων πυργον οικοδομησαι ουχι πρωτον καθισας ψηφιζει την δαπανην ει εχει εις απαρτισμον <sup>29</sup>ινα μηποτε θεντος αυτου θεμελιον και μη ισχυοντος εκτελεσαι παντες οι θεωρουντες αρξωνται αυτω εμπαιζειν <sup>30</sup>λεγοντες οτι ουτος ο ανθρωπος ηρξατο οικοδομειν και ουκ ισχυσεν εκτελεσαι <sup>31</sup>η τις βασιλευς πορευομενος ετερω βασιλει συμβαλειν εις πολεμον ουχι καθισας πρωτον βουλευσεται ει δυνατος εστιν εν δεκα χιλιασιν υπαντησαι τω μετα εικοσι χιλιαδων ερχομενω επ αυτον <sup>32</sup>ει δε μη γε ετι αυτου πορρω οντος πρεσβειαν αποστειλας ερωτα προς ειρηνην <sup>33</sup>ουτως ουν πας εξ υμων ος ουκ αποτασεται πασιν τοις εαυτου υπαρχουσιν ου δυναται ειναι μου μαθητης <sup>34</sup>καλον ουν το αλας εαν δε και το αλας μωρανθη εν τινι αρτυθησεται <sup>35</sup>ουτε εις γην ουτε εις κοπριαν ευθετον εστιν εξω βαλλουσιν αυτο ο εχων ωτα ακουειν ακουετω

## Chapitre 15

<sup>1</sup>ησαν δε αυτω εγγιζοντες παντες οι τελωναι και οι αμαρτωλοι ακουειν αυτου <sup>2</sup>και διεγογγυζον οι τε φαρισαιοι και οι γραμματεις λεγοντες οτι ουτος αμαρτωλους προσδεχεται και συνεσθιει αυτοις <sup>3</sup>ειπεν δε προς αυτους την παραβολην ταυτην λεγων <sup>4</sup>τις ανθρωπος εξ υμων εχων εκατον προβατα και απολεσας εξ αυτων εν ου καταλειπει τα ενενηκοντα εννεα εν τη ερημω και πορευεται επι το απολωλος εως ευρη αυτο <sup>5</sup>και ευρων επιτιθησιν επι τους ωμους αυτου χαιρων <sup>6</sup>και ελθων εις τον οικον συγκαλει τους φιλους και τους γειτονας λεγων αυτοις συγαρητε μοι οτι ευρον το προβατον μου το απολωλος <sup>7</sup>λεγω υμιν οτι ουτως χαρα εν τω ουρανω εσται επι ενι αμαρτωλω μετανοουντι η επι ενενηκοντα εννεα δικαιοις οιτινες ου χρειαν εχουσιν μετανοιας <sup>8</sup>η τις γυνη δραχμας εχουσα δεκα εαν απολεση δραχμην μιαν ουχι απτει λυχνον και σαροι την οικιαν και ζητει επιμελως εως ου ευρη <sup>9</sup>και ευρουσα συγκαλει τας φιλας και γειτονας λεγουσα συγαρητε μοι οτι ευρον την δραχμην ην απωλεσα <sup>10</sup>ουτως λεγω υμιν γινεται χαρα ενωπιον των αγγελων του θεου επι ενι αμαρτωλω μετανοουντι <sup>11</sup>ειπεν δε ανθρωπος τις ειχεν δυο υιους <sup>12</sup>και ειπεν ο νεωτερος αυτων τω πατρι πατερδος μοι το επιβαλλον μερος της ουσιας ο δε διειλεν αυτοις τον βιον <sup>13</sup>και μετ ου πολλας ημερας συναγαγων παντα ο νεωτερος υιος απεδημησεν εις χωραν μακραν και εκει διεσκορπισεν την ουσιαν αυτου ζων ασωτως <sup>14</sup>δαπανησαντος δε αυτου παντα εγενετο λιμος ισχυρα κατα την χωραν εκεινην και αυτος ηρξατο υστερεισθαι <sup>15</sup>και πορευθεις εκολληθη ενι των πολιτων της χωρας εκεινης και επεμψεν αυτον εις τους αγρους αυτου βοσκειν χοιρους <sup>16</sup>και επεθυμει χορτασθηναι εκ των κερατιων ων ησθιον οι χοιροι και ουδεις εδιδου αυτω <sup>17</sup>εις εαυτον δε ελθων εφη ποσοι μισθιοι του πατρος μου περισσευονται αρτων εγω δε λιμω ωδε απολλυμαι <sup>18</sup>αναστας πορευσομαι προς τον πατερα μου και ερω αυτω πατερ ημαρτον εις τον ουρανον και ενωπιον σου <sup>19</sup>ουκετι ειμι αξιος κληθηναι υιος σου ποιησον με ως ενα των μισθιων σου <sup>20</sup>και αναστας ηλθεν προς τον πατερα εαυτου ετι δε αυτου μακραν απεχοντος ειδεν αυτον ο πατηρ αυτου και εσπλαγχνισθη και δραμων επεπεσεν επι τον τραχηλον αυτου και κατεφιλησεν αυτον <sup>21</sup>ειπεν δε ο υιος αυτω πατερ ημαρτον εις τον ουρανον και ενωπιον σου ουκετι ειμι αξιος κληθηναι υιος σου [ποιησον με ως ενα των μισθιων σου] <sup>22</sup>ειπεν δε ο πατηρ προς τους δουλους αυτου ταχυ εξενεγκατε στολην την πρωτην και ενδυσατε αυτον και δοτε δακτυλιον εις την χειρα αυτου και υποδηματα εις τους ποδας <sup>23</sup>και φερετε τον μοσχον τον σιτευτον θυσατε και φαγοντες ευφρανθωμεν <sup>24</sup>οτι ουτος ο υιος μου νεκρος ην και ανεζησεν ην απολωλος και ευρεθη και ηρξαντο ευφραινεσθαι <sup>25</sup>ην δε ο υιος αυτου ο πρεσβυτερος εν αγρω και ως ερχομενος ηγγισεν τη οικια ηκουσεν συμφωνιας και χορων <sup>26</sup>και προσκαλεσαμενος ενα των παιδων επυνθανετο τι αν ειη ταυτα <sup>27</sup>ο δε ειπεν αυτω οτι ο αδελφος σου ηκει και εθυσεν ο πατηρ σου τον μοσχον τον σιτευτον οτι υγαινοντα αυτον απελαβεν <sup>28</sup>ωργισθη δε και ουκ ηθελεν εισελθειν ο δε πατηρ αυτου εξελθων παρεκαλει αυτον <sup>29</sup>ο δε αποκριθεις ειπεν τω πατρι αυτου ιδου τοσαυτα ετη δουλευω σοι και ουδεποτε εντολην σου παρηλθον και εμοι ουδεποτε εδωκας εριφον ινα μετα των φιλων μου ευφρανθω <sup>30</sup>οτε δε ο υιος σου ουτος ο καταφαγων σου τον βιον μετα πορνων ηλθεν εθυσας αυτω τον σιτευτον μοσχον <sup>31</sup>ο δε ειπεν αυτω τεκνον συ παντοτε μετ εμου ει και παντα τα εμα σα εστιν <sup>32</sup>ευφρανθηναι δε και χαρησαι εδει οτι ο αδελφος σου ουτος νεκρος ην και εξησεν και απολωλος και ευρεθη

## Chapitre 16

<sup>1</sup>ελεγεν δε και προς τους μαθητας ανθρωπος τις ην πλουσιος ος ειχεν οικονομον και ουτος διεβληθη αυτω ως διασκορπιζων τα υπαρχοντα αυτου <sup>2</sup>και φωνησας αυτον ειπεν αυτω τι τουτο ακουω περι σου αποδος τον λογον της οικονομιας σου ου γαρ δυνα ητι οικονομειν <sup>3</sup>ειπεν δε εν εαυτω ο οικονομος τι ποιησω οτι ο κυριος μου αφαιρειται την οικονομιαν απ εμου σκαπτειν ουκ ισχυω επαιτειν αισχυνομαι <sup>4</sup>εγνων τι ποιησω ινα οταν μετασταθω εκ της οικονομιας δεξωνται με εις τους οικους εαυτων <sup>5</sup>και προσκαλεσαμενος ενα εκαστον των χρεοφειλετων του κυριου εαυτου ελεγεν τω πρωτω ποσον οφειλεις τω κυριω μου <sup>6</sup>ο δε ειπεν εκατον βατους ελαιου ο δε ειπεν αυτω δεξαι σου τα γραμματα και καθισας ταχεως γραψον πενηκοντα <sup>7</sup>επειτα ετερω ειπεν συ δε ποσον οφειλεις ο δε ειπεν εκατον κορους σιτου λεγει αυτω δεξαι σου τα γραμματα και γραψον ογδοηκοντα <sup>8</sup>και επηνεσεν ο κυριος τον οικονομον της αδικιας οτι φρονιμως εποιησεν οτι οι υιοι του αιωνος τουτου φρονιμωτεροι υπερ τους υιους του φωτος εις την γενεαν την εαυτων εισιν <sup>9</sup>και εγω υμιν λεγω εαυτοις ποιησατε φιλους εκ του μαμωνα της αδικιας ινα οταν εκλιπη δεξωνται υμας εις τας αιωνιους σκηνας <sup>10</sup>ο πιστος εν ελαχιστω και εν πολλω πιστος εστιν και ο εν ελαχιστω αδικος και εν πολλω αδικος εστιν <sup>11</sup>ει ουν εν τω αδικω μαμωνα πιστοι ουκ εγενεσθε το αληθινον τις υμιν πιστευσει <sup>12</sup>και ει εν τω αλλοτριω πιστοι ουκ εγενεσθε το ημετερον τις δωσει υμιν <sup>13</sup>ουδεις οικητης δυναται δυσι κυριοις δουλευειν η γαρ τον ενα μισησει και τον ετερον αγαπησει η ενος ανθεξεται και του ετερου καταφρονησει ου δυνασθε θεω δουλευειν και μαμωνα <sup>14</sup>ηκουον δε ταυτα παντα οι φαρισαιοι φιλαργυροι υπαρχοντες και εξεμυκτηριζον αυτον <sup>15</sup>και ειπεν αυτοις υμεις εστε οι δικαιοунτες εαυτους ενωπιον των ανθρωπων ο δε θεος γινωσκει τας καρδιας υμων οτι το εν ανθρωποις υψηλον βδελυγμα ενωπιον του θεου <sup>16</sup>ο νομος και οι προφηται μεχρι ιωαννου απο τοτε η βασιλεια του θεου ευαγγελιζεται και πας εις αυτην βιαζεται <sup>17</sup>ευκοπωτερον δε εστιν τον ουρανον και την γην παρελθειν η του νομου μιαν κεραιαν πεσειν <sup>18</sup>πας ο απολυων την γυναικα αυτου και γαμων ετεραν μοιχευει και ο απολελυμενην απο ανδρος γαμων μοιχευει <sup>19</sup>ανθρωπος δε τις ην πλουσιος και ενεδιδυσκετο πορφυραν και βυσσον ευφραινομενος καθ ημεραν λαμπρως <sup>20</sup>πτωχος δε τις ονοματι λαζαρος εβεβλητο προς τον πυλωνα αυτου ειλικωμενος <sup>21</sup>και επιθυμων χορτασθηναι απο των πιπτοντων απο της τραπεζης του πλουσιου αλλα και οι κυνες ερχομενοι επελειχον τα ελκη αυτου <sup>22</sup>εγενετο δε αποθανειν τον πτωχον και απενεχθηναι αυτον υπο των αγγελων εις τον κολπον αβρααμ απεθανεν δε και ο πλουσιος και εταφη <sup>23</sup>και εν τω αδη επαρας τους οφθαλμους αυτου υπαρχων εν βασανοις ορα αβρααμ απο μακροθεν και λαζαρον εν τοις κολποις αυτου <sup>24</sup>και αυτος φωνησας ειπεν πατερ αβρααμ ελεησον με και πεμψον λαζαρον ινα βαψη το ακρον του δακτυλου αυτου υδατος και καταψυξη την γλωσσαν μου οτι οδυνωμαι εν τη φλογι ταυτη <sup>25</sup>ειπεν δε αβρααμ τεκνον μνησθητι οτι απελαβες τα αγαθα σου εν τη ζωη σου και λαζαρος ομοιως τα κακα νυν δε ωδε παρακαλειται συ δε οδυνασαι <sup>26</sup>και εν πασιν τουτοις μεταξυ ημων και υμων χασμα μεγα εστηρικται οπως οι θελοντες διαβηναι ενθεν προς υμας μη δυνωνται μηδε εκειθεν προς ημας διαπερωσιν <sup>27</sup>ειπεν δε ερωτω σε ουν πατερ ινα πεμψης αυτον εις τον οικον του πατρος μου <sup>28</sup>εχω γαρ πεντε αδελφους οπως διαμαρτυρηται αυτοις ινα μη και αυτοι ελθωσιν εις τον τοπον τουτον της βασανου <sup>29</sup>λεγει δε αβρααμ εχουσιν μουσεα και τους προφητας ακουσατωσαν αυτων <sup>30</sup>ο δε ειπεν ουχι πατερ αβρααμ αλλ εαν τις απο νεκρων πορευθη προς αυτους μετανοησουσιν <sup>31</sup>ειπεν δε αυτω ει μουσεως και των προφητων ουκ ακουουσιν ουδ εαν τις εκ νεκρων αναστη πεισθησονται

## Chapitre 17

<sup>1</sup>ειπεν δε προς τους μαθητας αυτου ανενδεκτον εστιν του τα σκανδαλα μη ελθειν πλην ουαι δι ου ερχεται <sup>2</sup>λυσιτελει αυτω ει λιθος μυλικος περικειται περι τον τραχηλον αυτου και ερριπται εις την θαλασσαν η ινα σκανδαλιση των μικρων τουτων ενα <sup>3</sup>προσεχετε εαυτοις εαν αμαρτη ο αδελφος σου επιτιμησον αυτω και εαν μετανοηση αφες αυτω <sup>4</sup>και εαν επτακις της ημερας αμαρτηση εις σε και επτακις επιστρεψη προς σε λεγων μετανωω αφησεις αυτω <sup>5</sup>και ειπαν οι αποστολοι τω κυριω προσθες ημιν πιστιν <sup>6</sup>ειπεν δε ο κυριος ει εχετε πιστιν ως κοκκον σιναπεως ελεγετε αν τη συκαμινω [ταυτη] εκριζωθητι και φυτευθητι εν τη θαλασση και υπηκουσεν αν υμιν <sup>7</sup>τις δε εξ υμων δουλον εχων αροτριωντα η ποιμαινοντα ος εισελθοντι εκ του αγρου ερει αυτω ευθεως παρελθων αναπεσε <sup>8</sup>αλλ ουχι ερει αυτω ετοιμασον τι δειπνησω και περιζωσαμενος διακονει μοι εως φαγω και πιω και μετα ταυτα φαγεσαι και πιεσαι συ <sup>9</sup>μη εχει χαριν τω δουλω οτι εποιησεν τα διαταχθεντα <sup>10</sup>ουτως και υμεις οταν ποιησητε παντα τα διαταχθεντα υμιν λεγετε οτι δουλοι αχρειοι εσμεν ο ωφειλομεν ποιησαι πεποιηκαμεν <sup>11</sup>και εγενετο εν τω πορευεσθαι εις ιερουσαλημ και αυτος διηρχετο δια μεσον σαμαρειας και γαλιλαιας <sup>12</sup>και εισερχομενου αυτου εις τινα κωμην απηνητησαν δεκα λεπροι ανδρες οι ανεστησαν πορρωθεν <sup>13</sup>και αυτοι ηραν φωνην λεγοντες ιησου επιστατα ελεησον ημας <sup>14</sup>και ιδων ειπεν αυτοις πορευθεντες επιδειξατε εαυτους τοις ιερευσιν και εγενετο εν τω υπαγειν αυτους εκαθαρισθησαν <sup>15</sup>εις δε εξ αυτων ιδων οτι ιαθη υπεστρεψεν μετα φωνης μεγαλης δοξαζων τον θεον <sup>16</sup>και επεσεν επι προσωπον παρα τους ποδας αυτου ευχαριστων αυτω και αυτος ην σαμαριτης <sup>17</sup>αποκριθεις δε ο ιησους ειπεν ουχ οι δεκα εκαθαρισθησαν οι [δε] εννεα που <sup>18</sup>ουχ ευρεθησαν υποστρεψαντες δουναι δοξαν τω θεω ει μη ο αλλογενης ουτος <sup>19</sup>και ειπεν αυτω αναστας πορευου η πιστις σου σεσωκεν σε <sup>20</sup>επερωτηθεις δε υπο των φαρισαιων ποτε ερχεται η βασιλεια του θεου απεκριθη αυτοις και ειπεν ουκ ερχεται η βασιλεια του θεου μετα παρατηρησεως <sup>21</sup>ουδε ερουσιν ιδου ωδε η εκει ιδου γαρ η βασιλεια του θεου εντος υμων εστιν <sup>22</sup>ειπεν δε προς τους μαθητας ελευσονται ημεραι οτε επιθυμησετε μιαν των ημερων του υιου του ανθρωπου ιδειν και ουκ οψεσθε <sup>23</sup>και ερουσιν υμιν ιδου εκει η ιδου ωδε μη [απελθητε μηδε] διωξητε <sup>24</sup>ωσπερ γαρ η αστραπη αστραπτουσα εκ της υπο τον ουρανον εις την υπ ουρανον λαμπει ουτως εσται ο υιος του ανθρωπου <sup>25</sup>πρωτον δε δει αυτον πολλα παθειν και αποδοκιμασθηναι απο της γενεας ταυτης <sup>26</sup>και καθως εγενετο εν ταις ημεραις νωε ουτως εσται και εν ταις ημεραις του υιου του ανθρωπου <sup>27</sup>ησθιον επινον εγαμουν εγαμιζοντο αχρι ης ημερας εισηλθεν νωε εις την κιβωτον και ηλθεν ο κατακλυσμος και απωλεσεν παντας <sup>28</sup>ομοιως καθως εγενετο εν ταις ημεραις λωτ ησθιον επινον ηγοραζον επωλουν εφυτευον ωκοδομουν <sup>29</sup>η δε ημερα εξηλθεν λωτ απο σοδομων εβρεξεν πυρ και θειον απ ουρανου και απωλεσεν παντας <sup>30</sup>κατα τα αυτα εσται η ημερα ο υιος του ανθρωπου αποκαλυπτεται <sup>31</sup>εν εκεινη τη ημερα ος εσται επι του δωματος και τα σκευη αυτου εν τη οικια μη καταβατω αραι αυτα και ο εν αγρω ομοιως μη επιστρεψατω εις τα οπισω <sup>32</sup>μνημονευετε της γυναικος λωτ <sup>33</sup>ος εαν ζητηση την ψυχην αυτου περιποιησασθαι απολεσει αυτην ος δ αν απολεσει ζωογονησει αυτην <sup>34</sup>λεγω υμιν ταυτη τη νυκτι εσονται δυο επι κλινης [μιας] ο εις παραλημφθησεται και ο ετερος αφεθησεται <sup>35</sup>εσονται δυο αληθουσαι επι το αυτο η μια παραλημφθησεται η δε ετερα αφεθησεται <sup>36</sup> <sup>37</sup>και αποκριθεντες λεγουσιν αυτω που κυριε ο δε ειπεν αυτοις οπου το σωμα εκει και οι αετοι επισυναχθησονται

## Chapitre 18

<sup>1</sup>ελεγεν δε παραβολην αυτοις προς το δειν παντοτε προσευχεσθαι αυτους και μη εγκακειν  
<sup>2</sup>λεγων κριτης τις ην εν τινι πολει τον θεον μη φοβουμενος και ανθρωπον μη εντρεπομενος  
<sup>3</sup>χηρα δε ην εν τη πολει εκεινη και ηρχετο προς αυτον λεγουσα εκδικησον με απο του  
αντιδικου μου <sup>4</sup>και ουκ ηθελεν επι χρονον μετα ταυτα δε ειπεν εν εαυτω ει και τον θεον ου  
φοβουμαι ουδε ανθρωπον εντρεπομαι <sup>5</sup>δια γε το παρεχειν μοι κοπον την χηραν ταυτην  
εκδικησω αυτην ινα μη εις τελος ερχομενη υπωπιαζη με <sup>6</sup>ειπεν δε ο κυριος ακουσατε τι ο  
κριτης της αδικιας λεγει <sup>7</sup>ο δε θεος ου μη ποιηση την εκδικησιν των εκλεκτων αυτου των  
βοωντων αυτω ημερας και νυκτος και μακροθυμει επ αυτοις <sup>8</sup>λεγω υμιν οτι ποιησει την  
εκδικησιν αυτων εν ταχει πλην ο υιος του ανθρωπου ελθων αρα ευρησει την πιστιν επι της  
γης <sup>9</sup>ειπεν δε και προς τινας τους πεποιθοτας εφ εαυτοις οτι εισιν δικαιοι και εξουθενουντας  
τους λοιπους την παραβολην ταυτην <sup>10</sup>ανθρωποι δυο ανεβησαν εις το ιερον προσευξασθαι εις  
φαρισαιος και ο ετερος τελωνης <sup>11</sup>ο φαρισαιος σταθεις ταυτα προς εαυτον προσηυχετο ο θεος  
ευχαριστω σοι οτι ουκ ειμι ωσπερ οι λοιποι των ανθρωπων αρπαγες αδικοι μοιχοι η και ως  
ουτος ο τελωνης <sup>12</sup>νηστευω δις του σαββατου αποδεκατεωω παντα οσα κτωμαι <sup>13</sup>ο δε τελωνης  
μακροθεν εστωσ ουκ ηθελεν ουδε τους οφθαλμους επαραι εις τον ουρανον αλλ ετυπτεν το  
στηθος εαυτου λεγων ο θεος ιλασθητι μοι τω αμαρτωλω <sup>14</sup>λεγω υμιν κατεβη ουτος  
δεδικαιωμενος εις τον οικον αυτου παρ εκεινον οτι πας ο υψων εαυτον ταπεινωθησεται ο δε  
ταπεινων εαυτον υψωθησεται <sup>15</sup>προσεφερον δε αυτω και τα βρεφη ινα αυτων απηται ιδοντες  
δε οι μαθηται επετιμων αυτοις <sup>16</sup>ο δε ιησους προσεκαλεσατο [αυτα] λεγων αφετε τα παιδια  
ερχεσθαι προς με και μη κωλυετε αυτα των γαρ τοιουτων εστιν η βασιλεια του θεου <sup>17</sup>αμην  
λεγω υμιν ος αν μη δεξηται την βασιλειαν του θεου ως παιδιον ου μη εισελθη εις αυτην <sup>18</sup>και  
επηρωτησεν τις αυτον αρχων λεγων διδασκαλε αγαθε τι ποιησας ζων αιωνιον κληρονομησω  
<sup>19</sup>ειπεν δε αυτω ο ιησους τι με λεγεις αγαθον ουδεις αγαθος ει μη εις [ο] θεος <sup>20</sup>τας εντολας  
οιδας μη μοιχευσης μη φονευσης μη κλεψης μη ψευδομαρτυρησης τιμα τον πατερα σου και  
την μητερα <sup>21</sup>ο δε ειπεν ταυτα παντα εφυλαξα εκ νεοτητος <sup>22</sup>ακουσας δε ο ιησους ειπεν αυτω  
ετι εν σοι λειπει παντα οσα εχεις πωλησον και διαδος πτωχοις και εξεις θησαυρον εν [τοις]  
ουρανοις και δευρο ακολουθει μοι <sup>23</sup>ο δε ακουσας ταυτα περιλυπος εγενηθη ην γαρ πλουσιος  
σφοδρα <sup>24</sup>ιδων δε αυτον [ο] ιησους ειπεν πως δυσκολως οι τα χρηματα εχοντες εις την  
βασιλειαν του θεου εισπορευονται <sup>25</sup>ευκοπωτερον γαρ εστιν καμηλον δια τρηματος βελονης  
εισελθειν η πλουσιον εις την βασιλειαν του θεου εισελθειν <sup>26</sup>ειπαν δε οι ακουσαντες και τις  
δυναται σωθηναι <sup>27</sup>ο δε ειπεν τα αδυνατα παρα ανθρωποις δυνατα παρα τω θεω εστιν <sup>28</sup>ειπεν  
δε ο πετρος ιδου ημεις αφεντες τα ιδια ηκολουθησαμεν σοι <sup>29</sup>ο δε ειπεν αυτοις αμην λεγω  
υμιν οτι ουδεις εστιν ος αφηκεν οικιαν η γυναικα η αδελφους η γονεις η τεκνα ενεκεν της  
βασιλειας του θεου <sup>30</sup>ος ουχι μη λαβη πολλαπλασιονα εν τω καιρω τουτω και εν τω αιωνι τω  
ερχομενω ζων αιωνιον <sup>31</sup>παραλαβων δε τους δωδεκα ειπεν προς αυτους ιδου αναβαινομεν  
εις ιερουσαλημ και τελεσθησεται παντα τα γεγραμμενα δια των προφητων τω υιω του  
ανθρωπου <sup>32</sup>παραδοθησεται γαρ τοις εθνεσιν και εμπαιχθησεται και υβρισθησεται και  
εμπτυσθησεται <sup>33</sup>και μαστιγωσαντες αποκτενουσιν αυτον και τη ημερα τη τριτη αναστησεται  
<sup>34</sup>και αυτοι ουδεν τουτων συνηκαν και ην το ρημα τουτο κεκρυμμενον απ αυτων και ουκ  
εγνωσκον τα λεγομενα <sup>35</sup>εγενετο δε εν τω εγγιζειν αυτον εις ιεριχω τυφλος τις εκαθητο παρα  
την οδον επαιτων <sup>36</sup>ακουσας δε οχλου διαπορευομενου επυνθανετο τι ειη τουτο <sup>37</sup>απηγγειλαν  
δε αυτω οτι ιησους ο ναζωραιος παρερχεται <sup>38</sup>και εβοησεν λεγων ιησου υιε δαυιδ ελεησον με  
<sup>39</sup>και οι προαγοντες επετιμων αυτω ινα σιγησιν αυτος δε πολλω μαλλον εκραζεν υιε δαυιδ  
ελεησον με <sup>40</sup>σταθεις δε ιησους εκελευσεν αυτον αχθηναι προς αυτον εγγισαντος δε αυτου  
επηρωτησεν αυτον <sup>41</sup>τι σοι θελεις ποιησω ο δε ειπεν κυριε ινα αναβλεπω <sup>42</sup>και ο ιησους ειπεν  
αυτω αναβλεψον η πιστις σου σεσωκεν σε <sup>43</sup>και παραχημα ανεβλεψεν και ηκολουθει αυτω  
δοξαζων τον θεον και πας ο λαος ιδων εδωκεν αινον τω θεω

## Chapitre 19

<sup>1</sup>και εισελθων διηρχετο την ιεριχω <sup>2</sup>και ιδου ανηρ ονοματι καλουμενος ζακχαιος και αυτος ην αρχιτελωνης και αυτος πλουσιος <sup>3</sup>και εξητει ιδειν τον ιησουν τις εστιν και ουκ ηδυνατο απο του οχλου οτι τη ηλικια μικρος ην <sup>4</sup>και προδραμων εις το εμπροσθεν ανεβη επι συκομορεαν ινα ιδη αυτον οτι εκεινης ημελλεν διερχεσθαι <sup>5</sup>και ως ηλθεν επι τον τοπον αναβλεψας [ο] ιησους ειπεν προς αυτον ζακχαιε σπευσας καταβηθι σημερον γαρ εν τω οικω σου δει με μειναι <sup>6</sup>και σπευσας κατεβη και υπεδεξατο αυτον χαιρων <sup>7</sup>και ιδοντες παντες διεγογγυζον λεγοντες οτι παρα αμαρτωλω ανδρι εισηλθεν καταλυσαι <sup>8</sup>σταθεις δε ζακχαιος ειπεν προς τον κυριον ιδου τα ημισια μου των υπαρχοντων κυριε [τοις] πτωχοις διδωμι και ει τινος τι εσυκοφαντησα αποδιδωμι τετραπλουν <sup>9</sup>ειπεν δε προς αυτον [ο] ιησους οτι σημερον σωτηρια τω οικω τουτω εγενετο καθοτι και αυτος υιος αβρααμ [εστιν] <sup>10</sup>ηλθεν γαρ ο υιος του ανθρωπου ζητησαι και σωσαι το απολωλος <sup>11</sup>ακουοντων δε αυτων ταυτα προσθεις ειπεν παραβολην δια το εγγυς ειναι ιερουσαλημ αυτον και δοκειν αυτους οτι παρακλημα μελλει η βασιλεια του θεου αναφαινεσθαι <sup>12</sup>ειπεν ουν ανθρωπος τις ευγενης επορευθη εις χωραν μακραν λαβειν εαυτω βασιλειαν και υποστρεψαι <sup>13</sup>καλεσας δε δεκα δουλους εαυτου εδωκεν αυτοις δεκα μνας και ειπεν προς αυτους πραγματευσασθαι εν ω ερχομαι <sup>14</sup>οι δε πολιται αυτου εμισουν αυτον και απεστειλαν πρεσβειαν οπισω αυτου λεγοντες ου θελομεν τουτον βασιλευσαι εφ ημας <sup>15</sup>και εγενετο εν τω επανελθειν αυτον λαβοντα την βασιλειαν και ειπεν φωνηθηναι αυτω τους δουλους τουτους οις δεδωκει το αργυριον ινα γνοι τι διεπραγματευσαντο <sup>16</sup>παρεγενετο δε ο πρωτος λεγων κυριε η μνα σου δεκα προσηργασατο μνας <sup>17</sup>και ειπεν αυτω ευγε αγαθε δουλε οτι εν ελαχιστω πιστος εγενου ισθι εξουσιαν εχων επανω δεκα πολεων <sup>18</sup>και ηλθεν ο δευτερος λεγων η μνα σου κυριε εποιησεν πεντε μνας <sup>19</sup>ειπεν δε και τουτω και συ επανω γινου πεντε πολεων <sup>20</sup>και ο ετερος ηλθεν λεγων κυριε ιδου η μνα σου ην ειχον αποκειμενην εν σουδαριω <sup>21</sup>εφοβουμην γαρ σε οτι ανθρωπος αυστηρος ει αιρεις ο ουκ εθηκας και θεριζεις ο ουκ εσπειρας <sup>22</sup>λεγει αυτω εκ του στοματος σου κρινω σε πονηρε δουλε ηδεις οτι εγω ανθρωπος αυστηρος ειμι αιρων ο ουκ εθηκα και θεριζω ο ουκ εσπειρα <sup>23</sup>και δια τι ουκ εδωκας μου το αργυριον επι τραπεζαν καγω ελθων συν τοκω αν αυτο επραξα <sup>24</sup>και τοις παρεστωσιν ειπεν αρατε απ αυτου την μναν και δοτε τω τας δεκα μνας εχοντι <sup>25</sup>και ειπαν αυτω κυριε εχει δεκα μνας <sup>26</sup>λεγω υμιν οτι παντι τω εχοντι δοθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται <sup>27</sup>πλην τους εχθρους μου τουτους τους μη θελησαντας με βασιλευσαι επ αυτους αγαγετε ωδε και κατασφαξατε αυτους εμπροσθεν μου <sup>28</sup>και ειπων ταυτα επορευετο εμπροσθεν αναβαινων εις ιεροσολυμα <sup>29</sup>και εγενετο ως ηγγισεν εις βηθφαγη και βηθανια προς το ορος το καλουμενον ελαιων απεστειλεν δυο των μαθητων <sup>30</sup>λεγων υπαγετε εις την κατεναντι κωμην εν η εισπορευομενοι ευρησετε πωλον δεδεμενον εφ ον ουδεις πωποτε ανθρωπων εκαθισεν και λυσαντες αυτον αγαγετε <sup>31</sup>και εαν τις υμας ερωτα δια τι λυετε ουτως ερειτε οτι ο κυριος αυτου χρειαν εχει <sup>32</sup>απελθοντες δε οι απεσταλμενοι ευρον καθως ειπεν αυτοις <sup>33</sup>λυοντων δε αυτων τον πωλον ειπαν οι κυριοι αυτου προς αυτους τι λυετε τον πωλον <sup>34</sup>οι δε ειπαν οτι ο κυριος αυτου χρειαν εχει <sup>35</sup>και ηγαγον αυτον προς τον ιησουν και επιριψαντες αυτων τα ιματια επι τον πωλον επεβιβασαν τον ιησουν <sup>36</sup>πορευομενου δε αυτου υπεστρωννυον τα ιματια εαυτων εν τη οδω <sup>37</sup>εγγιζοντος δε αυτου ηδη προς τη καταβασει του ορους των ελαιων ηρξαντο απαν το πληθος των μαθητων χαιροντες αιειν τον θεον φωνη μεγαλη περι πασων ων ειδον δυναμεων <sup>38</sup>λεγοντες ευλογημενος ο ερχομενος ο βασιλευς εν ονοματι κυριου εν ουρανω ειρηνη και δοξα εν υψιστοις <sup>39</sup>και τινες των φαρισαιων απο του οχλου ειπαν προς αυτον διδασκαλε επιτιμησον τοις μαθηταις σου <sup>40</sup>και αποκριθεις ειπεν λεγω υμιν εαν ουτοι σιωπησουσιν οι λιθοι κραξουσιν <sup>41</sup>και ως ηγγισεν ιδων την πολιν εκλαυσεν επ αυτην <sup>42</sup>λεγων οτι ει εγnows εν τη ημερα ταυτη και συ τα προς ειρηνην νυν δε εκρυβη απο οφθαλμων σου <sup>43</sup>οτι ηξουσιν ημεραι επι σε και παρεμβαλουσιν οι εχθροι σου χαρακα σοι και περικυκλωσουσιν σε και συνεξουσιν σε παντοθεν <sup>44</sup>και εδαφιουσιν σε και τα τεκνα σου εν σοι και ουκ αφησουσιν λιθον επι λιθον εν σοι ανθ ων ουκ εγnows τον

καιρον της επισκοπης σου <sup>45</sup> και εισελθων εις το ιερον ηρξατο εκβαλλειν τους πωλουντας <sup>46</sup> λεγων αυτοις γεγραπται και εσται ο οικος μου οικος προσευχης υμεις δε αυτον εποιησατε σπηλαιον ληστων <sup>47</sup> και ην διδασκων το καθ ημεραν εν τω ιερω οι δε αρχιερεις και οι γραμματεις εξητουν αυτον απολεσαι και οι πρωτοι του λαου <sup>48</sup> και ουχ ευρισκον το τι ποιησωσιν ο λαος γαρ απας εξεκρεματο αυτου ακουων

## Chapitre 20

<sup>1</sup>και εγενετο εν μια των ημερων διδασκοντος αυτου τον λαον εν τω ιερω και ευαγγελιζομενου επεστησαν οι αρχιερεις και οι γραμματεις συν τοις πρεσβυτεροις <sup>2</sup>και ειπαν λεγοντες προς αυτον ειπον ημιν εν ποια εξουσια ταυτα ποιεις η τις εστιν ο δους σοι την εξουσιαν ταυτην <sup>3</sup>αποκριθεις δε ειπεν προς αυτους ερωτησω υμας καγω λογον και ειπατε μοι <sup>4</sup>το βαπτισμα ιωαννου εξ ουρανου ην η εξ ανθρωπων <sup>5</sup>οι δε συνελογισαντο προς εαυτους λεγοντες οτι εαν ειπωμεν εξ ουρανου ερει δια τι ουκ επιστευσατε αυτω <sup>6</sup>εαν δε ειπωμεν εξ ανθρωπων ο λαος απας καταλιθασει ημας πεπεισμενος γαρ εστιν ιωαννην προφητην εινα <sup>7</sup>και απεκριθησαν μη ειδεναι ποθεν <sup>8</sup>και ο ιησους ειπεν αυτοις ουδε εγω λεγω υμιν εν ποια εξουσια ταυτα ποιω <sup>9</sup>ηρξατο δε προς τον λαον λεγειν την παραβολην ταυτην ανθρωπος εφυτευσεν αμπελωνα και εξεδετο αυτον γεωργοις και απεδημησεν χρονους ικανους <sup>10</sup>και καιρω απεστειλεν προς τους γεωργους δουλων ινα απο του καρπου του αμπελωνος δωσουσιν αυτω οι δε γεωργοι εξαπεστειλαν αυτον δειραντες κενον <sup>11</sup>και προσεθετο ετερον πεμψαι δουλων οι δε κακεινον δειραντες και ατιμασαντες εξαπεστειλαν κενον <sup>12</sup>και προσεθετο τριτον πεμψαι οι δε και τουτον τραυματισαντες εξεβαλον <sup>13</sup>ειπεν δε ο κυριος του αμπελωνος τι ποιησω πεμψω τον υιον μου τον αγαπητον ισως τουτον εντραπησονται <sup>14</sup>ιδοντες δε αυτον οι γεωργοι διελογιζοντο προς αλληλους λεγοντες ουτος εστιν ο κληρονομος αποκτεινωμεν αυτον ινα ημων γενηται η κληρονομια <sup>15</sup>και εκβαλοντες αυτον εξω του αμπελωνος απεκτειναν τι ουν ποιησει αυτοις ο κυριος του αμπελωνος <sup>16</sup>ελευσεται και απολεσει τους γεωργους τουτους και δωσει τον αμπελωνα αλλοις ακουσαντες δε ειπαν μη γενοιτο <sup>17</sup>ο δε εμβλεψας αυτοις ειπεν τι ουν εστιν το γεγραμμενον τουτο λιθον ον απεδοκιμασαν οι οικοδομουντες ουτος εγενηθη εις κεφαλην γωνιας <sup>18</sup>πας ο πεσων επ εκεινον τον λιθον συνθλασθησεται εφ ον δ αν πεση λικμησει αυτον <sup>19</sup>και εξητησαν οι γραμματεις και οι αρχιερεις επιβαλειν επ αυτον τας χειρας εν αυτη τη ωρα και εφοβηθησαν τον λαον εγνωσαν γαρ οτι προς αυτους ειπεν την παραβολην ταυτην <sup>20</sup>και παρατηρησαντες απεστειλαν εγκαθητους υποκρινομενους εαυτους δικαιους εινα ινα επιλαβωνται αυτου λογου ωστε παραδουναι αυτον τη αρχη και τη εξουσια του ηγεμονος <sup>21</sup>και επηρωτησαν αυτον λεγοντες διδασκαλε οίδαμεν οτι ορθως λεγεις και διδασκεις και ου λαμβανεις προσωπον αλλ επ αληθειας την οδον του θεου διδασκεις <sup>22</sup>εξεστιν ημας καισαρι φορον δουναι η ου <sup>23</sup>κατανοησας δε αυτων την πανουργιαν ειπεν προς αυτους <sup>24</sup>δειξατε μοι δηναριον τινος εχει εικονα και επιγραφην οι δε ειπαν καισαρος <sup>25</sup>ο δε ειπεν προς αυτους τοιουν αποδοτε τα καισαρος καισαρι και τα του θεου τω θεω <sup>26</sup>και ουκ ισχυσαν επιλαβεσθαι του ρηματος εναντιον του λαου και θαυμασαντες επι τη αποκρισει αυτου εσιγησαν <sup>27</sup>προσελθοντες δε τινες των σαδδουκαιων οι λεγοντες αναστασιν μη εινα επηρωτησαν αυτον <sup>28</sup>λεγοντες διδασκαλε μωυσης εγραψεν ημιν εαν τινος αδελφος αποθανη εχων γυναικα και ουτος ατεκνος η ινα λαβη ο αδελφος αυτου την γυναικα και εξαναστηση σπερμα τω αδελφω αυτου <sup>29</sup>επτα ουν αδελφοι ησαν και ο πρωτος λαβων γυναικα απεθανεν ατεκνος <sup>30</sup>και ο δευτερος <sup>31</sup>και ο τριτος ελαβεν αυτην ωσαυτως δε και οι επτα ου κατελιπον τεκνα και απεθανον <sup>32</sup>υστερον και η γυνη απεθανεν <sup>33</sup>η γυνη ουν εν τη αναστασει τινος αυτων γινεται γυνη οι γαρ επτα εσχον αυτην γυναικα <sup>34</sup>και ειπεν αυτοις ο ιησους οι υιοι του αιωνος τουτου γαμουσιν και γαμισκονται <sup>35</sup>οι δε καταξιωθεντες του αιωνος εκεινου τυχειν και της αναστασεως της εκ νεκρων ουτε γαμουσιν ουτε γαμιζονται <sup>36</sup>ουδε γαρ αποθανειν ετι δυνανται ισαγγελοι γαρ εισιν και υιοι εισιν θεου της αναστασεως υιοι οντες <sup>37</sup>οτι δε εγειρονται οι νεκροι και μωυσης εμνηυσεν επι της βατου ως λεγει κυριον τον θεον αβρααμ και θεον ισαακ και θεον ιακωβ <sup>38</sup>θεος δε ουκ εστιν νεκρων αλλα ζωντων παντες γαρ αυτω ζωσιν <sup>39</sup>αποκριθεντες δε τινες των γραμματεων ειπαν διδασκαλε καλως ειπας <sup>40</sup>ουκετι γαρ ετολμων επερωταν αυτον ουδεν <sup>41</sup>ειπεν δε προς αυτους πως λεγουσιν τον χριστον εινα δαυιδ υιον <sup>42</sup>αυτος γαρ δαυιδ λεγει εν βιβλω ψαλμων ειπεν κυριος τω κυριω μου καθου εκ δεξιων μου <sup>43</sup>εως αν θω τους εχθρους σου υποποδιον των ποδων σου <sup>44</sup>δαυιδ ουν αυτον κυριον καλει και πως αυτου υιος εστιν



<sup>45</sup>ακουοντος δε παντος του λαου ειπεν τοις μαθηταις <sup>46</sup>προσεχετε απο των γραμματεων των θελοντων περιπατειν εν στολαις και φιλοντων ασπασμους εν ταις αγοραις και πρωτοκαθεδριας εν ταις συναγωγαις και πρωτοκλυσιας εν τοις δειπνοις <sup>47</sup>οι κατεσθιουσιν τας οικιας των χηρων και προφασει μακρα προσευχονται ουτοι λημψονται περισσοτερον κριμα

## Chapitre 21

<sup>1</sup>αναβλεψας δε ειδεν τους βαλλοντας εις το γαζοφυλακιον τα δωρα αυτων πλουσιους <sup>2</sup>ειδεν δε τινα χηραν πενιχραν βαλλουσαν εκει λεπτα δυο <sup>3</sup>και ειπεν αληθως λεγω υμιν οτι η χηρα αυτη η πτωχη πλειον παντων εβαλεν <sup>4</sup>παντες γαρ ουτοι εκ του περισσευοντος αυτοις εβαλον εις τα δωρα αυτη δε εκ του υστερηματος αυτης παντα τον βιον ον ειχεν εβαλεν <sup>5</sup>και τινων λεγοντων περι του ιερου οτι λιθοις καλοις και αναθημασιν κεκοσμηται ειπεν <sup>6</sup>ταυτα α θεωρειτε ελευσονται ημεραι εν αις ουκ αφεθησεται λιθος επι λιθω ωδε ος ου καταλυθησεται <sup>7</sup>επηρωτησαν δε αυτον λεγοντες διδασκαλε ποτε ουν ταυτα εσται και τι το σημειον οταν μελλη ταυτα γινεσθαι <sup>8</sup>ο δε ειπεν βλεπετε μη πλανηθητε πολλοι γαρ ελευσονται επι τω ονοματι μου λεγοντες εγω ειμι και ο καιρος ηγγικεν μη πορευθητε οπισω αυτων <sup>9</sup>οταν δε ακουσητε πολεμους και ακαταστασιας μη πτοηθητε δει γαρ ταυτα γενεσθαι πρωτον αλλ ουκ ευθεως το τελος <sup>10</sup>τοτε ελεγεν αυτοις εγερθησεται εθνος επ εθνος και βασιλεια επι βασιλειαν <sup>11</sup>σεισμοι τε μεγαλοι και κατα τοπους λοιμοι και λιμοι εσονται φοβητρα τε και απ ουρανου σημεια μεγαλα εσται <sup>12</sup>προ δε τουτων παντων επιβαλουσιν εφ υμας τας χειρας αυτων και διωξουσιν παραδιδοντες εις τας συναγωγας και φυλακας απαγομενους επι βασιλεις και ηγεμονας ενεκεν του ονοματος μου <sup>13</sup>αποβησεται υμιν εις μαρτυριον <sup>14</sup>θετε ουν εν ταις καρδιαις υμων μη προμελεταν απολογηθηται <sup>15</sup>εγω γαρ δωσω υμιν στομα και σοφιαν η ου δυνησονται αντιστηναι η αντειπειν απαντες οι αντικειμενοι υμιν <sup>16</sup>παραδοθησεσθε δε και υπο γονεων και αδελφων και συγγενων και φιλων και θανατωσουσιν εξ υμων <sup>17</sup>και εσεσθε μισουμενοι υπο παντων δια το ονομα μου <sup>18</sup>και θριξ εκ της κεφαλης υμων ου μη αποληται <sup>19</sup>εν τη υπομονη υμων κτησεσθε τας ψυχας υμων <sup>20</sup>οταν δε ιδητε κυκλουμενην υπο στρατοπεδων ιερουσαλημ τοτε γνωτε οτι ηγγικεν η ερημωσις αυτης <sup>21</sup>τοτε οι εν τη ιουδαια φευγετωσαν εις τα ορη και οι εν μεσω αυτης εκχωρειτωσαν και οι εν ταις χωραις μη εισερχεσθωσαν εις αυτην <sup>22</sup>οτι ημεραι εκδικησεως αυται εισιν του πλησθηναι παντα τα γεγραμμενα <sup>23</sup>ουαι ταις εν γαστρι εχουσαις και ταις θηλαζουσαις εν εκειναις ταις ημεραις εσται γαρ αναγκη μεγαλη επι της γης και οργη τω λαω τουτω <sup>24</sup>και πεσουνται στοματι μαχαιρης και αιχμαλωτισθησονται εις τα εθνη παντα και ιερουσαλημ εσται πατουμενη υπο εθνων αχρις ου πληρωθωσιν [και εσονται] καιροι εθνων <sup>25</sup>και εσονται σημεια εν ηλιω και σεληνη και αστροις και επι της γης συνοχη εθνων εν απορια ηχους θαλασσης και σαλου <sup>26</sup>αποψυχοντων ανθρωπων απο φοβου και προσδοκιας των επερχομενων τη οικουμενη αι γαρ δυναμεις των ουρανων σαλευθησονται <sup>27</sup>και τοτε οψονται τον υιον του ανθρωπου ερχομενον εν νεφελη μετα δυναμεως και δοξης πολλης <sup>28</sup>αρχομενων δε τουτων γινεσθαι ανακυψατε και επαρατε τας κεφαλας υμων διοτι εγγιζει η απολυτρωσις υμων <sup>29</sup>και ειπεν παραβολην αυτοις ιδετε την συκην και παντα τα δενδρα <sup>30</sup>οταν προβαλωσιν ηδη βλεποντες αφ εαυτων γνωσκετε οτι ηδη εγγυς το θερος εστιν <sup>31</sup>ουτως και υμεις οταν ιδητε ταυτα γινομενα γνωσκετε οτι εγγυς εστιν η βασιλεια του θεου <sup>32</sup>αμην λεγω υμιν οτι ου μη παρελθη η γενεα αυτη εως [αν] παντα γενηται <sup>33</sup>ο ουρανος και η γη παρελευσονται οι δε λογοι μου ου μη παρελευσονται <sup>34</sup>προσεχετε δε εαυτοις μηποτε βαρηθωσιν αι καρδια υμων εν κραιπαλη και μεθη και μεριμναις βιωτικαις και επιστη εφ υμας αιφνιδιος η ημερα εκεινη <sup>35</sup>ως παγισ επεισελευσεται γαρ επι παντας τους καθημενους επι προσωπον πασης της γης <sup>36</sup>αγρυπνειτε δε εν παντι καιρω δεομενοι ινα κατισχυσητε εκφυγειν ταυτα παντα τα μελλοντα γινεσθαι και σταθηναι εμπροσθεν του υιου του ανθρωπου <sup>37</sup>ην δε τας ημερας εν τω ιερω διδασκων τας δε νυκτας εξερχομενος ηυλιζετο εις το ορος το καλουμενον ελαιων <sup>38</sup>και πας ο λαος ωρθριζεν προς αυτον εν τω ιερω ακουειν αυτου

## Chapitre 22

<sup>1</sup>ἤγγιζεν δε ἡ εορτὴ τῶν ἄζυμων ἡ λεγομένη πασχα <sup>2</sup>καὶ ἐζητοῦν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς τὸ πῶς ἀνελῶσιν αὐτὸν ἐφοβούντο γὰρ τὸν λαὸν <sup>3</sup>εἰσηλθεν δε σατανὰς εἰς ἰουδαν τὸν καλούμενον ἰσκαριωτὴν ὄντα ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δώδεκα <sup>4</sup>καὶ ἀπελθὼν συνελάλησεν τοῖς ἀρχιερεῦσιν καὶ στρατηγοῖς τὸ πῶς αὐτοῖς παραδῶ αὐτὸν <sup>5</sup>καὶ ἐχαρήσαν καὶ συνεθεντο αὐτῷ ἀργυρίον δοῦναι <sup>6</sup>καὶ ἐξωμολόγησεν καὶ ἐζητεῖ ευκαιρίαν τοῦ παραδοῦναι αὐτὸν ἀτερ οἴχλου αὐτοῖς <sup>7</sup>ἦλθεν δε ἡ ἡμέρα τῶν ἄζυμων ἡ ἐδεῖ θυεσθαι τὸ πασχα <sup>8</sup>καὶ ἀπεστείλεν πέτρον καὶ ἰωάννην εἰπὼν πορευθέντες ἐτοιμασατέ ἡμῖν τὸ πασχα ἵνα φαγῶμεν <sup>9</sup>οἱ δε εἶπαν αὐτῷ πού θέλεις ἐτοιμασῶμεν <sup>10</sup>ὁ δε εἶπεν αὐτοῖς ἴδου εἰσελθόντων ὑμῶν εἰς τὴν πόλιν συναντήσῃ ὑμῖν ἀνθρώπος κέραμιον ὕδατος βαστάζων ἀκολουθήσατε αὐτῷ εἰς τὴν οἰκίαν εἰς ἣν εἰσπορεύεται <sup>11</sup>καὶ ἐρεῖτε τῷ οἰκοδεσποτῇ τῆς οἰκίας λέγει σοὶ ὁ διδασκαλὸς πού ἐστίν τὸ καταλύμα ὅπου τὸ πασχα μετὰ τῶν μαθητῶν μου φαγῶ <sup>12</sup>κακεῖνος ὑμῖν δείξει ἀναγαιὸν μέγα ἐστρωμένον ἐκεῖ ἐτοιμασατέ <sup>13</sup>ἀπελθόντες δε εὗρον καθὼς εἰρηκεῖ αὐτοῖς καὶ ἠτοιμασαν τὸ πασχα <sup>14</sup>καὶ ὅτε ἐγένετο ἡ ὥρα ἀνεπέσεν καὶ οἱ ἀποστόλοι συν αὐτῷ <sup>15</sup>καὶ εἶπεν πρὸς αὐτοὺς ἐπιθυμία ἐπεθυμήσα τούτο τὸ πασχα φαγεῖν μεθ' ὑμῶν πρὸ τοῦ με παθεῖν <sup>16</sup>λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι οὐ μὴ φαγῶ αὐτὸ ἕως ὅτου πληρωθῇ ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ θεοῦ <sup>17</sup>καὶ δεξαμένος ποτήριον εὐχαριστήσας εἶπεν λαβετε τούτο καὶ διαμερίσατε εἰς ἑαυτοὺς <sup>18</sup>λέγω γὰρ ὑμῖν οὐ μὴ πῶ ἀπο τοῦ νῦν ἀπο τοῦ γεννηματος τῆς ἀμπέλου ἕως οὐ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ ἔλθῃ <sup>19</sup>καὶ λαβὼν ἄρτον εὐχαριστήσας ἐκλάσεν καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς λέγων τούτο ἐστίν τὸ σῶμα μου [[τὸ ὑπὲρ ὑμῶν δίδομενον τούτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν ἀναμνησιν <sup>20</sup>καὶ τὸ ποτήριον ὡσαυτῶς μετὰ τὸ δεῖπνησαι λέγων τούτο τὸ ποτήριον ἡ καινὴ διαθήκη ἐν τῷ αἵματι μου τὸ ὑπὲρ ὑμῶν ἐκχυννόμενον]] <sup>21</sup>πλὴν ἴδου ἡ χεὶρ τοῦ παραδίδοντος με μετ' ἐμοῦ ἐπὶ τῆς τραπέζης <sup>22</sup>ὅτι ὁ υἱὸς μὲν τοῦ ἀνθρώπου κατὰ τὸ ὀρισμένον πορεύεται πλὴν οὐαὶ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ δι' οὐ παραδίδεται <sup>23</sup>καὶ αὐτοὶ ἠρξάντο συζητεῖν πρὸς ἑαυτοὺς τὸ τίς ἀρα εἶη ἐξ αὐτῶν ὁ τούτο μέλλων πράσσειν <sup>24</sup>ἐγένετο δε καὶ φιλονεικία ἐν αὐτοῖς τὸ τίς αὐτῶν δοκεῖ εἶναι μείζων <sup>25</sup>ὁ δε εἶπεν αὐτοῖς οἱ βασιλεῖς τῶν ἐθνῶν κυριεύουσιν αὐτῶν καὶ οἱ ἐξουσιαζόντες αὐτῶν εὐεργεταὶ καλοῦνται <sup>26</sup>ὑμεῖς δε οὐχ οὕτως ἀλλ' ὁ μείζων ἐν ὑμῖν γίνεσθῶ ὡς ὁ νεώτερος καὶ ὁ ἡγούμενος ὡς ὁ διακόνων <sup>27</sup>τίς γὰρ μείζων ὁ ἀνακειμένος ἢ ὁ διακόνων οὐχὶ ὁ ἀνακειμένος ἐγὼ δε ἐν μέσῳ ὑμῶν εἰμι ὡς ὁ διακόνων <sup>28</sup>ὑμεῖς δε ἐστε οἱ διαμεμενηκοτές μετ' ἐμοῦ ἐν τοῖς πειρασμοῖς μου <sup>29</sup>καγὼ διατιθεμαῖ ὑμῖν καθὼς διεθέτο μοι ὁ πατήρ μου βασιλείαν <sup>30</sup>ἵνα ἐσθῆτε καὶ πίνητε ἐπὶ τῆς τραπέζης μου ἐν τῇ βασιλείᾳ μου καὶ καθῆσθε ἐπὶ θρόνων τὰς δώδεκα φυλάς κρινόντες τοῦ ἰσραὴλ <sup>31</sup>σὶμων σὶμων ἴδου ὁ σατανὰς ἐζητήσατο ὑμᾶς τοῦ σινιάσαι ὡς τὸν σίτον <sup>32</sup>ἐγὼ δε ἐδεήθην περὶ σοῦ ἵνα μὴ ἐκλίπῃ ἡ πίστις σου καὶ σὺ ποτε ἐπιστρεψάς στηρίσον τοὺς ἀδελφούς σου <sup>33</sup>ὁ δε εἶπεν αὐτῷ κυριε μετὰ σοῦ ἐτοιμὸς εἰμι καὶ εἰς φυλακὴν καὶ εἰς θάνατον πορεύεσθαι <sup>34</sup>ὁ δε εἶπεν λέγω σοὶ πέτρε οὐ φωνήσει σημερον ἀλεκτῶρ ἕως τρις με ἀπαρνήσῃ εἶδεναι <sup>35</sup>καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὅτε ἀπεστείλα ὑμᾶς ἀτερ βαλλαντίου καὶ πήρας καὶ ὑποδημάτων μὴ τίνας ὑστερήσατε οἱ δε εἶπαν οὐθένος <sup>36</sup>εἶπεν δε αὐτοῖς ἀλλὰ νῦν ὁ ἐχὼν βαλλαντίον ἀρατῶ ὁμοίως καὶ πήραν καὶ ὁ μὴ ἐχὼν πώλησατὼ τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ καὶ ἀγορασατὼ μάχαιραν <sup>37</sup>λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι τούτο τὸ γεγραμμένον δεῖ τελεσθῆναι ἐν ἐμοὶ τὸ καὶ μετὰ ἀνομῶν ἐλογίσθη καὶ γὰρ τὸ περὶ ἐμοῦ τέλος ἐχει <sup>38</sup>οἱ δε εἶπαν κυριε ἴδου μάχαιραι ὠδε δύο ὁ δε εἶπεν αὐτοῖς ἱκανὸν ἐστίν <sup>39</sup>καὶ ἐξέλθων ἐπορευθῆ κατὰ τὸ ἔθος εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαίων ἠκολούθησαν δε αὐτῷ [καὶ] οἱ μαθηταὶ <sup>40</sup>γενομένος δε ἐπὶ τοῦ τοποῦ εἶπεν αὐτοῖς προσευχεσθε μὴ εἰσελθεῖν εἰς πειρασμόν <sup>41</sup>καὶ αὐτὸς ἀπεσπασθῆ ἀπ' αὐτῶν ὥσει λίθου βολὴν καὶ θείῃ τὰ γόνατα προσήυχετο <sup>42</sup>λέγων πατέρ εἰ βούλει παρενεγκε τούτο τὸ ποτήριον ἀπ' ἐμοῦ πλὴν μὴ τὸ θέλημα μου ἀλλὰ τὸ σὸν γίνεσθῶ <sup>43</sup>[[ὠφθῆ δε αὐτῷ ἀγγέλους ἀπο τοῦ οὐρανοῦ ἐνισχυῶν αὐτὸν <sup>44</sup>καὶ γενομένος ἐν ἀγωνίᾳ ἐκτενεστέρον προσήυχετο καὶ ἐγένετο ὁ ἰδρῶς αὐτοῦ ὥσει θρομβοὶ αἵματος καταβαίνοντες ἐπὶ τὴν γῆν]] <sup>45</sup>καὶ ἀναστὰς ἀπο τῆς προσευχῆς ἔλθων πρὸς τοὺς μαθητάς εὗρεν κοιμῶμενους αὐτοὺς ἀπο τῆς λυπῆς <sup>46</sup>καὶ εἶπεν αὐτοῖς τί καθυδετέ ἀναστάντες προσευχεσθε ἵνα μὴ εἰσελθῆτε εἰς πειρασμόν <sup>47</sup>εἰ αὐτοῦ

λαλουντος ιδου οχλος και ο λεγομενος ιουδας εις των δωδεκα προηρχετο αυτους και ηγγισεν τω ιησου φιλησαι αυτον <sup>48</sup>ιησους δε ειπεν αυτω ιουδα φιληματι τον υιον του ανθρωπου παραδιδως <sup>49</sup>ιδοντες δε οι περι αυτον το εσομενον ειπαν κυριε ει παταξομεν εν μαχαιρη <sup>50</sup>και επαταξεν εις τις εξ αυτων του αρχιερεως τον δουλον και αφειλεν το ους αυτου το δεξιον <sup>51</sup>αποκριθεις δε [ο] ιησους ειπεν εατε εως τουτου και αψαμενος του ωτιου ιασατο αυτον <sup>52</sup>ειπεν δε ιησους προς τους παραγενομενους επ αυτον αρχιερεις και στρατηγους του ιερου και πρεσβυτερους ως επι ληστην εξηλθατε μετα μαχαιρων και ξυλων <sup>53</sup>καθ ημεραν οντος μου μεθ υμων εν τω ιερω ουκ εξετεινατε τας χειρας επ εμε αλλ αυτη εστιν υμων η ωρα και η εξουσια του σκοτους <sup>54</sup>συλλαβοντες δε αυτον ηγαγον και εισηγαγον εις την οικιαν του αρχιερεως ο δε πετρος ηκολουθει μακροθεν <sup>55</sup>περιαψαντων δε πυρ εν μεσω της αυλης και συγκαθισαντων εκαθητο ο πετρος μεσος αυτων <sup>56</sup>ιδουσα δε αυτον παιδισκη τις καθημενον προς το φως και ατενισασα αυτω ειπεν και ουτος συν αυτω ην <sup>57</sup>ο δε ηρνησατο λεγων ουκ οίδα αυτον γυναι <sup>58</sup>και μετα βραχυ ετερος ιδων αυτον εφη και συ εξ αυτων ει ο δε πετρος εφη ανθρωπε ουκ ειμι <sup>59</sup>και διαστασης ωσει ωρας μιας αλλος τις δισχυριζετο λεγων επ αληθειας και ουτος μετ αυτου ην και γαρ γαλιλαιος εστιν <sup>60</sup>ειπεν δε ο πετρος ανθρωπε ουκ οίδα ο λεγεις και παραχρημα ετι λαλουντος αυτου εφωνησεν αλεκτωρ <sup>61</sup>και στραφεις ο κυριος ενεβλεψεν τω πετρω και υπεμνησθη ο πετρος του ρηματος του κυριου ως ειπεν αυτω οτι πριν αλεκτορα φωνησαι σημερον απαρνηση με τρις <sup>62</sup>[και εξελθων εξω εκλαυσεν πικρως] <sup>63</sup>και οι ανδρες οι συνεχοντες αυτον ενεπαιζον αυτω δερνοντες <sup>64</sup>και περικαλυψαντες αυτον επηρωτων λεγοντες προφητευσον τις εστιν ο παισας σε <sup>65</sup>και ετερα πολλα βλασφημουντες ελεγον εις αυτον <sup>66</sup>και ως εγενετο ημερα συνηχθη το πρεσβυτεριον του λαου αρχιερεις τε και γραμματεις και απηγαγον αυτον εις το συνεδριον αυτων λεγοντες <sup>67</sup>ει συ ει ο χριστος ειπον ημιν ειπεν δε αυτοις εαν υμιν ειπω ου μη πιστευσητε <sup>68</sup>εαν δε ερωτησω ου μη αποκριθητε <sup>69</sup>απο του νυν δε εσται ο υιος του ανθρωπου καθημενος εκ δεξιων της δυναμεως του θεου <sup>70</sup>ειπαν δε παντες συ ουν ει ο υιος του θεου ο δε προς αυτους εφη υμεις λεγετε οτι εγω ειμι <sup>71</sup>οι δε ειπαν τι ετι εχομεν μαρτυριας χρειαν αυτοι γαρ ηκουσαμεν απο του στοματος αυτου

## Chapitre 23

<sup>1</sup>και ανασταν απαν το πληθος αυτων ηγαγον αυτον επι τον πιλατον <sup>2</sup>ηρξαντο δε κατηγορειν αυτου λεγοντες τουτον ευραμεν διαστρεφοντα το εθνος ημων και κωλυοντα φορους καισαρι διδοναι και λεγοντα εαυτον χριστον βασιλεα ειναι <sup>3</sup>ο δε πιλατος ηρωτησεν αυτον λεγων συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων ο δε αποκριθεις αυτω εφη συ λεγεις <sup>4</sup>ο δε πιλατος ειπεν προς τους αρχιερεις και τους οχλους ουδεν ευρισκω αιτιον εν τω ανθρωπω τουτω <sup>5</sup>οι δε επισχυον λεγοντες οτι ανασειει τον λαον διδασκων καθ ολης της ιουδαιας και αρξαμενος απο της γαλιλαιας εως ωδε <sup>6</sup>πιλατος δε ακουσας επηρωτησεν ει [ο] ανθρωπος γαλιλαιος εστιν <sup>7</sup>και επιγνους οτι εκ της εξουσιας ηρωδου εστιν ανεπεμψεν αυτον προς ηρωδη οντα και αυτον εν ιεροσολυμοις εν ταυταις ταις ημεραις <sup>8</sup>ο δε ηρωδης ιδων τον ιησουν εχαρη λιαν ην γαρ εξ ικανων χρονων θελων ιδειν αυτον δια το ακουειν περι αυτου και ηλπιζεν τι σημειον ιδειν υπ αυτου γινομενον <sup>9</sup>επηρωτα δε αυτον εν λογοις ικανοις αυτος δε ουδεν απεκρινατο αυτω <sup>10</sup>ειστηκεισαν δε οι αρχιερεις και οι γραμματεις ευτονωσ καταγορουντες αυτου <sup>11</sup>εξουθενησας δε αυτον ο ηρωδης συν τοις στρατευμασιν αυτου και εμπαιξας περιβαλων εσθητα λαμπραν ανεπεμψεν αυτον τω πιλατω <sup>12</sup>εγενοντο δε φιλοι ο τε ηρωδης και ο πιλατος εν αυτη τη ημερα μετ αλληλων προυπηρχον γαρ εν εχθρα οντες προς αυτους <sup>13</sup>πιλατος δε συγκαλεσαμενος τους αρχιερεις και τους αρχοντας και τον λαον <sup>14</sup>ειπεν προς αυτους προσηνεγκατε μοι τον ανθρωπον τουτον ως αποστρεφοντα τον λαον και ιδου εγω ενωπιον υμων ανακρινας ουθεν ευρον εν τω ανθρωπω τουτω αιτιον ων κατηγορειτε κατ αυτου <sup>15</sup>αλλ ουδε ηρωδης ανεπεμψεν γαρ αυτον προς ημας και ιδου ουδεν αξιον θανατου εστιν πεπραγμενον αυτω <sup>16</sup>παιδευσας ουν αυτον απολυσω <sup>17</sup><sup>18</sup>ανεκραγον δε παμπληθει λεγοντες αιρε τουτον απολυσον δε ημιν τον βαραββαν <sup>19</sup>οστις ην δια στασιν τινα γενομενην εν τη πολει και φονον βληθεις εν τη φυλακη <sup>20</sup>παλιν δε ο πιλατος προσεφωνησεν αυτοις θελων απολυσαι τον ιησουν <sup>21</sup>οι δε επεφωνουν λεγοντες σταυρου σταυρου αυτον <sup>22</sup>ο δε τριτον ειπεν προς αυτους τι γαρ κακον εποιησεν ουτος ουδεν αιτιον θανατου ευρον εν αυτω παιδευσας ουν αυτον απολυσω <sup>23</sup>οι δε επεκειντο φωναίς μεγαλαις αιτουμενοι αυτον σταυρωθηναι και κατισχυον αι φωναί αυτων <sup>24</sup>και πιλατος επεκρινεν γενεσθαι το αιτημα αυτων <sup>25</sup>απελυσεν δε τον δια στασιν και φονον βεβλημενον εις φυλακην ον ητουντο τον δε ιησουν παρεδωκεν τω θεληματι αυτων <sup>26</sup>και ως απηγαγον αυτον επιλαβομενοι σιμωνα τινα κυρηναιον ερχομενον απ αγρου επεθηκαν αυτω τον σταυρον φερειν οπισθεν του ιησου <sup>27</sup>ηκολουθει δε αυτω πολυ πληθος του λαου και γυναικων αι εκοπτοντο και εθρηνουν αυτον <sup>28</sup>στραφεις δε προς αυτας ιησους ειπεν θυγατερες ιερουσαλημ μη κλαιετε επ εμε πλην εφ εαυτας κλαιετε και επι τα τεκνα υμων <sup>29</sup>οτι ιδου ερχονται ημεραι εν αις ερουσιν μακαριαι αι στειραι και αι κοιλιαι αι ουκ εγεννησαν και μαστοι οι ουκ εθρεψαν <sup>30</sup>τοτε αρξονται λεγειν τοις ορεσιν πεσετε εφ ημας και τοις βουνοις καλυπατε ημας <sup>31</sup>οτι ει εν υγρω ξυλω ταυτα ποιουσιν εν τω ξηρω τι γενηται <sup>32</sup>ηγοντο δε και ετεροι κακουργοι δυο συν αυτω αναιρεθηναι <sup>33</sup>και οτε ηλθον επι τον τοπον τον καλουμενον κρανιον εκει εσταυρωσαν αυτον και τους κακουργους ον μεν εκ δεξιων ον δε εξ αριστερων <sup>34</sup>[[ο δε ιησους ελεγεν πατερ αφες αυτοις ου γαρ οιδασιν τι ποιουσιν]] διαμεριζομενοι δε τα ιματια αυτου εβαλον κληρον <sup>35</sup>και ειστηκε ο λαος θεωρων εξεμυκτηριζον δε και οι αρχοντες λεγοντες αλλους εσωσεν σωσατω εαυτον ει ουτος εστιν ο χριστος του θεου ο εκλεκτος <sup>36</sup>ενεπαιξαν δε αυτω και οι στρατιωται προσερχομενοι οξος προσφεροντες αυτω <sup>37</sup>και λεγοντες ει συ ει ο βασιλευς των ιουδαιων σωσον σεαυτον <sup>38</sup>ην δε και επιγραφη επ αυτω ο βασιλευς των ιουδαιων ουτος <sup>39</sup>εις δε των κρεμασθεντων κακουργων εβλασφημει αυτον ουχι συ ει ο χριστος σωσον σεαυτον και ημας <sup>40</sup>αποκριθεις δε ο ετερος επιτιμων αυτω εφη ουδε φοβη συ τον θεον οτι εν τω αυτω κριματι ει <sup>41</sup>και ημεις μεν δικαιως αξια γαρ ων επραξαμεν απολαμβανομεν ουτος δε ουδεν ατοπον επραξεν <sup>42</sup>και ελεγεν ιησου μνησθητι μου οταν ελθης εις την βασιλειαν σου <sup>43</sup>και ειπεν αυτω αμην σοι λεγω σημερον μετ εμου εση εν τω παραδεισω <sup>44</sup>και ην ηδη ωσει ωρα εκτη και σκοτος εγενετο εφ ολην την γην εως ωρας ενατης <sup>45</sup>του ηλιου εκλειποντος εσχισθη δε το καταπετασμα του ναου μεσον <sup>46</sup>και φωνησας φωνη μεγαλη ο ιησους ειπεν πατερ εις

χειρας σου παρατιθεται το πνευμα μου τουτο δε ειπων εξεπνευσεν <sup>47</sup>ιδων δε ο εκατονταρχης το γενομενον εδοξαζεν τον θεον λεγων οντως ο ανθρωπος ουτος δικαιος ην <sup>48</sup>και παντες οι συμπαραγενομενοι οχλοι επι την θεωριαν ταυτην θεωρησαντες τα γενομενα τυπτοντες τα στηθη υπεστρεφον <sup>49</sup>ειστηκεισαν δε παντες οι γνωστοι αυτω απο μακροθεν και γυναικες αι συνακολουθουσαι αυτω απο της γαλιλαιας ορωσαι ταυτα <sup>50</sup>και ιδου ανηρ ονοματι ιωσηφ βουλευτης υπαρχων ανηρ αγαθος και δικαιος <sup>51</sup>ουτος ουκ ην συγκατατεθειμενος τη βουλη και τη πραξει αυτων απο αριμαθαιας πολεως των ιουδαιων ος προσεδεχετο την βασιλειαν του θεου <sup>52</sup>ουτος προσελθων τω πιλατω ητησατο το σωμα του ιησου <sup>53</sup>και καθελων ενετυλιξεν αυτο σινδονι και εθηκεν αυτον εν μνηματι λαξευτω ου ουκ ην ουδεις ουπω κειμενος <sup>54</sup>και ημερα ην παρασκευης και σαββατον επεφωσκεν <sup>55</sup>κατακολουθησασαι δε αι γυναικες αιτινες ησαν συνεληλυθειαι εκ της γαλιλαιας αυτω εθεασαντο το μνημειον και ως ετεθη το σωμα αυτου <sup>56</sup>υποστρεψασαι δε ητοιμασαν αρωματα και μυρα και το μεν σαββατον ησυχασαν κατα την εντολην

## Chapitre 24

<sup>1</sup>τη δε μια των σαββατων ορθρου βαθεως επι το μνημα ηλθον φερουσαι α ητοιμασαν αρωματα <sup>2</sup>ευρον δε τον λιθον αποκεκυλισμενον απο του μνημειου <sup>3</sup>εισελθουσαι δε ουχ ευρον το σωμα [[του κυριου ιησου]] <sup>4</sup>και εγενετο εν τω απορεισθαι αυτας περι τουτου και ιδου ανδρες δυο επεστησαν αυταις εν εσθητι αστραπτουση <sup>5</sup>εμφοβων δε γενομενων αυτων και κλινουσων τα προσωπα εις την γην ειπαν προς αυτας τι ζητειτε τον ζωντα μετα των νεκρων <sup>6</sup>[[ουκ εστιν ωδε αλλα ηγερθη]] μνησθητε ως ελαλησεν υμιν ετι ων εν τη γαλιλαια <sup>7</sup>λεγων τον υιον του ανθρωπου οτι δει παραδοθηναι εις χειρας ανθρωπων αμαρτωλων και σταυρωθηναι και τη τριτη ημερα αναστηναι <sup>8</sup>και εμνησθησαν των ρηματων αυτου <sup>9</sup>και υποστρεψασαι [απο του μνημειου] απηγγειλαν ταυτα παντα τοις ενδεκα και πασιν τοις λοιποις <sup>10</sup>ησαν δε η μαγδαλινη μαρια και ιωαννα και μαρια η ιακωβου και αι λοιπαι συν αυταις ελεγον προς τους αποστολους ταυτα <sup>11</sup>και εφανησαν ενωπιον αυτων ωσει ληρος τα ρηματα ταυτα και ηπιστουν αυταις <sup>12</sup>[[ο δε πετρος αναστας εδραμεν επι το μνημειον και παρακυψας βλεπει τα οθονια μονα και απηλθεν προς εαυτον θαυμαζων το γεγονος]] <sup>13</sup>και ιδου δυο εξ αυτων εν αυτη τη ημερα ησαν πορευομενοι εις κωμην απεχουσαν σταδιους εξηκοντα απο ιερουσαλημ η ονομα εμμαους <sup>14</sup>και αυτοι ωμιλουν προς αλληλους περι παντων των συμβεβηκοτων τουτων <sup>15</sup>και εγενετο εν τω ομιλειν αυτους και συζητειν [και] αυτος ιησους εγγισας συνεπορευετο αυτοις <sup>16</sup>οι δε οφθαλμοι αυτων εκρατουντο του μη επιγνωαι αυτον <sup>17</sup>ειπεν δε προς αυτους τινες οι λογοι ουτοι ους αντιβαλλετε προς αλληλους περιπατουντες και εσταθησαν σκυθρωποι <sup>18</sup>αποκριθεις δε εις ονοματι κλεοπας ειπεν προς αυτον συ μονος παροικεις ιερουσαλημ και ουκ εγνωσ τα γενομενα εν αυτη εν ταις ημεραις ταυταις <sup>19</sup>και ειπεν αυτοις ποια οι δε ειπαν αυτω τα περι ιησου του ναζαρηνου ος εγενετο ανηρ προφητης δυνατος εν εργω και λογω εναντιον του θεου και παντος του λαου <sup>20</sup>οπως τε παρεδωκαν αυτον οι αρχιερεις και οι αρχοντες ημων εις κριμα θανατου και εσταυρωσαν αυτον <sup>21</sup>ημεις δε ηλπιζομεν οτι αυτος εστιν ο μελλων λυτρουσθαι τον ισραηλ αλλα γε και συν πασιν τουτοις τριτην ταυτην ημεραν αγει αφ ου ταυτα εγενετο <sup>22</sup>αλλα και γυναικες τινες εξ ημων εξεστησαν ημας γενομεναι ορθριναι επι το μνημειον <sup>23</sup>και μη ευρουσαι το σωμα αυτου ηλθον λεγουσαι και οπτασιαν αγγελων εωρακεναι οι λεγουσιν αυτον ζην <sup>24</sup>και απηλθον τινες των συν ημιν επι το μνημειον και ευρον ουτως καθως αι γυναικες ειπον αυτον δε ουκ ειδον <sup>25</sup>και αυτος ειπεν προς αυτους ω ανοητοι και βραδεις τη καρδια του πιστευειν επι πασιν οις ελαλησαν οι προφηται <sup>26</sup>ουχι ταυτα εδει παθειν τον χριστον και εισελθειν εις την δοξαν αυτου <sup>27</sup>και αρξαμενος απο μωυσεως και απο παντων των προφητων διερμηνευσεν αυτοις εν πασαις ταις γραφαις τα περι εαυτου <sup>28</sup>και ηγγισαν εις την κωμην ου επορευοντο και αυτος προσεποιησατο πορρωτερον πορευεσθαι <sup>29</sup>και παρεβιασαντο αυτον λεγοντες μεινον μεθ ημων οτι προς εσπεραν εστιν και κεκλικεν ηδη η ημερα και εισηλθεν του μειναι συν αυτοις <sup>30</sup>και εγενετο εν τω κατακλιθηναι αυτον μετ αυτων λαβων τον αρτον ευλογησεν και κλασας επεδιδου αυτοις <sup>31</sup>αυτων δε διηνοιχθησαν οι οφθαλμοι και επεγνωσαν αυτον και αυτος αφαντος εγενετο απ αυτων <sup>32</sup>και ειπαν προς αλληλους ουχι η καρδια ημων καιομενη ην ως ελαλει ημιν εν τη οδω ως διηνοιγεν ημιν τας γραφας <sup>33</sup>και ανασταντες αυτη τη ωρα υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ και ευρον ηθροισμενους τους ενδεκα και τους συν αυτοις <sup>34</sup>λεγοντας οτι οντως ηγερθη ο κυριος και ωφθη σιμωνι <sup>35</sup>και αυτοι εξηγουντο τα εν τη οδω και ως εγνωσθη αυτοις εν τη κλασει του αρτου <sup>36</sup>ταυτα δε αυτων λαλουντων αυτος εστη εν μεσω αυτων [[και λεγει αυτοις ειρηνη υμιν]] <sup>37</sup>πτοηθεντες δε και εμφοβοι γενομενοι εδοκουν πνευμα θεωρειν <sup>38</sup>και ειπεν αυτοις τι τεταραγμενοι εστε και δια τι διαλογισμοι αναβαινουσιν εν τη καρδια υμων <sup>39</sup>ιδετε τας χειρας μου και τους ποδας μου οτι εγω ειμι αυτος ψηλαφησατε με και ιδετε οτι πνευμα σαρκα και οστεα ουκ εχει καθως εμε θεωρειτε εχοντα <sup>40</sup>[[και τουτο ειπων εδειξεν αυτοις τας χειρας και τους ποδας]] <sup>41</sup>ετι δε απιστουντων αυτων απο της χαρας και θαυμαζοντων ειπεν αυτοις εχετε τι βρωσιμον ενθαδε <sup>42</sup>οι δε επεδωκαν αυτω ιχθυος οππου μερος <sup>43</sup>και λαβων ενωπιον αυτων εφαγεν <sup>44</sup>ειπεν δε προς αυτους ουτοι οι λογοι μου ους ελαλησα προς υμας ετι ων συν υμιν οτι

δει πληρωθηναι παντα τα γεγραμμενα εν τω νομω μουσεως και τοις προφηταις και ψαλμοις περι εμου <sup>45</sup>τοτε διηνοιξεν αυτων τον νουν του συνιεναι τας γραφας <sup>46</sup>και ειπεν αυτοις οτι ουτως γεγραπται παθειν τον χριστον και αναστηναι εκ νεκρων τη τριτη ημερα <sup>47</sup>και κηρυχθηναι επι τω ονοματι αυτου μετανοιαν εις αφεσιν αμαρτιων εις παντα τα εθνη αρξαμενοι απο ιερουσαλημ <sup>48</sup>υμεις μαρτυρες τουτων <sup>49</sup>και ιδου εγω εξαποστελλω την επαγγελιαν του πατρος μου εφ υμας υμεις δε καθισατε εν τη πολει εως ου ενδυσησθε εξ υψους δυναμιν <sup>50</sup>εξηγαγεν δε αυτους εως προς βηθανιαν και επαρας τας χειρας αυτου ευλογησεν αυτους <sup>51</sup>και εγενετο εν τω ευλογειν αυτον αυτους διεστη απ αυτων [[και ανεφερετο εις τον ουρανον]] <sup>52</sup>και αυτοι [[προσκυνησαντες αυτον]] υπεστρεψαν εις ιερουσαλημ μετα χαρας μεγαλης <sup>53</sup>και ησαν δια παντος εν τω ιερω ευλογουντες τον θεον